工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六八二一號

被控涉嫌串謀販毒

「跛豪」今晨提堂

警方追尋女子鄭月英

八大律師受聘代表辯護

【本報訊】涉嫌疑為六大販毒集團首腦之一，綽號「跛豪」的吳姓男子，昨日已被警方人員前往伊利沙伯醫院落案控告，將於今日由法官前往醫院，辦理過堂手續。

另三男一女，亦已同被落案控告，並將於今晨在中央裁判署提堂。

至於其餘一名男子，則仍由警方拘留盤問中。據接近警方消息，該男子可能作為控方證人。

該五名男女：㊀吳×豪，四十五歲：㊁吳×坤，四十歲：㊂姓陳，四十歲：㊃姓貝，四十歲：㊄姓冼，女，四十八歲。同被控一項串謀運毒，及兩項販毒罪名。

圖為被警方追尋之女子鄭月英

該五名男女，最少共有八名大律師及律師代表，其中一名姓沈大律師，由一名黃姓律師轉聘。尚未落案的男子姓林，綽號「茅根」。

警方目前急於追尋一名鄭月英的女子，懷疑她對此次破獲的龐大販毒集團知悉。

該名鄭月英女子，現年卅八歲，汕頭出生，所持身份證號碼為E一三八七八八，操本地及潮州語，最後所知地址為九龍塘根德道二十號。

警方呼籲，任何人士，如能提供有關該女子下落線索者，請與掃毒組「熱線」電話，H二七一二三四聯絡，或向任何警署報告。

此外，警方刑事偵緝處人員，昨晨繼續突擊搜查新界十多處疑為販毒的機關，並前往中區一間貿易公司檢閱一批文件，但並無發現。

據悉：昨晨十時三十分左右，一隊掃毒警探，由熊照施督察率領，在兩名均為陳姓之男子帶引下，前往中區皇后大道中三六七至三七一號萬利大廈某號室一間貿易公司搜查，檢視大批有關檔案及文件之後，收隊離去，至於該兩名男子，於稍後時間被釋放。

此外，警方探員昨晨亦曾分隊出動搜查新界十多處地方，沒有人被拘捕。

因患嚴重糖尿病

跛豪入院就診 警方嚴密保護

羈留病房刁斗森嚴

【本報訊】伊利沙伯醫院之犯人羈留病房，昨日呈現一片緊張局面，大批軍裝警人員周圍被派往該院駐守，且在該院周圍每隔十二碼便有一名警員站崗，此舉乃為「保護」一名疑為六大毒品集團首腦之一，綽號「跛豪」的吳姓男子而作出的措施。該名男子將於今日提堂。

該名吳姓男子，羈留在伊院病房內，據悉是患有嚴重的糖尿病，而昨日整天內，曾有多人到訪，包括掃毒組警司莫理遜、律師、便衣探員、軍裝督察、及翻譯人員等，至於訪問內容，均不予透露。

由於羈留病房重門深鎖，一扇大閘門外，尚有三重鐵閘，才能進入吳姓男子之羈留病房內，同時，警務人員或監獄人員進入羈留病房時，亦需檢驗証件及說明原由，才能進出羈留病房，因此，可說是警戒森嚴，且似乎較之上水警署更嚴密了。

該等人員進出入伊院羈留病房的時間為，昨午二時許，一名警方主控官，一名軍裝督察及一名翻譯人員，携同若干文件，一同進入吳姓男子之羈留病房，逗留廿餘分鐘始離去。至三時，伊院之醫療人員將一批檢驗儀器，包括X光檢驗器，推入羈留病房內，約半小時後，又將檢驗儀器推出；五時許，兩名律師進入羈留病房內，不久又折出；六時左右，掃毒組警司莫理遜，連同一名律師，一名律師助手及一名便衣探員，匆匆進入羈留病房，及後匆匆離去。

該名四十七歲，綽號「跛豪」的吳姓男子，前日下午在九龍塘根德道寓所被捕後，曾當場暈倒，即通知其律師，以不適為名，往進伊利沙伯醫院。

警方人員，為防「越押」事件，及恐其遭人殺害，由昨日凌晨開始，即加派荷槍實彈掃毒組探員，在伊利沙伯醫院羈留病房外防守，一名外籍總督察，則在房內「陪伴」，羈留病房外，則派駐大批軍裝警員，三重守衛。

警務處長親自出馬

據悉：這次警方能夠破獲這個龐大的毒品集團，是由警務處長施禮榮親自出馬，故保持極高度秘密，而警方在拘捕這些人物前，曾經邀請「跛豪」前往警署協助調查翠涌道一宗藏屍兇殺案，但他却遲到，警方即以他涉嫌與毒品有關之案件，將其拘捕，然後再進行一連串的掃蕩行動。

「跛豪」之原駐在尖沙咀主持一間酒樓的營業，而警方在搜查該酒樓時，雖是秘密進行，但仍被她逃脫。

據說：在一星期前，「跛豪」由台返港後，曾於該酒樓與三山五嶽的人馬相聚，並在該酒樓之貴賓廳擺下一席「洪門宴」招待各路人馬。

過去，凡是警方有掃蕩行動，該酒樓即告爆滿，有如一所避風站。「跛豪」雖有子女十餘，但最大者亦不過十餘歲罷了。

「跛豪」之能在該集團得勢，原是有一名年約六十歲的男子提携，而該男子與他為叔侄關係，但「跛豪」為人豪爽，遂有併吞齊驅成銷頭之勢，不料此次却被警方拘捕。

馬仔逾百 人滲入各行業

親信九人略具財勢

根德道巨宅現代化

暗卡明椿閉路電視

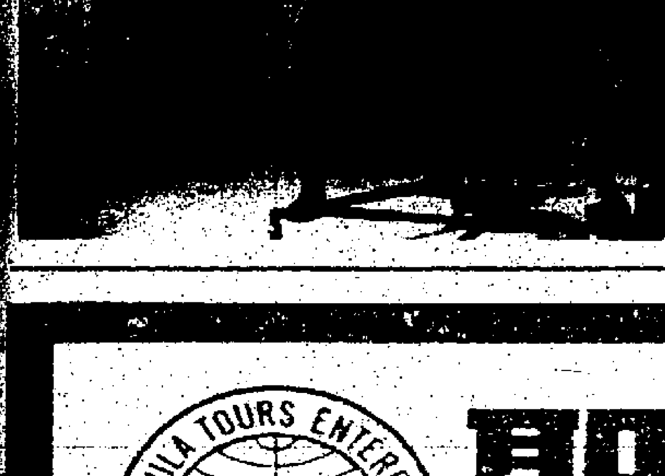
該名涉嫌的大毒梟，將其手下之「馬仔」，相信超逾百人以上，但是真正得其「寵愛」者，僅得九人而已，他首先將其「寵愛」者扮演成為略為富有的人物，並「照顧」他們在本港各行各業中扮演成略為「重要」的角色，再利用這些「寵愛」者的寓所作為分站，所以警方在破獲該案時，曾掃蕩港九約十個地點，同時檢獲一批該集團活動的有關文件。

在警方搜查九龍塘根德道一巨宅時，無意中發現一個「現代化」，假如「銅牆鐵壁」的「鐵堡壘」，設備完全「占士邦化」，豪華巨宅之花園，備有數頭訓練有素的大狼犬担任巡邏守衛，任何陌生人一旦接近該宅，狼狗即發出吠聲，故由警方的切實案資料中，無法發現該宅曾發生過劫竊案。

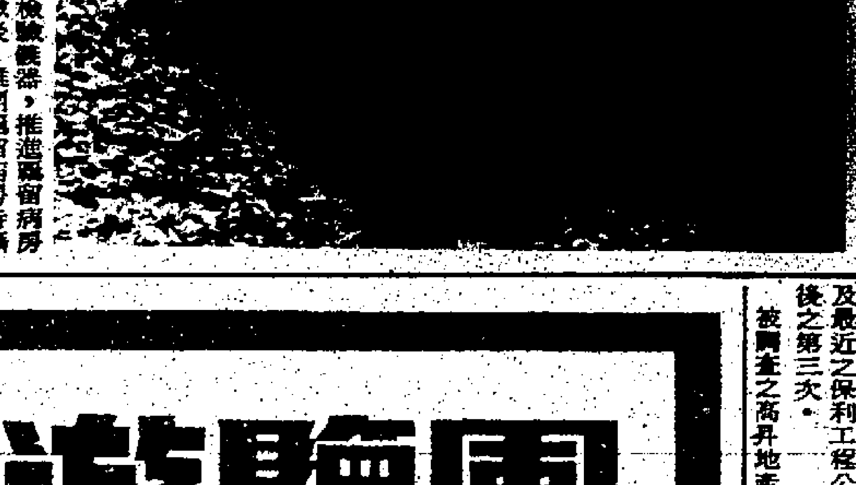
除了狼犬外，整座巨宅又設有閉路電視網防衛，在睡房內批開電視機的銀幕，整座巨宅的裡裡外外，均一目了然的顯示在螢光幕上，室內的裝璜亦非常考究，幾幅出自名家字畫，掛在客廳裡，此外又有多座大小的佛像的陳設。

在該宅的睡房，除有表面的通道房門外，還有暗門，裝置在壁廚的衣櫃內，可通往任何一房間，以方便於必要時之用，所以警方人員在拘捕該涉嫌毒梟時，亦是在其出外時，在大門外下手。該巨宅之門外，有兩棵大樹，樹上裝置有五彩的燈飾。

據一名認識該名涉嫌毒梟的人士稱，該名涉嫌者除表面上經營飲食業，亦為一社團之名譽會長，雖然曾為該社團之發展捐出一筆款項，但卻很少在該社團的活動中露面。



醫務人員昨午將X光檢驗儀器，推進羈留病房，為「跛豪」作全身檢驗後，離開羈留病房時攝。惟有關「跛豪」病況，未見透露。（本報記者唐德明攝）



根德道廿號花園洋房，業有惡狗多頭，以防外人進入。（本報記者唐德明攝）

（上）重重深鎖的伊院羈留病房。（下）根德道廿號花園洋房，除強力照明燈外，尚裝有自動錄影設備（箭咀指處）。（本報記者唐德明攝）

財政司派視察員調查

高昇及亞洲置地 兩地產公司業務

交易所奉令停止買賣其股票

【本報訊】政府發言人昨晚宣佈：財政司已根據公司條例第一百四十三部，委任一名視察員，以調查高昇地產有限公司及亞洲置地有限公司的業務，並於適當時候向當局提交調查報告。

該名視察員為畢馬域麥會計師公司之麥環尼（譯音）先生。

同時，証券監理專員亦已知會有關証券交易所，停止該兩公司之股票買賣。

據悉：財政司引用上述條例，委任視察員對本港註冊公司作調查，是幾年前嘉民建築公司及最近之保利工程公司後之第三次。

被調查之高昇地產公司的股票，在遠東及金銀兩交易所掛牌，而亞洲置地公司在四間交易所都有掛牌，近月來，兩間公司的股票已沒有交投。

亞洲置地公司截至去年底的實收股本為四千零三十六萬二千股，每股面值一元，踏入本年來，該股票的最高成交價是一月間的八毫四仙，而最低價為五月間的二毫七仙，祇達票面價值之四出之一強。

亞洲置地公司的前身為[illegible]隆地產有限公司，一九七一年為金門（香港）有限公司收購，一九七二年底[illegible]轉為利豐家集團通過均隆有限公司購入該公司大部份股權。

另一間被調查之高昇地產有限公司，於去年二月間在金銀及遠東交易所上市，至本年一月底，實收股本為一千二百萬股，每股面值一元，而本年來之最高價為一月間之四毫六仙，最低價則為三月間之二毫八仙，該公司去年曾虧蝕一百六十二萬元，因此均未有派息。

配備全套的軍裝警員，被派駐伊利沙伯醫院羈留病房駐守。

．警方人員，昨日前往伊利沙伯醫院，為涉嫌大毒品集團有關之吳×豪案。

伊利沙伯醫院內，每一處通道均有警員把守。

聖誕遊覽團

高級豪華，依期出發

THE PENINSULA TOURS ENTERPRISES LTD. PENINSULA H.K.

酬謝貴賓：

本公司承蒙各界人士熱烈支持，紛紛報名參加旅行，創下歷年來參加旅行團人數最高紀錄，為了酬謝半島貴賓，凡報名參加聖誕期內赴各地遊覽者，本公司將贈送名貴旅行喼V.I.P. TRAVELING BAG，及1975年度日本大型月曆"女人的世界WOMEN OF THE WORLD"一份，由於聖誕期間各團名額有限，相信短時間內將會滿額，以免向隅，請即定位。

美加　廿二天$11,500　出發日期：十二月21日。

歐洲　廿天$9,850　出發日期：十二月20日

日本（韓國）　七天$2,750．九天$3,300　出發日期：十一月9日．十二月7日，21日，25日。

澳紐　十二天$7,850　出發日期：十二月18日

日本九州　九天$3,500　出發日期：十一月23日．十二月21日，28日。

泰（芭堤雅）馬星　十天　特價　$2,900　出發日期：十一月24日　十二月24日

全日本　鹿兒島十一天$3,850　出發日期：十二月21日。

泰馬星（貴賓團）　十天$3,300　出發日期：十一月10日．十二月8日，22日，31日

曼谷（芭堤雅）清邁　四天$1,450．七天$1,750　出發日期：十一月24日，十二月21日，24日。

星馬　七天$2,400　特價　出發日期：十二月27日，28日

菲律賓　六天$1,900　出發日期：十一月9日，23日．十二月7日，21日，24日，28日。

台灣　九天環島$1,950　出發日期：十一月9日，23日．十二月7日，21日，22日，24日，28日。

半島遊覽團特點：

（一）全部旅程豪華享受，並欣賞各地不同情調多晚夜總會精采表演，専請導遊負責任勞任怨，將為閣下留下永遠難忘的旅程。

（二）酒店規定雙人房，絕無四人一房，絕無臨時付款之弊。

（三）泰馬星團，曼谷至檳城乘飛機，絕無舟車勞頓之苦。

（四）泰馬星團持C.I.參加者，不需多付担保費，全程由本公司分行直接辦理。

報名處：半島遊覽企業有限公司

九龍尖沙咀星光行808室　電話：3-674083—4　3-688295—6

香港德輔道中51號其昌人壽大廈七樓　電話：5-233078—0　5-235168—0

酸軟　痺痛　骨胳關節疼痛

風濕

關節炎　手足無力

現代醫葯界偉大發明！

全世界醫生一致推薦患者服用。

美國風濕特效專葯雪松葉風濕丸

雪松葉風濕丸為你徹底清除風濕病患

本品獲有優勝

經各地政府化驗註冊

主治．手足酸軟感觸麻痺及一切因風濕而引起的痛症

港東總代理：華仁行．電話K804439

北角七姊妹道五至十三號（近書局街）

昌輝閣

尚有107年期

華麗洋樓．伙伙單边

（可供私家車位）

現貨數伙

削價優待

首期一成

即可入住

另地下旺舖應售

農生公司 萬業行304室．H231840

雅典公司 中建大廈926室．H239348

本大廈地舖及農明洋樓地舖．H628096

特快簽証

美加．英國．歐洲

旅遊考察．美加移民

專業辦理．特快簽証

旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位及代辦簽証，專辦星加坡．泰國．馬來亞．印尼．越南．台灣．日本．韓國．丹麥．法國．德國．瑞士．荷蘭．紐西蘭．比利時．南美洲．澳洲．美國．加拿大．等世界各國入境特快簽証．十二年經驗．去年度經辦理成行者達數千人．服務週到．歡迎查詢或委託

請接洽 萬豐旅運(香港)有限公司

香港中環先施大廈1211-1212室

電話：5-445087-9（內線15）

抵美參加聯大巴解問題辯論

聯合國的代表，職員和其他從事合法事業的人士，在昨日需要再行數步便要顯示他們的通行証。

【阿爾及爾十三日合衆國際社電】巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法星期三日早上飛往紐約，促請聯合國不理會以色列的反對，協助他創建一個獨立的巴勒斯坦的計劃。

白宮機場發言人說：阿拉法及其包括「巴解」執行委員會九名高級成員在內的代表團於格林威治時間凌晨二時乘搭一架阿爾及利亞航空公司七零七專機啓程。

這位四十五歲的游擊隊領袖要求全世界所有阿剌伯國家支持他在聯合國大會上爭取巴勒斯坦的目的，聯合國大會將自星期三日起開始辯論巴勒斯坦問題。

阿拉法啓程之前，曾與阿爾及利亞總統鮑美丁，他的「巴解」助手，舉行最後忽忙的會議，並且曾與現時訪問阿爾及利亞的社會主義國際成員瑞典總理巴美舉行未經預定的會議。

阿拉法受嚴密保護 聯大會場保安隔離

嚴禁觀衆入內各代表可能搜身 威脅謀殺阿拉法猶人被警拘捕

【聯合國十三日路透社電】由於阿剌伯游擊隊領袖阿拉法要在此間等候聯合國大會展開巴勒斯坦問題的辯論，聯合國今日乃實行前所未見過的嚴密保安措施來隔絕聯合國和外界的交通。

好戰的猶太防禦同盟的作戰活動指揮員裔爾納，在該同盟作出暗殺阿拉法的威脅後，已於昨日被捕，被控非法恐嚇傷害別人的罪名，裔爾納仍然受到囚禁，他的保釋金被定爲十萬美元。

「巴勒斯坦解放組織」領袖阿拉法預料將由阿爾及爾乘搭一架相信是阿爾及利亞總統鮑美丁供應的飛機抵達此間，但他的活動將秘而不宣。

聯合國這塊屬於國際領土的區域在辯論舉行期間內，已實行閉門不納所有未經批准的訪問，爲時達一週左右；官員今日提出警告稱，甚至獲得批准的人們在准許進入某些禁區時，亦可能要被搜身。

聯邦官員將加强聯合國大厦附近街道的市警力量。

仇視「巴解」的好戰團體，預料將在聯合國總部對開數步的達格．咸瑪斯克紐艾德廣場每天進行示威。

【紐約十三日美聯社電】巴勒斯坦游擊隊領袖阿拉法星期三日，在前所未有過的保安措施的保護當中，抵達此間，自行爲他的巴勒斯坦問題作出抗辯。

市警當局稱，生命受到好戰的猶太防禦同盟的威脅的阿拉法，乘搭軍用直昇機抵達聯合國。

在阿拉法的飛機駛停在甘迺迪機場的一個位置遙遠的飛機庫時，全副武裝的聯邦特工市警察、機場警察均嚴密圍護着這個機場。一小羣記者顯然僅是在結冰的跑道上守候的另外一批人員。

以色列新聞部長預料 聯大巴解問題辯論 以國難獲友邦支持

【特拉維十三日美聯社電】新聞部長耶里夫於星期三日預料，以色列會在聯大會議的巴勒斯坦問題辯論時缺乏支持。

耶里夫說：「以色列可能會因爲一些被認爲是友邦的國家，在聯大會議上所採取的態度而感到不滿的驚訝。」

該名前情報局長說：「在另一方面，我們預料美國不會令我們吃驚，因他將會維持他在巴勒斯坦問題上所持的立場。」

美國國務卿基辛格曾一再向以色列保証，謂華盛頓支持耶路撒冷，不承認阿剌伯游擊隊巴勒斯坦解放組織，作爲對被佔領的約但河西岸的政治承繼人的立場。

華盛頓駐以色列大使卡特丁，於星期二日在向以色列商人發表演說時，亦重申基氏的保証。

他說：「我可以向你保証，美國並沒有改變其立場。」

北約應增潛艇百艘 俾與蘇俄分庭抗禮

【哈特福十三日美聯社電】北大西洋公約組織一個儒眾代表團星期二日說：北大西洋公約組織國家需要增加一百艘潛艇以牽制蘇俄在大西洋之威脅。

衛蘭海軍碧加上校說：蘇俄北方之艦隊共有一百五十艘潛艇，而北大西洋聯盟只有六十艘。

碧加率領一個四人代表團在哈特福大學作以上談話。其他來自雜吉尼亞州諾福克最高聯盟指揮總部之代表份子，分別代表加拿大、葡萄牙和美國。

碧加說：北大西洋公約組織應該增加一百艘潛艇和更多反潛艇飛機，以保証美國及歐洲間之水域可通行無阻。

他又說：「雖然大西洋比地中海較爲平靜，但減弱我們的防守力量會惹起蘇俄的垂涎，此種局勢仍然非常嚴重，因爲我們是以能力交易的。」

日毛和平條約 開始初步談判 台灣及釣魚台成棘手問題

【東京十三日合衆國際社電】日本及中共於星期三日在東京開始初步談判締結和平條約，並可能觸及棘手的台灣立場問題及釣魚臺列嶼。日本外務省說：此次談判由雙方的「副外長」東鄉文彥及韓念龍率行，韓念龍於星期二日抵達日本訪問一週。

外務省人士說：在有關台灣立場及釣魚臺問題中的重要事項，是答允探測台灣北部的石油。日本、中共及中華民國均聲稱石油屬於他們。日本對此採取溫和態度，並無爭論之餘地。

該消息說：討論台灣問題顯然是無可避免，雖然日本爭論謂此事已經於一九七二年，雙方關係正常化時頒佈的「聯合公報」中已經獲得解決。

該等人士說：在談判和平條約時，中共可能擱置釣魚台問題。

該項和平條約是中（共）、日間兩個主要懸案之一；另一個是漁業協議。

尼克遜漸康復 但不宜受壓力 仍須檢查能否出庭作証

【加州長堤十三日合衆國際社電】龍格達醫生星期二日說：如果尼克遜的肺部問題消除，他將於本週出院返回聖克里文特寓所。尼克遜仍然要接受由法庭委任的醫生檢驗，決定他是否能在水門掩飾案中作供。

龍格達於星期二日說：「甚至是輕微的壓力，例如與探訪者談話或思想問題時，亦會使尼克遜的血壓上升。」

龍格達說他關心尼克遜的「不穩定血壓」。他在長堤紀念醫院發表聲明中說：「表示血壓高低不定」。尼克遜是於十月廿三日入院的。

聯大辯論後 阿拉法訪俄

【開羅十三日合衆國際社電】「金字塔報」今天說：巴勒斯坦領袖阿拉法會在福特總統及俄共總書記布里什涅夫十一月廿三日至廿四日舉行高峯會議之前，訪問莫斯科，與蘇俄領袖舉行會談。

該報引述巴勒斯坦人士的話說：阿拉法今天出席聯合國大會辯論巴勒斯坦問題的開幕會議後，將從紐約前往古巴訪問三天。

南非被排除出本屆聯大會議 憤而召回大使撤銷捐欵

【普勒多利亞十三日路透社電】南非今天召回其駐聯合國大使，並且發表一項措辭強硬的聲明，譴責禁止南非參加該世界組織本屆大會的決定。

伏斯特總理發表聲明說：實他大使經已被召回，因此，南非將自行決定須採取甚麼樣的進一步行動。

他說：南非將同時暫不發放準備在十二月卅日前向聯合國預算提供的達一百萬美元（四十萬英鎊）的捐助。

伏斯特說：「聯合國大會最近的決定是聯合國方面非法行動及侵害其本身憲章的又一例子。」

「民主不離口而又欲指令他人的這樣一個組織發現可以在其自以爲正義的護身符下，當有不適當的建議受到考慮時，剝奪一個會員國自辯的權利。」

伏斯特總理的聲明是關聯合國大會於昨晚以九十一票對廿二票把南非逐出本年大會及其一切委員會後發表的。

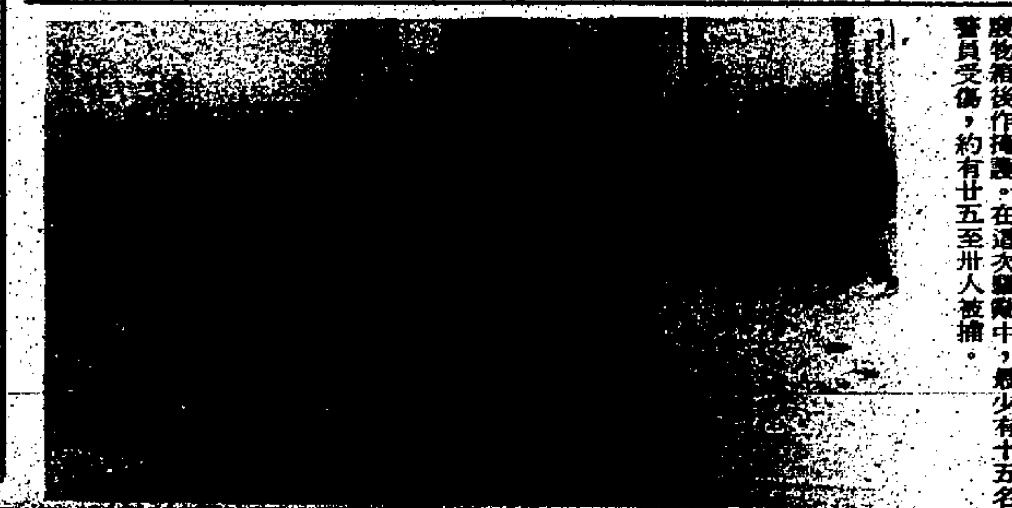
哈辛保証支持 在約但河西岸 建巴勒斯坦國

【貝魯特十三日美聯社電】約但國王哈辛保証支持在以色列佔領的約但河西岸成立一獨立的巴勒斯坦國，並呼籲約但和巴勒斯坦解放組織直接聯絡。

哈辛對貝魯特的「狩獵者」雜誌說：「我並不是嫉妬阿拉法或他們的巴解組織，如果巴勒斯坦國能成立，則肯定約但會和安建立平定之情的關係。」

他說約但不再是在中東致力和平的一分子，因爲阿剌伯高峯會議已一致通過承認巴勒斯坦解放組織爲巴勒斯坦人民的唯一代表。

哈辛指出：收復西岸現已成爲巴解組織的責任，在拉巴特舉行的阿剌伯高峯會議已一致贊成巴解組織在每一塊會解放的巴勒斯坦土地上建立一個巴勒斯坦國。



芝加哥學生騷亂：芝加哥一間中學於十二日發生擲石橫飛的騷亂，特種部隊巡警費尼受到學生們以飛樽及其他投射器的襲擊時，躲在一個廢物箱後作掩護。在這次騷亂中，最少有十五名警員受傷，約有廿五至卅人被捕。

社論

自由中國外交出擊的時機

美、毛關係已發展至極度微妙的階段，進一步的獎演，值得密切的注視，特別是自由中國朝野，必須全力警惕，把握時機，作週密的準備，爭取外交上的突破。坦率來說，我們在外交上以不變應萬變的原則，現時正面臨一次嚴肅的考驗。

造成美、毛關係微妙的因素，主要是北平對「關係正常化」的毫無進展，漸漸感到失望，由失望而發展成爲惱怒成羞，因此對白宮推行的修好政策，發生了深度懷疑。美國的「聯絡辦事處」主任雖然易人，但新人到任後的談吐，並沒有使毛共的失望心理消退，作風如昔。毛共至此，可能已理解到爭取美國的外交承認和建立外交關係的企圖，殊難在短時期內獲遂，尼克遜的下台和福特的繼任，更無助於「關係正常化」的加速。所有這一切，在在俱使北平失去耐心。北平新近的宣傳，又改變過去兩年來的方式，再度把「美帝」和「社帝」的稱呼同時連結，大肆攻擊，反映北平對美國的不滿，同時也暗示毛共的對美「關係正常化」的政治企圖，現在已遭遇到嚴重的挫折。

白宮遲遲不欲與毛共建立全面外交關係，主要考慮是對中華民國的承諾（尼克遜說過：交新友並非拋棄舊朋友），因此，自由中國的強大和屹立，無形中成爲阻止白宮對北平採取任何進一步示弱措施的唯一力量。這是我國朝野不可低估的重大作用，而且必須善加運用的外交力量。美國國會新近撤銷了「台灣決議案」，若干人士不明事實，視此舉爲福特總統取悅毛共的首一行動，但他們忘記了中、美之間另訂有協防條約，「台灣決議案」是美國會對總統的授權決議，屬於美國單方面的措施，隨時有權可以終止，無礙於中、美協防條約的履行，此其一。另外是在美、毛公開勾搭的期間內，白宮對自由中國加強軍力的行動，不但未曾降級，反而加强，這是有目共睹的事實。凡此一切，都証明福特的對我國政策，並無任何新的改變。我們如果以最冷靜的、最客觀的態度深入分析之後，就可產生一項結論——白宮對北平目前的作法，屬於虛與委蛇的外交技巧運用，而對自由中國則默默無言的加強支持。由此而觀，自由中國外交當局就可以知所努力了。換句話說，就是如何對白宮的政策善加利用，使北平對美的關係最後出現長期的冰封凍結。

若要觀察美、毛之間今後關係的如何發展，福特和俄共頭頭布里什涅夫的海參崴會談，以及基辛格會後的第七度訪平結果，或者可以提供一些輪廓。美、俄高峯會議原定在明年舉行，但福特上台後不久，可能爲了維持蘇俄對「和解」的信心，特別安排先與布里什涅夫晤面，形式上雖不是正式的高峯會議，但實質上是高峯會議的提前舉行。世人俱知北平爲此非常憤懣，因爲海參崴毗鄰中國大陸，咫尺之遙，會址的選擇，暗示對毛共的「挑戰」，何況中、俄共正因邊境問題而針鋒相對，選在邊境前綫不遠的地方開會，白宮居心安在？這是引起毛共「忿怒」的原因之一。另一項原因可能未受世人的注意，此即福特上任纔兩個多月，以訪日爲名，實際上是爲了急於與布里什涅夫見面。白宮如此重視對俄關係，無異暗示此「兩霸」的「勾搭」，並未把北平放在眼裡，這豈是毛共所能忍受的屈辱？

基辛格的訪平之行，依例是每隔半年一次，但這次的訪問，已經延遲甚久。在福特總統未決定訪日和海參崴會議之前，基氏的北平之行，始終沒有決定。現時決定在月底訪平，察其作用，不外乎向毛共解釋訪日、布會談的經過，希圖消釋北平的疑慮。不過，基氏縱然口若懸河，相信仍難獲得北平的諒解，毛共對任何國家的解釋，向來是信疑參半，對基氏亦不能例外。

上述的情況，可以作爲美、毛勾搭迄今所出現的首次逆轉看待，不論美方如何設法遮掩眞相，跡象已極明晰。因此，自由中國外交努力方向，無須深遠，也就知所適從了。在國際逆勢中我們能屹立奮鬥，在敵人遭遇到逆勢時，正是我們抖擻精神，勇往直前，全面出擊打擊敵人的最好時機！

最後今天 並非驚奇 林 陳思佳 洪君佳 導演
盛況空前今天五場 影評大讚新鮮刺激絕無冷場！ 佐治畢柏
今明最後速看勿延 亨利施路華
昨日狂滿今天請早 歐洲公司最新社會鬥爭刺激巨片 查理士布朗臣 雄鷹都市 鐵血
最後今天五場 同場加映：阿.SAM.的九分鐘 鬼馬雙星 明天三院聯映 十三太妹 香艷肉感刺激動作巨片
妙賊 神童 鬥 和路廸斯尼新作 天羅地網 雄雌賊 明天映 辣手黑幫大火拼
新藝城國際公司發行環球巨片！ SUPERSTAR
最後兩天 亨利施路 巴巴拉 寶叔 千方百計 振雄風 大俠
只今天映五場 七彩肉感奇情 火蓮坑 今天五場首映 七彩文藝奇情 一年幽夢 甄珍 鄧光榮 主演 只今天映四場 七彩粵語喜劇 啼笑夫妻 女魔 日本沉沒
獲益匪淺 今天五場 知識大寶庫·趣味新天地 使你大開眼界！使你拍案讚賞！ 明珠 春青戀
今天五場 今天最後 鬼馬雙星 老虎 仙杜拉莱蓮尚勒杜歷 瘋狂飛艇 龍虎鬥 明天：十三太妹 今天放映 一年幽夢 今天最後 怒女仇 明天映：十三太妹
今天全綫五場獻映 甄珍 鄧光榮 謝賢 女魔
今天獻映 馬龍白蘭度 waterfront 八項金像

鞏固政權向政敵猛烈還擊

【西貢十三日合衆國際社電】南越總統阮文紹在一次對其政敵的最激擊的還擊中，警告他準備力爭保留權力。

於星期二日，阮氏對二百二十名高級政府官員及軍人發表演說時，訓令他們執行禁止侮辱他的政府的行政部門的法例。

阮氏對那些高級職員說：說「牧師要留在教堂，僧侶要留在佛寺，而國會議員要留在國會。」

他說政敵們都是「國際共產主義分子、殖民地主義分子，以及虛僞的愛好和平分子和他們的「衛星」」。

該項強硬演說係自從天主教、佛教及政客對南越政府的反對情況在兩月多來不斷高漲以來，阮氏所發表的最強硬的一項聲明。

阮氏對官員說：政客不應將政治帶到街上，以及引起公衆不安。在西貢的政治觀察家說：他們相信該項演說將成爲一項對省及市政府的訓令，着他們嚴禁進一步的反政府示威。

黎巴嫩擬向美國購買千萬元軍火

【貝魯特十三日美聯社電】政府發言人星期三日說：黎巴嫩準備與美國進行一宗一千萬美元之軍火交易。

發言人說：計劃中合約包括軍車，直升機，和自動步槍，目的在使擁有一萬五千人之步兵團機械化。

發言人又說：政府提議取得此項合約之草擬法案已呈交國會等待批准，但國會仍未定期進行辯論。此次交易由美國貸款一千萬美元，分十年歸還，利息爲百分之三點六八。

黎巴嫩旅遊事業蓬勃；但爲以色列鄰近之阿刺伯國家中軍事力量最弱的一環。

美聯邦能源局發表研究報告書
提四點解決能源方法
盼十年後能自給自足

【華盛頓十三日合衆國際社電】聯邦能源局發表解決能源問題之選擇：增加生產、減低消耗、聽其自然或者僅在緊急時期才想辦法。

福特政府現時正採取「減低消耗」之方法。

聯邦能源局星期二日出版一本長達一千頁計劃「能源獨立」之指南，提倡於一九八五年達到燃油自給。

該報告書分別以世界油價再度提高或降低爲標準，來評訂四個主要策略：

聽其自然——能源局預測，如果油價保持每桶十一美元，則需求只會輕微增加。但它說：油價很可能下跌，如果跌至七美元，需求將會增加，而全國每日可能消耗一千二百四十萬桶外來燃油。

增加生產——這些包括增加租地權、開發軍事保留及加速核子許可証。這些經濟行動，在油價保持十一美元時，是可以行得通的，但如果油價降低，則需要保障。

減低消耗——該報告書預測，如果油價保持每桶十一美元，單靠節約仍然每日短缺一百萬桶，但如果油價下跌，節約措施所得之效果將大爲降低，結果「供應部」必須供給更多以達到「能源獨立」之目標。

緊急時期措施——能源局說，緊急倉庫可以消除因供應及節約措施而致不能獲得輸入之弱點。

西德聖包特洛妙教堂：在巴灘利亞阿爾卑斯山的比滋特士甘登所近柯尼格西湖旁甲角的聖包特洛妙教堂，數百年來一直都是藝術家們繪畫的題材。這座著名的教堂創建于公元一千一百三十四年，目前的建築物也有二百七十五年的歷史。該教堂曾於不久前修葺過，使它不失十八世紀初的原來面貌。

一時衝動誤刺朴正熙夫人
文世光上訴表悔悟
盼獲輕判重新做人
法庭將在一週內進行裁決

【漢城十三日合衆國際社電】暗殺南韓總統朴正熙之妻的文世光，在星期三日稱：如果他獲得從輕發落，他便希望重過新生活。

文世光是在漢城上訴法庭的二十時半聆訊中作出上述陳詞。上訴法庭稱：它將會在一週之內對該案進行裁決。

這位二十三歲的兇手稱：「我對於我所做的深自悔咎，在同時，我希望獲得一個改過自新，受到正當教育的機會。」

他同時告訴法庭稱：他私下爲四十九歲的朴正熙夫人和一名女學生的不幸死於他槍下而祈禱。她們兩人是在文世光企圖暗殺五十七歲的朴正熙總統時被開槍擊斃。

文世光是僑居日本的韓國人，他是於八月十五日朴正熙總統在漢城一個公開集會中發表演說時發彈五發，而朴氏幸未受傷。

在答覆辯護律師宋敏（譯音）的一項問題時，文世光稱：他現已相信他是因爲錯誤的判斷而犯了不可饒恕的罪行。

他稱：「在這些日子中，我的心智太過早熟，他們（北韓和他們在日本的同謀）可能就是利用我這些弱點。」

在答覆高級法官陳新齋的一項問題時，文世光同時稱：如果朴正熙和他的人民寬恕他，他將會發誓效忠南韓政府。

有關送出厚禮問題
洛克菲勒再應召
赴參院接受質詢

【華盛頓十三日路透社電】副總統指定候選人洛克菲勒，今天出席參議院新一回合的聆訊，這次聆訊是因有消息披露他向前同僚及顧問致送厚禮而觸發的。

當參議院法規委員會重開批准就任聆訊時，這位前紐約州長是第一個應召作供的證人，最近數週由於對這位億萬富翁運用其財富方面產生爭論危害他的就任。

不似本年九月原先的聆訊，新的會議接受電視實地報導，原先的聆訊是在有消息透露他向前僚屬致送二百卅萬美元（一百萬英鎊）之前完結的。

法規委員會成員計劃細節的質詢洛克菲勒有關他的禮物，包括送給現任紐約及新澤西港口管理局主席威廉，朗南的六十二萬五千美元（約廿七萬二千英鎊）在內，會否業已給與洛克菲勒不正當，雖然也許是無意的政治影響力。

衆議院司法委員會定於十一月廿一日展開對批准洛克菲勒就任的聆訊，而衆議院議長艾伯特，於昨日向福特總統保證，高級民主黨衆議員本年不會力圖阻止批准就任的表決。

福特總統及洛克菲勒於昨日在白宮磋商，並且討論他準備向參議院委員會發表的開幕聲明。

【華盛頓十三日路透社電】副總統提名候選人洛克菲勒今天作供稱：他在過去十八年來曾向美國各政治運動捐助三百廿六萬五千三百七十四美元（照現行折合約一百四十萬英鎊）。

但他說：該筆款項之中，有三分之二是供作他本人競選總統及紐約州長職位之用。

現年六十六歲，曾經擔任紐約州長達十五年的洛克菲勒，在擬備向參議院法規委員會作供的供詞上透露上述消息。該委員會今晨恢復對洛氏提名繼任副總統的聆訊。

日航盈利太差 總裁職員減薪

【東京十三日合衆國際社電】日本航空公司星期三日說，該公司由於盈利成績太差，因此訓令削減其總裁及另外十五名行政人員百分之十的月薪，自本月起生效。

這間日本國營航空公司發言人說，由於經營成本上漲及需求減少，截至本年三月卅一日的現年度赤字估計，約爲二百億日元（約合六千七百萬美元）。

發言人說，實施減薪的期限有多久，仍未決定。發言人說：總裁淺田志津下令上述決定，以示對這種差勁的表現「承擔責任」，行政人員平均月薪未見披露。

該公司較早時宣佈暫緩正式錄用準備於明年錄用的約三百名女職工，期間爲六個月。

紀念先烈的台北忠烈祠

本報駐台記者葉雲文

【本報台北通訊】位於台北市北端，後依圓山，前臨基隆河的國民革命忠烈祠，是來台灣的國賓及觀光客們必到的處所，地曠境幽，風物佳勝，自從民國五十八年五月建成以後，除春秋國殤祭典或國賓獻花外，全年開放供人參觀（每日上午九時至下午五時星期例假亦不休息）。

忠烈祠面積爲一萬五千餘坪，建築面積一千六百坪，計有大門樓、鐘鼓樓、貴賓室、山門、烈士祠（內供烈士牌位，左文右武）大殿，忠烈祠外繞丹碧長垣，中貫曲折迴廊，全部採用中國傳統宮殿建築藝術，朱欄玉砌，畫棟雕樑，令參觀者感到莊嚴華麗，既壯觀又肅穆。

忠烈祠的大門樓一般房屋六層高，上有總統府公親題「忠烈祠」及「成仁」「取義」石匾三方，祠園內遍植松柏，栽綠花香，每逢春秋祭典，鐘鼓齊鳴時，使人更感覺到悲壯肅穆，對先烈爲國捐軀而生肅然起敬之心意，山門係仿我國古代皇宮式樣，山前有石獅子一對，由整塊大理石雕刻而成。大殿內中設神龕，供奉烈士總牌位，龕前香案下面爲祭台，兩旁有樂台。烈士祠的右邊祀文人烈士，左邊祀軍人烈士，目前已入祀的文武烈士已有二十三萬二千一百零七員。都是參與國民革命，締造中華民國，復興中華民族成仁取義的忠烈。

文烈士祠的單人牌位，均爲領導人或具特殊貢獻的烈士，按國民革命時代任務區分爲：

㈠開國烈士：共二百零八員，其中廣東籍的有陸浩東（爲中國革命流血的第一人）、林冠慈、郭公接、許雪秋、陳敬岳、程奎元、溫生才、鄭士良等，以及在黃花岡之役犧牲的烈士李文甫等四十九人，黃花岡七十二烈士中有四十九名廣東人，可見廣東同胞對革命所付出的代價。

㈡討袁烈士：共五十五員，因袁世凱受國父禮讓，繼任民國總統以後，妄圖恢復帝制，宋教仁、陳其美等烈士，舉義討伐，致爲袁害而殉難者。

㈢護法烈士：計有朱執信等四十一員，討袁之後，張勳企圖迎接遜清最末皇帝宣統復辟，毀棄民國約法，遂引起革命同志爲護法之戰而犧牲。此處所祀的有朱執信等四十餘位烈士。

㈣抗日烈士：共五百八十三員，台灣自甲午戰爭割讓日本後，愛國台胞屢次起義，如苗栗縣羅福星烈士，曾面承國父指示，次如花岡郎烈士，原任教員，因不忍同胞受日人迫害，乃起而領導山胞抗日，發動「霧社事變」因而犧牲。

㈤戡亂復國烈士：已辦理入祀者共一千五百十九員，從民國三十五年（一九四六）共匪擴大叛亂以至今日，凡黨、政及敵後志士爲國犧牲的均奉祀，其中如山西省主席梁敦厚等，率領五百人在太原成仁，史稱「太原五百完人」，特別發揚了民族正氣。

武烈士祠中，將級軍官爲單人牌位，校、尉級爲集體牌位，士官兵係將名冊置龕箱內供奉，自黃埔建軍，按東征、北伐、剿匪、討逆、抗日、戡亂、復國各役，以行分祀：

㈠東征烈士：共七十員，總統府公領導校軍，討平陳烱明諸逆，前後方犧牲的如廖仲凱烈士等。

㈡北伐烈士：計二千八百七十員，民國十五年（一九二六）開始北伐起，至十七年（一九二八）全國統一止，所祀有廣東籍烈士楊仙逸、莫旭初、莫宴琦、莫承祺、馮彪、馮大樹、馮標、曾影等。

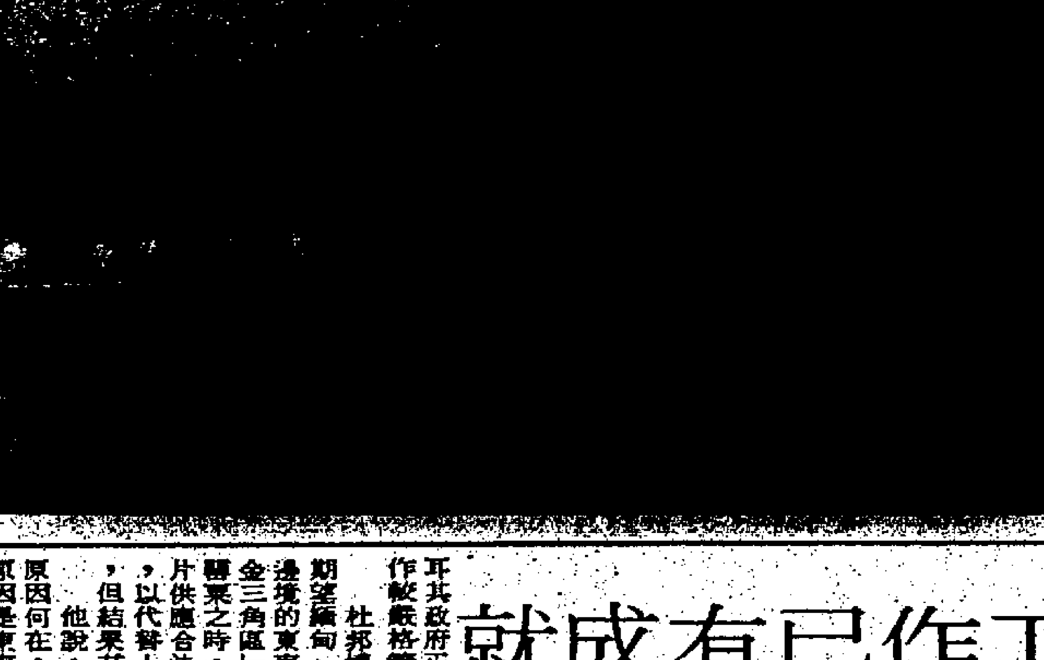
㈢剿匪烈士：共一千九百七十六員，自江西一至五次圍剿，以迄殘匪逃竄西北，所祀有包括廣東籍烈士魏德、謝業泰、郭詩東、李明等。

㈣討逆烈士：共入祀者四百八十員，係在閩變和兩廣事變中歷次犧牲的，所祀有朱紹棣烈士等。

㈤抗日烈士：從二十六年七七事變開始，至民國卅四年抗戰勝利止，共一萬六千九百三十員，所祀包括廣東籍烈士司徒非、安家駒、高要人、李錫熙、吳汝遠、岑鉅、周照杰、姚中英、高冠才、曹飛、張君正、張國材、譚卓勵、戴偉、萬應芬、黃鉞全、黃新瑞、黃梅興、莊迪華等，並包括蔡公時、楊光德烈士在內。

㈥戡亂復國烈士：自民國三十五年至目前爲止，共奉祀三千四百八十員，其中以張靈甫、黃百韜、邱清泉、楊幹才等高級將領的犧牲最爲壯烈，廣東籍的烈士有：楊紫波、姜猛、劉宗輝、鍾繼屏、蕭偉、陳廣華、陳祖然、余錦淳、余祖銘、王文星、伍國培、岑慶賜、林耀樞、范聰傑、徐飛、謝啓良等。

由於忠烈祠的建築有它獨特的色彩，因此，觀光客來台灣必到此一遊，最近剛過雙十國慶，又逢總統華誕，每日到忠烈祠參觀的人群，絡繹不絕，比平時更爲擁擠，到過忠烈祠的遊客，參觀忠烈祠後，不但對這玉砌朱欄，彫樑精巧，金碧交輝的建築物留下深刻的印象，而真正深植在他們心目中的，是對那些爲國爲民捐軀的先烈們的敬仰，因而也引發了人們的愛國心和革命的精神。



西德科洛根的塞弗林斯布魯克吊橋：六十五歲的吊橋設計家佛里齊倫哈特是一名著名的設計師，美麗的科洛根市的塞佛林斯布魯克吊橋便是由他設計的。通常橋樑的建造者都是不知名的，不過倫哈特則由於不斷主張興建吊橋而聞名。

佛里齊倫哈特的創造天才是獲得世人所稱讚的，但他也在教學與研究方面有所成就而使自己出名。他的設計都是經過精密的研究而得出的。

在一九三八年，當佛里齊倫哈特只不過是廿九歲時，他便被委爲在科洛根南端建築一座橫跨萊因河的鋼吊橋之設計與建造主任。這座吊橋長達三百七十六公尺，建成時是歐洲最長的一座吊橋。

國際緝毒工作已有成就
運入美國的海洛英，目前已甚少是東南亞的，大部分卻是來自墨西哥。

一位防止吸毒的美國高級官員說，法國、近東及東南亞的國際緝毒工作極爲成功，但「我們沒有成就且事實上失敗的地區是墨西哥。」

這位官員是緝毒特別行動局主任杜邦博士，他過去數月的國際努力，已使美國市面的海洛英數量顯著減少，這些努力包括土耳其禁止種植鴉片罌粟，以及法國馬賽市將鴉片煉成海洛英的非法製造所的破獲。

土耳其禁種罌粟已成爲該國一個重要的政治問題，因爲罌粟種植對部分土耳其農民的經濟價值至爲重大，同時，土耳其政府已再度容許若干控制下的罌粟種植。

杜邦博士指出，土耳其政府正考慮採用控制罌粟收成，對鴉片生產作較嚴格管制的變通辦法。

杜邦博士說，他曾期望緬甸、寮國和泰國邊境的東南亞所謂「黃金三角區」在禁止種植罌粟之時，生產更多鴉片供應合法的國際市場，以代替土耳其生產者，但結果並未如願。

他說，他未能確知原因何在，但看來部分原因是東南亞各區本身消費大量海洛英。「這就是說，東南亞與土耳其不同，因爲土耳其並無消費海洛英的當地市場或至少沒有銷量龐大的市場。」

不過他又說，過去數年海洛英的短缺，促成海洛英提煉產品的其他供應路線。

他說：「我想我們須加強在治療和執法兩方面的活動，在我看來目前整個緝毒方面的頭號優先事項是墨西哥海洛英問題。我認爲這似乎必須加以控制。同時，不論我們所能做的是甚麼，這都是頭號優先工作。」

他又說：「他們雖然無法解決供應路線更換問題，但我們能使供應者極感困難。」

杜邦博士被詢及吸毒是否爲「美國的問題，以及我們是否請求和我們有同樣問題的許多海外友國協助我們……」他答道：「我訪問其他國家後，對全世界各地的海洛英問題在很大程度上有深刻印象，覺得這的確是一個全球性問題。現在我國的隱君子較其其他許多國家爲多，在數量上的確如此，但並不多過東南亞國家或若干近東國家，不過，與世界其他地區比，我們的按人口論每人吸毒率較其他國家爲高。但這問題到處都存在。」

杜邦博士又說，他沒有証據證明美國的任何敵對者包括中共、蘇俄或其他東歐國家意圖使海洛英進入美國社會。

他說：「我們看不出有這種情形，看來販毒是黑社會以經濟爲動機的活動，不是任何政治活動，」他又說：「我可以說，我在任何地方都沒聽說過現在有大量毒品經東歐來到西方國家販毒，或者，就我所知，根本沒有毒品經東歐國家販運。」

杜邦博士並談及其他毒品如大麻、古柯鹼、安非大明及巴比通等的販賣。他說，後面兩種毒品「是美國公司所生產，有的國家說，那是你們的藥片，你們正把這種毒品運到世界各地，而你們似乎並不很想加以取締。我並不認爲事實就是這樣，我想美國對這一類關心……一個國家很難對取締像安非大明或巴比通這樣一種物質採取行動，因爲合法供應者可以輕而易舉的向另一國家推銷，這樣一來，會很快使本國的公司在這種情況成於競爭上的不利。因此，我想這就是作國際性的取締，好讓我們大家能合作避免這種問題的另一良好理由。」

但他所關心的，主要是海洛英，他又說：「我對海洛英供應活動減少的可能很樂觀，我想取締販毒的效果將會增加，而此舉將有很大好處，因爲我們對國際海洛英販賣的危險有較大程度的國際性認識，雖然我們過去數年加強努力而并未解決這個問題，但我認爲，我們在東南亞和土耳其——馬賽區已經有了很令人興奮的若干成就。」

關於防止出現新的販毒路線，杜邦博士說：「這是一件經常防範的事。」

他引述美國緝毒總署署長巴爾特爾的話說，取締販毒不能和戰爭相比，它比較「像一個必須時時清除雜草的花園，清除花園的雜草過程是永遠無止境的，但繼續不斷的清除雜草，的確可以生產一些相當有用的植物，我想這個比喻是很有意義的。」

＊＊＊＊

打者愛也
毆妻多因妒忌

【倫敦十二日路透社電】世界精神病學家今日說：妒忌是毆打妻子的最大原因。

但若干婦女似乎早已準備做被折磨的妻子，而尋求有暴力的配偶。

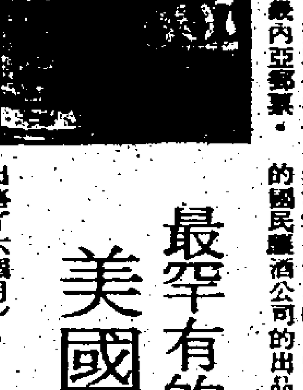
由倫敦西敏寺醫院的格拉爾醫生主持的世界精神病協會在此間舉行會議，討論「毆打妻子研究」的結果。

他說：一百名被折磨的妻子中，有六十六人表示性妒忌是主要理由。百分之三十的丈夫指控妻子有外遇；百分之十九懷疑妻子曾經偷情；百分之十三甚至懷疑妻子，更有百分之四相信他們的孩子是別人所生。

他說：但臨床醫生不認爲有典型受折磨的妻子或典型折磨妻子的人。

最罕有的收藏家
美國有集啤酒罐會

在約三千五百名美國人來說，一個被拋棄的啤酒空罐或許是一種美的東西和一件玩具。他們是「美國啤酒罐收集家」的會員，他們對一個一九六九年美國佛德格丁格斯罐殊容器發生的反應，有如一個郵票收藏家在家裏的聖經，發現一枚一八五六年的一分英屬蓋亞那郵票。



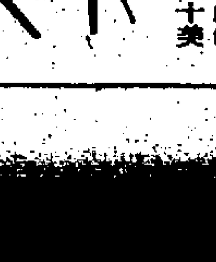
雖然啤酒商標多至一萬二千種，它們包括那些已不上市的牌子如「九霞」、「西門純粹」、「公平交易」、「木腿」、「管市」及「史尼德萊王」等。

一種值錢的啤酒罐是，阿爾卡邦的當麗酒廠「曼克頓獎品啤酒」所製造的，繪着紐約的輪廓，背境是金屬的橙黃色的天空。其他的包括推形蓋的高柏吉杜（一九三六——四零年），以至一個性感的、絲襪購的「玩件」啤酒牌（於希夫勒恐嚇要採取法律行動後，這種牌子的啤酒已不再在市面出售），及占士邦零零七特種啤酒罐（巴爾的摩酒的國民釀酒公司的出品，祇在市面出售了六個月）。

一個啤酒罐迷（伊利諾州的一個名叫米諾西的貨車司機）在他的地牢收藏着一千四百個啤酒罐，包括一罐「皇帝」，是他的曾祖母藏在一個抽屜裏幾十年，與她的尊士底杉樺一起收藏。伊利諾斯州西加摩爾的麥克法還，存有六十箱廿五年的「高斯鄉村俱樂部」推形蓋的罐——全部未開的——該批啤酒原存在一間舊酒吧的地牢裏。加州奧克蘭旅行美洲各地，前往紐約的「鼠頭」，因爲他聽說有一批啤酒，存在一個被廢棄的火車站的小閣裏。他發現了數以千計的牌子不同的的第二次世界大戰前的啤酒，一夕間變成了啤酒罐王國的保羅吉地。

「美國啤酒罐收集家」僅成立於四年前，有十四個分會，會員有四十個會計師，五十一個教師，十四個大學教授，十個醫生，五十七個工程師，十三個律師，十五個新聞記者——祇有七個酒吧管理員。幾個牧師也成爲了啤酒罐收集家。這會出版一份兩月刊；召開週年大會，本年秋間的大會有六百多人參加：每年選舉「啤酒罐小組」，會員以收藏數量分等級，有二百四十九個以下的啤酒罐的被稱爲「釀酒工人」，一千個以上的被稱爲「釀酒大亨」。

雖然收集家們多數交換啤酒罐（一個一九五零年代的大青蛙」價值等於一個一九五六年的史克密特市俱樂部，和一個一九五八年加拿大愛司），他們也向市內的垃圾堆和偏僻的酒吧搜索。芝加哥論壇報的版面編輯蘇沙說：「有些事情你要學習的，例如在時速六十哩的汽車上閱讀公路沿線的商標。」雖然這個會嚀夾啤酒罐的買賣，路邊搜索是值得的。車特斯於一九六五年出售了一個短時間的「雲魂」的罐，在一間什架店內標價二百五十美元。酒商麥克法遜最近邀請專家們對他的二千三百個啤酒罐評價——一萬美元。



特務最新任務係偵查意圖

在這世界，退休的間諜們仍然把一隻腳擱着門然後關它，並有自衛及打架的貼士。例如，「站着，雙手按臀，看來是休息而實際非休息的最容易的方法」；或者，「如果你有機會，站在一個人的腿上比較踢它更有效。」

不要用蒸氣拆開別人的信，痕跡會留下來的。應使用一種特別的化學劑。

一個特務人員，秘密的搜查一個嫌疑分子的文件，把一條幼薄的金屬杆壓着他的護照上的照片。「它沒有留下痕跡，但當那護照在任何外國檢查站用特別燈光檢驗，將出現一度深色的痕。」

阿爾保利是這路線的一個傑出人材，那證明他知道他在說些甚麼。「警球」提及英國特務英雄給一個被捕者吞服毒品，以了結他的生命。

筆者根據多年來閱讀間諜小說所得的知識，說：「是的，山埃，像他們給特務人員準備於被捕時自殺的那種東西。」

他說：「實際上，他們現在不再使用山埃。有一種東西效力更快。它於一秒鐘內凝結你的中央神經系統，使你不覺痛苦：……整一秒鐘，已殺死了你。」

他怎樣追上時代？他說：「我有些朋友仍幹這營生。但以間諜來說，追上時代不是那麼重要的。改變得最多的是你所追查的。人們再不追尋軍械的秘密。俄人仍做一些那種工作，但你可在各種技術雜誌閱讀多數武器的多數秘密。」

那末，他們現在追尋甚麼？「意圖——在甚麼環境下，誰將做些甚麼。例如美國在聯合國對一個特殊局勢的態度怎樣。目前的一件有價值的事情將是「俄人對叙利亞」的真正意圖怎樣？他們將進至甚麼程度？他們企圖挑動它嗎？」

身高逾六呎，闊肩，灰金色頭髮，阿爾保利看來不像一個典型的俱樂部人物。但他確屬於特別部隊俱樂部。

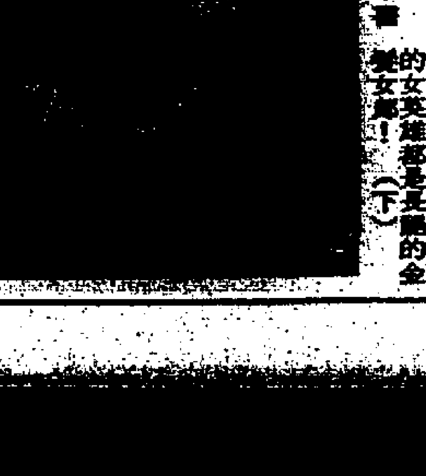
甚麼使阿爾保利變成一個作家？他的答案是閃爍的。他的前妻所生的女嬰寇莉，被他快將與她結婚的一個女孩子——一個酗酒者——綁架了。他們完全失蹤了。

「一晚，我回家，家裏沒有人。那小女孩子失蹤。我非常震驚，不能工作。我整天呆坐着。後來我開始寫作，祇是消遣時間。」

他把他的第一本書「敵人們的一個選擇」原稿交給一個文化經紀看，那經紀於一個星期內把它賣給一個英國出版商，後來賣給美國。

「爲了她，我寫了一切詳情——祇是沒有人知道它是真實的。但她會知道的，在「雪球」裏，也是如此，使她長成後看到那個名，並知道我怎樣關心她。」

現在，經過三次離婚之後，他與格蕾西娜結婚。黑髮、苗條及美麗，她給他的書打字而祇有一項批評：所有他的女英雄都是長腿的金髮女郎！（下）



你知道：本港過去三年內添丁多少？
美中期選舉是否已有結果？

一週時事測驗

政治

㈠中日斷交後，中日貿進會有無召開？日本何處建蔣總統銅像？

㈡中共黨軍已成什麼形勢？毛澤東現在何處？大陸的反毛反共勢力動向如何？

㈢中俄共關係未來變化，柯錫金有何表示？

㈣中共爲了何故繼續調換駐外使節？

㈤中共對劉少奇死訊有何表示？

㈥香港立法局那一議員對公共樓宇提何建議？

㈦田中角榮的相位能否保持？

㈧美國何時舉行國會中期選舉？結果如何？

㈨十月戰爭以來基辛格第幾次訪問中東那些國家？

㈩歐爾邁在閣議中向內閣大臣下何最後通牒？

⑪前希臘獨裁者巴柏多波羅斯被捕後，被控何罪？

軍事

㈠中共是否反對日本建軍？又與日本簽訂什麼協定？

㈡南越何處又爆發最激烈戰鬥？中部平原又爲如何？

㈢如果歐洲一旦發生熱核戰爭，美國是否有能力補給？

㈣那一集團提出什麼裁軍計劃？

㈤蘇俄何時又運送武器供應中東那一國？

㈥那些國家的艦隻將同時出現那一洋水域？

㈦蘇俄又發射什麼飛彈？

經濟

㈠亞洲食米市場，市場將爲誰控制？

㈡世界糧食會議已在何處召開？討論主題如何？

㈢伊朗國王對油價立場有無改變？誰邀那些產油國會商有關石油什麼問題？

㈣蘇俄已建成怎樣一條大油管？

㈤蘇彝士運河何時始可開放？

社會

㈠前總警司葛柏涉嫌貪污，英法院已否裁定須引渡回港受審？

㈡截至上月底止，本港各水塘共存水多少？今冬是否還須制水？

㈢三年來本港人口增加若干？何時又舉行人口調查？

㈣台北因何未再審訊楊燕卿？

㈤本月九日印度又發生怎樣的大罷工風潮？

㈥那些國家有若干人陷於飢餓邊緣？

科技

澳洲與誰計劃建造鈾的什麼工廠？

答案

政治

㈠中日斷交後，中日貿進會於一日在台北首次召開，商討推進今後會務。日本千葉縣法華寺建立蔣總統銅像。

㈡中共黨軍現已對立，水火不相容。在此形勢之下，成都軍區司令秦派赴阿爾及利亞活動，極不尋常。據說毛澤東現蟄居華中，這與奪權鬥爭有關。大陸反毛反共勢力現已結合，從事有計劃的活動。

㈢柯錫金公開表示：中俄共遲早會和解，暗示修好有待中共新領袖上台，如和解失敗，中共須負責。

㈣中共爲了配合它的新外交政策，仍在繼續調動駐外使節。中共使節的大事更換，係企圖擴張它在亞非的勢力。

㈤中共對劉少奇死訊，現已默認，但未作任何評論。

㈥立法局非官守議員張有興建議：分期付款出售公共樓宇單位予有資格及有能力的市民。

㈦照現勢看，田中角榮未致下台，但將提前改組內閣，與逆流相鬥爭。若無效，則可能邀椎名悅三郎組看守內閣。

㈧美國會於五日舉行中期選舉，結果民主黨大勝，今後美國外交政策將有影響。

㈨十月戰爭以來，基辛格第八次訪問中東，商中東和平步驟。於五日首途赴開羅，基氏訪問的中東國家，還有叙利亞、約但及以色列等國。

㈩威爾遜在閣議中，向內閣大臣下最後通牒，勒令停止攻擊政府，否則必須辭職或革職。

⑪巴柏杜多波羅斯被捕後，被控於一九六七年奪權叛國。如罪名成立，可被判死刑。

軍事

㈠中共現已改變態度，贊成日本建軍，無視日本軍國主義可能復活。

㈡南越北部廣南省，上週又爆發最激烈戰鬥，中部平原共軍攻勢失敗，已後退放棄進攻。

㈢如果歐洲一旦發生熱核戰爭，美國難有能力補給，但難免要遭受重大損失。

㈣蘇俄集團提出中歐裁軍計劃，目的在打破東西裁軍的談判僵局。

㈤蘇俄又在十五日之前運送新武器供應叙利亞。但仍係有限度的，並非大量。

㈥美、英、法及蘇俄的艦隻將同時在印度洋出現。英法艦隊已沿非洲西岸北駛，美艦現泊星加坡。

㈦蘇俄約於兩週前又發射多彈頭洲際飛彈，自本土發射，進入太平洋。

經濟

㈠泰國提出警告：亞洲食米市場將被中共控制，並主張速訂食米政策。

㈡聯合國世界糧食會議，五日起在羅馬召開，討論主題爲研究具體辦法增加糧食生產。

㈢伊朗國王已改變立場，決動產油國降低油價。阿刺伯聯合酋長國邀波斯灣產油國會商降低油價問題。

㈣蘇俄現已建成由西伯利亞直達東歐的大油管，長達二千哩，每年可輸送天然氣一百四十五億立方公尺。

㈤各國專家清除蘇彝士運河沉船、水雷的任務已接近完成，約於一九七五年初即可開放。

社會

㈠英法院首席裁判司湖克，昨日裁定前總警司葛柏須引渡回港受審。

㈡截至上月底晨九時爲止，本港各水塘共存水五百二十億九千五百萬加侖，因此水務局已表示，今冬不再制水。

㈢近三年來本港人口約增加了一成，即增加了三十四萬人。本港已定一九七六年再舉行人口調查。

㈣台北法院因乏足夠證據，而香港又不提供，故未再審訊楊燕卿。

㈤四日，印度發生納拉揚號召的大罷工，抗議貪污。納拉揚因此在比哈爾被捕。

㈥落後國家約有一千萬人民刻正陷於飢餓邊緣。

科技

惠特蘭與田中會商，決定計劃建造鈾加工廠，估計需款十億至二十三億美元。

你知道：中共對劉少奇死有何表示？
蘇俄最近會試射甚麼飛彈？

瑞典柯士達隊 已于昨晚抵港

比路艾達德兩好手未來 定今午在香港會場試脚

【本報訊】瑞典柯士達足球隊，昨晚九時許飛抵本港，隨即在機場餐廳召開簡單的記者招待會，準備於今午三時在港會球場試脚。

據透露：這支瑞典隊全部球員均爲半職業脚，意謂他們並非完全以踢球爲生，但是瑞典的足球水準頗高，最近瑞典的聯賽已告結束，柯士達隊位列第三名，而在盃賽中，于加時後以三比五負於馬模隊而退居次席，因此，柯士達隊的實力不弱。

柯士達隊陣中有兩位主將沒有隨隊來港，都是瑞典「國脚」，他們是比路與艾達德。目前來港的各位球員中，以T史允信，密臣及門將克保三人的名氣最大，而克保更是唯一的出席本屆世界盃足球賽的球員，但從未有上陣作賽過。

教練吉達臣曾於一九六二年隨瑞典國家隊訪港，他認爲香港的水準並不低，可惜身材與體力吃虧。不過，他却預言此來可以在港大獲全勝而歸。

在柯士達隊裏，會長S史允信是T史允信及P史允信的父親，又是門將克保的外父。

在昨夜的招待會中，客軍教練吉達臣隨即公佈他們明晚出戰港選的可能陣容如下：門將克保，後防四人由右至左爲：諾斯登、蘇達基、雅城臣、諾頓保。中場三人爲：連特洛、白林基、艾錫臣。前鋒三人是：密臣、T史允信、漢臣。

現列出昨日抵港的瑞典柯士達隊全體職球員名單如下：領隊S史允信，教練吉達臣，軍醫祖里士，按摩師伊錫信，隊長：T史允信，隊員：克保、卡路臣、諾頓保、雅城臣、諾斯登、白林基、連特洛、艾錫臣、祖漢臣、法蘭生、蘇達基、密臣、漢臣、P史允信、祖倫、P祖漢臣。

銀牌足球今又有一仗

流浪狀態正佳 鐵行難攖其鋒

【本報訊】甲組銀牌足球賽流浪對鐵行，今日下午三時在花墟球場舉行，票價一律五元，這是銀牌初賽的賽事，原定去月十八日舉行，因風雨關係而宣告改期，並于今天補賽。這一役，得勝的一隊便與東方爭準決賽權，倘若賽完九十分鐘打成平手，就加時卅分鐘決高下，再不分勝負，即要另訂賽期重賽一場。

在聯賽流浪與鐵行碰頭時，流浪曾以三比一獲勝，而流浪不論實力與狀態均比鐵行勝一籌，故今日在銀牌賽鹿逐，自應勝望極高。

流浪的前鋒雖然把握埋門機會未到家，但攻勢却不弱，韓德遜、郭家明、益羅比俱在佳態，他們在聯賽以十人應戰仍以四比一勝東昇一役，表現尤爲優異。後防方面，既有一個身手不俗的李庚把關而一羣中後衛又具有強大的破壞力，何況鐵行的鋒力並不強，更可應付得來。

因此，流浪祗要近況保持，贏波條件任何方面都比鐵行充裕，實不難繼聯賽之後，在銀牌賽戰勝鐵行。

鐵行本屆銳意擴軍，向大馬與印尼班兵，但所物色到的球員，多是平平之輩，較可取的就祇有前鋒李安度一人，此子臨門一脚不錯，頗有威脅。

正因爲鐵行所獲得的援軍大部份並非突出，對全隊實力無大幫助，所以他們在聯賽的成績依然十分低落，比賽七場，尚未勝過一仗，三和四敗僅得三分，降班威脅仍未解除。

論人脚氣力，以至狀態，鐵行都比不上流浪，祇要他們最有威脅的鋒將李安度被流浪盯牢，贏波機會便大大減低，看來，今天這一場銀牌賽，仍是流浪晉級希望大。

·瑞典三員國脚· 柯士達隊三員瑞典國脚，左起：密臣、守門員克保及T史允信。（李就攝）

四角籃球大賽 今在伊館揭幕

泰華對抗警察均安聯隊 高棉國家隊戰印尼棉蘭

【本報訊】香港業餘籃球聯會主辦的四角籃球邀請賽，今日下午七時在九龍伊館隆重揭幕，參加比賽的高棉國家隊、泰國華僑隊業已抵港，印尼棉蘭隊亦在來港途中，可在揭幕前到達。籃球聯會則選派警察均安聯隊參加。賽會已定今晨十時召開領隊會議。

今日下午七時在九龍伊館舉行的四角籃球邀請賽開幕儀式，由民政司兼體育康樂委員會主席黎敦義主持。首天兩場比賽：下午七時三十分，泰華對警察均安聯隊；八時四十分，高棉隊對印尼棉蘭隊。門券分爲十元、五元，學生及籃聯屬會優待券三元。

四角籃球賽揭幕前，籃聯在伊館德承堂舉行雞尾酒會，已由籃聯會長霍兆霖，副會長盧建華、張威臣、李柱等柬請有關人士觀禮與參觀球賽。球隊將於開幕禮前在德承堂集合，屆時由麗的藝員李影、盧愛蓮、陳美琪、林錦燕持各球隊名牌，引導球隊入場，蘇格蘭風笛隊演奏。四隊的進場次序依照英文字母排列爲高棉國家隊、印尼棉蘭隊、泰國華僑隊、警察均安聯隊以主隊資格殿後。由民政司兼體育康樂委員會主席黎敦義主持開幕後，籃聯會長霍兆霖宣佈四角籃球邀請賽開始。

泰華對警察均安聯隊，泰華隊李杏林、黃瑞忠等好手早年訪港，獲得好評，其餘各將技術及氣力甚佳，主隊警察均安聯隊，則集好手成軍，陣中多人爲代表香港參加亞洲盃選手，實力不弱，仍可與各軍一拼。

高棉國家隊對印尼棉蘭隊，雙方實力亦甚爲接近，高棉隊在台北比賽，戰績甚佳，印尼棉蘭隊亦擁有六個印尼「國手」，預料屆時定有翻鬥，各隊名單如下：

（泰國華僑隊）總領隊：陳來瓊，領隊：張翰錦，教練兼管理：馬燦希，秘書：黃梅，隊長：李杏林，隊員：陳文錦、李杏雲、高松堅、陳玉就、韓丞則、孫布雲、黃瑞忠、孟起、林雅倫。

（警察均安聯隊）總領隊：潘永定，領隊：吳讓，教練：李錦海、蔡展生，幹事：梁自強、盧光中，隊醫：李潤祥、楊威，隊長：梁騏駿、倪漢秋，隊員：鄭志雄、鍾柱輝、雷威德、盧永強、姜文清、殷國安、韓家耀、黎照南、吳國材、李志榮。

（高棉國家隊）領隊：林樂那，副領隊兼教練：林志強，管理：林漢，技術顧問：鴻福，隊員：陳活東、江興平、隨拿、石活原、周順、樂柏。

（印尼棉蘭隊）總領隊：巴占警察中校，總幹事：李玉祥，財政：蘇漢龍，領隊：吳廣潮，教練：阮恩偉，隊長：方福亮，隊員：張瑜郎、朱錦旺、葉譽子、曾祥偉、方再德、李南華、蕭光紹、許水來、莊運明、黃源英、張昭福。

·學界籃球賽· 學界籃球賽昨在修頓球場上演。圖爲男乙D組國際書院對高主教一個激戰鏡頭，結果國際書院以六十比十四獲勝。（本報記者魏正攝）

流浪鐵行陣容

（流浪）

李庚

麥哥利 史丹頓 宗啓明 黎榮富

李國華 羅比

黎耀林 森家寶 郭家明 韓德遜

（鐵行）

郭德先

吳永明 龔華傑 胡桀根 崔永生

楊少年 周德全 伍炎勝

蔡德梅 李安度 蔡韓玉

向青少年示範表演 比利因事延期來港

【本報訊】原定於本月廿二日抵港，應一間汽水公司之邀而作足球示範的「球王」比利，現因特別事故，將延期來港，至於新的抵港日期則未有決定，唯最大的可能是在本月廿九日。不過，本港有關方面，昨午仍未獲得比利抵港的確實日期。

比利延期來港的原因，是他已答應巴西一間商業機構任宣傳，因此基於合約的問題下，比利迫得延期來港。

世界少棒賽禁外國球隊參加

外國觀察家評論美國 缺乏風度最壞失敗者

【台北十三日法新社電】在台灣的中國人推展少棒運動堅中，他們幾乎忘記了他們的一句古語：樹大招風。但是事實擺在眼前，不由你不信，中華民國現在被擯諸此項世界比賽之外。

從世界少棒的總辦事處威廉波特的一項宣佈中，由明年起，除美國四隊外，其他隊伍均不能參戰，他們包括遠東區，拉丁美洲區，加拿大，及歐洲等區的代表隊。

身兼少棒執委會主委及大會主席的麥高粟，在宣佈此項決定時，並沒有充分理由作解釋。但很明顯的可以看出：是遠東區在過去的八年中，七次奪走冠軍王座；日本獲得一九六七及一九六八年冠軍，而中華民國奪得一九六九，一九七一，一九七二，一九七三年及一九七四等年的錦標。

由於外隊佔盡優勢，一直稱霸少年棒球壇，嚴重的傷害了美國少年棒球員的士氣，他們的家長因而遷怒於外隊。

在此間的外國觀察家，把美國形容爲最壞的失敗者，缺乏風度。他們亦指出，美國少年只爲興趣而玩棒球，而中華民國則太過認眞。

在中華民國，推展棒球運動的確很認眞。在此間的觀察家稱：過去數年中，中華民國把少棒作爲國民外交的力量，藉此扭轉外交上的逆勢。

無法擊敗禁止與賽 美報撰文嘲諷 世界少棒聯盟

【紐約十二日中央社電】紐約時報今天的頭版刊登世界少棒聯盟禁止外國少棒隊與賽的消息，同時，此間另外兩大報紙也以顯著的地位報導這項消息，並且明顯地表示不贊同。

此間「紐約郵報」，以「無法擊敗而禁止與賽」爲標題。

擁有最大銷售量的紐約每日新聞的標題是：「世界少棒聯盟：外國少棒隊不得參加」。這項報導的第一段是這樣寫的：「在爲中華民國雄霸賓州威廉波特世界少棒聯盟錦標賽連續四年之久，美國主辦人員昨天發現結束此種勝勢的方法，那就是：禁止外國少棒與賽。」

紐約時報表示：世界少棒聯盟此項宣佈可能與過去四年來中華民國少棒隊連年雄踞冠軍的事有關。

它說：「今年八月間，中華少棒隊以十二比一擊敗加州紅布魯夫隊，贏得連續第四次冠軍。這一分還是所有挑戰隊一共出賽四十六局中第一次得分，中華少棒隊稱霸世界少棒聯盟錦標賽是如此地完美。」

紐約郵報刊登，美聯社發自台北，有關中華民國棒球協會理事長謝國城所發表聲明的電訊。

同時，此間華僑社會對于世界少棒聯盟此項決定深感失望，中華少棒隊一直是旅美華僑能夠藉以顯示他們對自由祖國熱愛與忠誠的橋樑，他們並分享中華小將們所獲得的榮譽。

【馬尼剌十三日美聯社電】菲律賓少棒會長於星期三批評國際少棒協會的閉門主義，只限美國四隊參加世界少棒賽。

他說：「這種行動對亞洲人是不公平的，是對體育的一大打擊。」

占法蘭及科利士 分投加山流浪 轉會証已寄到

【本報訊】曾來港擬投効加山之南非球員占法蘭，因未得到南非足球總會發給他一份轉會証明書，致未能替加山上陣，爲着轉會証明書問題，占法蘭特於上月中旬返回南非交涉。

目前本港足球總會秘書處已收到南非足總寄來一封轉會証明書，是正式批准占法蘭在港註冊的。

占法蘭目前離港時，已辦好一切手續，只欠缺一份轉會証明書，現在有了轉會証明書，占法蘭祇要返港，即可替加山効力。

加山足球部已去急電通知占法蘭，並寄出機票，料占法蘭將於下週內可抵港。

又流浪新洋將占科利士，昨日本港足總亦收到他的正式轉會証明書，可替流浪出賽，但今天的流浪對鐵行則不能上陣，因今仗爲補賽賽事。

大專水運會 港大及浸會 獲男女冠軍

【本報訊】香港大專體協會主辦的第十一屆專上學校水運會，日昨在九龍摩士泳池舉行，全部十八個項目爭霸，港大和浸會兩校分奪男、女兩組團體錦標。十八項比賽中，浸會女泳隊演出較見出色，連創女子二百公尺自由式接力泳和二百公尺四式接力泳兩項大會新猷。個人方面，男子組羅師曾維新，女子組浸會趙美安分取男、女兩組個人全場冠軍，茲將總成績錄後：

（團體總分）男子組：㊀港大㊁浸會，㊂羅師。女子組：㊀浸會，㊁港大，㊂崇基。

（個人總分）男子組個人冠軍：曾維新（羅師）女子組個人冠軍：趙美安（浸會）

（兩項大會新紀錄）㊀女子二百公尺自由式接力泳：浸會隊，二分卅九秒四。㊀女子二百公尺四式接力泳：浸會隊，三分四秒五。

足總十九開會 選陣戰中共隊

【本報訊】由於中共足球隊已接納來港作一場比賽，足球總會之遴選小組，定下星期二（十九日），在執委會議後，召開會議選陣，備戰中共隊。

對抗中共隊的主隊名稱爲「聯賽選手隊」，即凡本屆在足總註冊之任何球員，都有入選機會，祇要他們有相當技術及名氣大，有狀態，入選機會就高。

不過，祇怕足總一些左派委員，恐防中共隊在港出醜，而使主隊沒有盡選精鋭應戰，影響主隊實力。

聯賽選手隊球員，將以今次對抗瑞典柯士達隊之香港選手隊爲挑選對象，入選球員還未知是誰，而領隊一職，已選定陳炳榮出任。

中共僅勝曼谷聯 觀衆席空三分二

據外電報導：中共足球隊在泰首場比賽，以三比二擊敗曼谷聯隊。可容三萬觀衆的曼谷國家運動場上，祇有一萬人觀賽。

蘇屋村辦 小型球賽 開始報名

【本報訊】九龍蘇屋邨居民協會舉辦七人小型足球賽，定名爲「蘇屋邨居民協會盃」，歡迎各球隊參加。

捐血救人：請撥電話：二八二〇二一

股市止跌步穩 報昇〇·六八

昨成交總值二千四百餘萬元

每日股市

【本報訊】股票市交投瑟增，成交總值為二千四百三十五萬元，行情止跌回硬。香港恒生指數上午報一九二·四四升四·六〇，下午報一八八·五二較上午跌三·九二，全日升〇·六八，遠東指數報九一四·三一，升八·一八；金銀綜合指數一七·九八，升〇·〇五；金指數報一七·四八，升〇·〇九；銀指數報二〇七五，跌〇·〇四。

昨日走勢上午頗為堅好，但下午卻回順，但一段收市價仍多比前市微升。計：置地收四·二二五元，大昌收〇·五五元，合和收〇·八五元，新鴻基收一·三七元，怡和收一三元，和記收二·二五元，匯豐收九·四元，香港燈收二·三二五元，九燈收一〇·五元，煤氣收六·七元，電話收一〇·六元，九巴收二·七五元，油麻地小輪收六·七元，九龍倉收九·七元，均益倉收三·七元，黃埔船塢收六·一元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類八七〇·七二，公用類五七七·四六升九·三一，地產建築類一三〇三·五一升一四·五八，工商企業類一〇六八·六八升九·七〇，倉塢類一四〇八·五八升二三·一二，酒店類六二〇·七六升一·八五，紡織類八三〇·二四跌一·五〇，投資類一三〇一·四〇升二·九八，橡膠類九六五·六七一。

在成交總值二千四百三十三萬元中，計香港交易所佔三百七十五萬元，遠東交易所佔一千二百五十七萬元，金銀交易所佔六百七十七萬元，九龍交易所佔一百二十四萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	九·四〇	九·八〇	九·三五
海外信託銀行	一·六六	一·六九	一·六五
友聯銀行	二·八五	二·八五	二·八五
（公用類）			
香港電燈	二·三二五	二·三二五	二·三〇
九龍電燈	一〇·五〇	一〇·六〇	一〇·四〇
中華煤氣	六·七〇	六·八〇	六·七〇
電話公司	一〇·六〇	一〇·七〇	一〇·五〇
九龍巴士	二·七五	二·九〇	二·七五
油麻地小輪	六·七〇	六·七〇	六·七〇
（倉塢類）			
九龍倉	九·七〇	一〇·一〇	九·六〇
均益倉	三·七〇	三·八〇	三·七〇
安全貨倉	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
黃埔船塢	六·一〇	六·三〇	六·一〇
（航業類）			
亞洲航業	二·八〇		
會德豐船務（A）	一·八二	一·八三	一·八二
與富海陸發展	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
萬邦航業	二·五五	二·五五	二·三五
維達航業	二·一〇	二·一〇	二·〇五
寰光航業	一·七八	一·七八	一·七八
東方貨櫃	一·三五	一·三五	一·三五
（建築類）			
金門	六·七五	六·八五	六·七五
保華	〇·八八	〇·九〇	〇·八八
大新（公和）	〇·六六	〇·七〇	〇·六六
（投資類）			
聯合企業	二·三〇	二·三〇	二·二五
國際股份	二·七二五	二·三五	二·二二五
怡和證券	三·七〇	三·八五	三·六二五
太平洋證券	三·六〇	三·六〇	三·六〇
萬衆財務	〇·二一	〇·二一	〇·二一
利獲家海外投資	二·二五	二·二五	二·二〇
亞洲保險	四·四〇	四·四〇	四·四〇
（地產類）			
置地公司	四·二二五	四·四五	四·二〇
伊人置業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
大元置業	〇·九四	〇·九四	〇·九四
鵬江置業	〇·六六	〇·六六	〇·六六
美漢企業	〇·五〇	〇·五一	〇·五〇
長江實業	二·一〇	二·三〇	二·〇五
寰君地產	〇·六二	〇·六三	〇·六二
大昌地產	〇·五五	〇·五八	〇·五五
兆安地產	〇·四八	〇·四九	〇·四八
聯邦地產（A）	一·〇〇	一·〇〇	〇·九八
萬邦地產	一·八〇	一·八〇	一·八〇
披郡地產	一·八〇	一·八〇	一·八〇
和豐地產	〇·九五	〇·九五	〇·九四
大生地產	〇·九二	〇·九五	〇·九二
華光地產	〇·四二	〇·四二	〇·四二
合和地產	〇·八五	〇·八六	〇·八五
新鴻基地產	一·三七	一·三九	一·三四
鴻福新記	〇·四〇	〇·四一	〇·四〇
信託公司（A）	一·〇五	一·〇五	一·〇五
港發公司	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
夏利文	〇·三六	〇·三六	〇·三六
協成行	〇·四七	〇·四七	〇·四七
鷹獅島	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
自由發展	〇·二二	〇·二二	〇·二二
港僑發展	〇·七〇	〇·七二	〇·七〇
明愛發展	〇·二七	〇·二七	〇·二七
新世界發展	一·二三	一·二八	一·二二
聯興盛發展	〇·五四	〇·五四	〇·五二
（工商類）			
怡和公司	一三·〇〇	一三·七〇	一二·九〇
和記企業	二·二五	二·四〇	二·二〇
太古洋行（A）	三·五五	三·六五	三·五五
太古洋行（B）	〇·六二	〇·六四	〇·六一
太古實業（A）	五·一〇	五·一〇	五·一〇
會德豐（A）	二·一二五	二·一二五	二·〇五
港機工程	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇
邵氏公司	三·三五	三·三五	三·三五
非立斯	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
屈臣氏	二·六五	二·七五	二·六五
生力啤	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇
森那美	四·二〇	四·二〇	四·二〇
信昌	一·五五	一·五五	一·五五
和寶	一·六五	一·六五	一·六五
寶光	二·七五	二·八〇	二·七五
碧瑤金礦	〇·〇二五	〇·〇二五	〇·〇二五
（百貨類）			
永安公司	一·五五	一·五六	一·五五
先施公司	七·四〇	七·五〇	七·四〇
瑞興公司	二·八〇	二·九〇	二·八〇
（紡織類）			
南豐紗廠	一·九七	二·〇〇	一·九二
麗新製衣	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
（酒店類）			
大酒店	三·八五	四·〇〇	三·八〇
海港公司	五·二〇	五·二五	五·二〇
凱聯酒店	〇·七九	〇·八〇	〇·七九
國際酒店	〇·四八	〇·四八	〇·四八

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤為據。）

恒生香港指數變化萬千 反映股票市場無限滄桑

【本報訊】本港股市近年來波譎雲詭，其間桑滄變幻，眞不可以言喻。當股市狂潮時，人人競相購入，萬千港人如飲狂泉，陶醉於一頗暴富的黃粱美夢之中，股市恒生指數如箭飛昇，竟有一日之間狂昇數十多點之咄咄怪事。使去年股市曾出現一千七百多點的驚人數字。然而，能在股市中發了大財，急流勇退之人，試問能有多少？在股市出現急瀉直落之時，多數人手中的股票變幻作幾如廢紙張張。人人發覺自己在數字遊戲中串演了可悲的角色。撫今追昔，亦良堪慨嘆！近來種種分析股市，悲悼股市之大塊文章已不再新鮮，種種聳人聽聞之論調亦不再引起人注意，我們亦不願再多彈此調。現將近年來股市指數變化情況表錄如下，俾讀者諸君作茶餘飯後的談資。

一九六四年七月卅一日	一〇〇點〇〇
一九六七年最低點	五八點六一
一九七〇年十二月底	二一二點六四
一九七一年六月底	二九二點四八
十二月底	三四一點三六
一九七二年五月底	四二一點一三
七月底	四九七點〇一
八月底	四五〇點二四
九月底	四九六點五五
十月底	六三九點五九
十二月底	八四三點四〇
一九七三年一月底	九七一點八七
二月底	一六二五點六三
三月九日最高點	一七七四點九六
三月底	一三〇一點一三
四月底	七三四點八三
五月底	七六三點九一
六月底	六二三點一九
七月底	六九八點一五
八月底	六〇〇點一五
九月底	五三二點九〇
十月底	六三一點九九
十一月底	五一四點七一
十二月底	四三三點六八
一九七四年一月底	四五二點九八
二月底	三八七點二〇
三月底	三三七點七八
四月底	三〇〇點〇〇
五月一日首次低點	二九〇點一一
五月底	四〇一點一六
六月底	三九一點三六
六月十七日今年最高點	四八一點〇〇
七月底	三三八點一五
八月底	二五九點六六
九月底	二一二點五九
九月十六日第二次低點	二〇七點一二
九月廿三日	二三八點二〇
十月四日第三次低點	二〇五點六一
十月底	二二四點四二
十一月八日	二〇三點九二
十一月十一日	一九四點五八
十一月十二日新低點	一八七點八四

本港金鈔外幣行情表

十一月十三日（星期三）

（九九K金）	
開市	1085.0
收市	1097.5
最高	1100.5
最低	1085.0
（美鈔）	
大鈔	5.010
細鈔	5.005
（美電）	
最高	5.030
最低	5.025
（通天單）	
最高	5.022
最低	5.017
（日元）	
大紙（萬計）	156.6
細紙（萬計）	165.6

（雜幣）	
正鎊	11.45
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.51
加單	5.07
加元（大）	5.06
加元（小）	5.05
菲幣（大）	0.68
菲幣（小）	0.67
大坡紙	2.10
細坡紙	2.09
新勞幣（百計）	55.00
葡幣（每元）	0.94
西德馬克（百計）	195.00
法國新法郎（百計）	105.00
瑞士新法郎（百計）	175.50
泰幣（百計）	25.20
台幣（千計）	131.00
新金邊（千計）	6.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.20

英鎊匯調低 美加匯上揚

美告羅士大幅上昇

【本報訊】本港外匯牌價，昨經調整，計開美後之新匯率，英鎊匯價低，美元、加拿大元、西德馬克均捧高，法國法郎則互有升降，至於倫敦美元告羅士牌價，昨大幅度上升，茲採匯豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電匯賣出價由一一·七〇五港元改為一一·六〇五港元，買入價由一一·六〇五港元改為一一·五〇五港元，即每英鎊均較前少兌〇·一〇〇港元。

美元電匯賣出價由五〇二·七五港元改為五〇四·五〇港元，買入價由四九八·七五港元改為五〇〇·五〇港元，即每百美元均較前多兌一·七五港元。

西德馬克電匯賣出價由一九八·九〇港元改為一九九·三五港元，即每百馬克較前多兌〇·四五港元，買入價由一九四·八五港元改為一九四·七五港元，即每百馬克較前少兌〇·一五港元。

加拿大元電匯賣出價由五一四·六〇港元改為五一四·八五港元，即每百加元較前多兌〇·二五港元，買入價由五〇四·八五港元改為五〇五·六〇港元，即每百加元較前多兌〇·七五港元。

法國法郎電匯賣出價由一〇九·四〇港元改為一〇九·四五港元，即每百法郎較前多兌〇·〇五港元，買入價由一〇六·四五港元改為一〇五·八〇港元，即每百法郎較前少兌〇·六五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由一·二二六五美元改為一·二二九八〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇二七五美元。

工潮引起焦慮 美股今晨急跌

【今日凌晨電】紐約股市星期三日開市時，杜瓊斯工業指數平均跌七點三五，成六五一點八三，下降股與上升股之比為四對一。

工潮與經濟衰退 美股跌十三點多

【紐約十二日美聯社電】星期二紐約股市下跌，主要是由於煤礦工人罷工引起。

杜瓊斯州種工業平均指數於收市前半小時跌十一點，紐約証券交易所的下跌股數與上升股數為二比一，交投活躍，於收市時尤甚。

據經紀說為煤礦工人罷工可能帶來經濟再走下坡，但值得樂意的，預料新的合約達成，罷工行動將不會拖延兩至三個星期。

與此同時，受煤礦工潮最快反應的是美國鋼鐵工業，宣佈暫時解僱工人，鋼鐵業股價下挫，煤礦股疲弱。

杜瓊斯州種工業平均指數跌十三點四六，收市為六五九·一八，紐約証券交易所的一千七三百七十五種，下跌股為一千〇二十四種，成交總額為一千五百〇四萬股，比週一的一千三百廿二萬股增加不少。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點七七，收市時為卅九·〇〇。

美國鋼鐵公司，宣佈計劃解僱一萬三千七百工人，股票即跌了〇點一二五，收卅七。

紐約証券交易所成交最活躍股票，美氏丹圖，一二·二五，海外遊船集團，一〇·七五，美國人壽保險，九·一二五，海岸各州煤氣，六·六二五，東北公用，六·八七五，威士丁屋，九·五〇，史葛利企業，一八·七五，美國電話電報，一六·五〇，城市置業，三〇·五〇，韓士古，二一·

倫敦金價升五元二角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一八三·零零美元；尾盤報一八五·二五美元（價與前市尾盤比較升五·二五美元）（新高價）。又：瑞士金價頭盤（入）報一八三·零零美元（出）報一八四·五零美元（價與前市尾盤比較升三·五零美元）。

金市走勢甚動盪 又回昇廿五元半

尾盤價成一〇九七·五 英鎊急降拉起美電美鈔

【本報訊】週三外國行情，金價方面：倫表報一八〇·〇美元（跌兩美元），瑞士入價報一七九·五〇美元，出價報一八一·〇美元（跌兩美元）；巴黎報一八二·二四美元（昇一元六角六仙），加拿大期貨成一八七·二〇美元（跌一元三角）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·二九八〇美元（跌兩分八銭五厘）。

本港金市，昨日上午開市報一〇八五·〇，最高報一一〇〇·五，最低報一〇八五·〇，收市價一〇九八·五；息價訂去息四元三角，上牌現貨無交收，公價定一一〇〇·〇。

下午開市報一〇九八·七，最高報一〇九九·五，最低報一〇九五·五；整日波幅為一五·五元，前市尾盤為一〇七二·〇，與昨收市價比較漲幅為二五·五元，昨日歐洲金價先跌後步穩，前市跌過猛，昨日買家恢復信心，由於英鎊之急瀉，美元雖轉好，人心對黃金又看好，再加以市場上傳出英鎊快會貶值消息，買盤更見踴躍。

美鈔扳升，大鈔報五·〇一〇，普鈔報五·〇〇五；美電最高報五·〇三〇，最低報五·〇二五；通天單最高報五·〇二二，最低報五·〇一七。

美鈔與美電之同昇，全係受英鎊急降而拉起。

日元微昇，大紙報一五六·六，細紙報一六五·六；台幣報一三一·〇；西德馬克報一九五·〇；法國法郎報一〇五·〇；瑞士法郎報一七五·五；新勞幣報五五·〇；正鎊報一一·四五。

泰新米續運到 品質良好市暢

質次舊米仍然難銷

【本報訊】昨日米價，表現各有不同，泰國新米品質較好，適合買家需要，成交佔了大部份，大陸米質低劣，雖然略中減價，買家亦不感興趣。

據米行人士指稱：泰國新米陸續運到，但數量祇得二、三萬包，因為第四季入口額削減一半，同時有一半以上是大陸米，現時泰國運到新米品質好，買家購入的頗多，但大陸米品質低劣，價格又比泰國穀仔米高一些，故此雖然略中減價，買家亦不感興趣，成交甚少。

昨日開盤沽出食米，泰國米佔二千六百多大包，大陸米只得四百六十小包，澳洲米亦有一百一十小包。金發財一號仔米每担一百六十六元，成交一千四百二十大包，青菊花大米每担一百七十四元，成交四百七十大包，青三蕃黏米每担一百七十元，成交一百八十大包，天宇絲苗每担一百九十二元，成交九十小包，車南粘每担一百七十六元，成交一百小包，日字油粘每担一百七十三元，成交一百三十小包，澳洲寄厝每担一百八十六元，成交四十小包，澳洲國寄米每担一百五十八元，成交七十小包，金鳳新香米每担一百九十五元，成交五百大包，青船黏米每担一百六十五元，成交二十大包，青三角米蒸每担一百卌七元，成交二十六包，桂花粘每担一百六十九元，成交五十小包，洪字絲苗每担一百八十七元，成交九十小包，青六角三號米每担一百五十九元，成交二十大包，青火車米蒸每担一百卅二元，成交二十大包。

英鎊價值急激下降 市場又傳將會貶值

若干銀行昨日拋出港元套美匯 美匯報昇係因英鎊價低而拉起

市場漫步

【本報訊】英國財政大臣希利前日在倫敦提出預算案時，關述了英國當前經濟的困難處境，對穩定英鎊幣值已感信心動搖，希利並同時宣佈：英鎊保障辦法在今年底到期之後，將不會延長。由於這令人沮喪的消息傳出，英鎊在國際市場中的匯率隨即大幅下跌，當日在倫敦市場上英鎊兌換美元匯率首先下跌〇·〇一五美元，繼至翌日再度下跌〇·〇二八五美元，兌換其他歐洲貨幣時亦普遍趨弱，本港市場人心對英鎊前景亦趨淡弱，昨日外匯銀行掛牌英鎊電匯賣出價由十一點七〇五港元改為十一點六〇五港元，買入價由十一點六〇五港元改為十一點五〇五港元，即每英鎊較前少兌零點一港元。由於上述行情之出現，市面又傳英鎊將會貶值。

據本港金融界人士認為：英國方面現時宣佈英鎊保障辦法在今年底到期後不再延長，由於本港方面在英鎊備金有三十億港元之巨，倘使英鎊貶值時，勢必會遭池魚之殃，這點很可能是港人窮年累月之積聚，如果一旦遭受損失，當然是令港人深感不安之事。上一段時期，本港各界人士曾因應否將英鎊備金一事有過激烈的爭辯，結果是不了了之。現時英國方面既然宣佈從明年開始，存英的各國儲備金在英鎊一旦貶值時不予賠償，本港工商界人士更深切感到調回本港存英儲備金之必要，認為港府方面為保障本港利益，應迅速將儲備金取回。事實上，目前英國的經濟狀況一片愁雲慘霧，工商業衰退加劇，英鎊在國際市場上表現相當疲弱，英國工黨對時局雖然罔甚苦想，搜索枯腸，但已加江郎才盡，未見有善策良謀拿出來。在此情況下，工黨政府須下心將英鎊貶值，以緩其燃眉之急亦非意外之事。因此，提回本港儲備金以防不測，更成為當急之務，何況本港目前經濟狀況亦不佳，本港工商業要抑止倒退，及加速發展在在需要大批資金。

本港若干金融界人士還指稱：希利在日前英國經濟日趨捉襟見肘之際，宣佈取消英鎊儲備保障辦法，除因目前世界各國匯率動蕩劇烈浮動，確定國際貨幣平衡的重要性已漸告失卻，因此已毋需負擔因英鎊匯率變化而作賠償的責任外，是否仍有更深一層的意思呢？會不會是對英鎊貶值作出先行的警告，勿謂言之不預呢？

本港人士還有一點更現實的顧慮，就是耽心因各國紛紛調回存英儲備金之故，引致英鎊在近期加速下跌，本港與英國貿易關係將受到嚴重影響，由於本港與英國方面貿易多以英鎊爲結算單位，英鎊下跌，本港商人自然要遭到匯率方面的損失，倘使英鎊貶值，則港貨輸英自然更爲不利。

又：昨日銀行同業拆息回降，活期拆息以一分〇二五成交。

美匯價格報告按碼，銀行同業成交每美元兌五·〇二六港元至五·〇二八港元，電單每美元兌五·〇四五港元，實單每美元兌四·九九〇五港元。

歐洲美元利率亦繼續回升，一個月期為一分，兩個月期為九厘八七五，三個月期九厘三七五，六個月期九厘八二五，這在美匯之上昇，並非美元本身好轉，而係英鎊價值急降而拉起的。

據銀行界人士指稱：現在本港若干大銀行為了緩和業內頭寸緊勢，拋出港元而套回美匯，故此近日美匯逐漸回升，同業拆息亦相應回降，不過，新曆年關距今只一個餘月，一般銀行要準備較多現金應付需用，近期內頭寸不易輕鬆。

（辛真）

菲泰貨有充塲 糖市競銷激烈

旬日來新貨供銷約達二千噸

【本報訊】國際糖市雖仍堅好，本港糖市所受的刺激很微，祇係心理上認為糖價還有機會上漲，昨市本港糖價部分稍為挺硬，惟批銷非衆。

據糖商消息：在旬日間，各途食糖供港相繼運到，就目前所獲悉的有菲糖一千八百噸，日本糖約一百五十噸，大陸糖約共三百噸，在此短期間已有近三千噸食糖完場，這批食糖在現時糖價如此高昂之下，須要調動相當頭寸才能應付，在當前銀根緊迫下，且糖市隨時出現變化，故能否獲得頭寸支持，貨主似無較強的信心，看情況，本港糖價未受外國刺激，與新貨湧到有關。

糖商指出：泰、菲低價糖目前尚有辦法來銷，對本港糖市將外國行情乘機上升，短期內雖難有多大作爲，然國際糖價同時降，糖市勢必出現頹跌。

泰國糖由「長城輪」運到六百五十噸，行上轉手每噸五千零五十元，成交以五千一百元至五千一百五十元亦有少量成交，菲律賓糖每担三百廿三元成交六百包，日本幼砂每担三百七十九元成交二千包，十二月付船。

國際行情：倫敦原糖廿鎊，跌四鎊，紐約現貨每噸五百五十九鎊，十二月份期貨，六百廿鎊，貨每磅五八點五零，升二點美仙，明年一月份，五七點二零，升二點。

紗廠存高價棉花日薄 向外訂購恢復增加

半月來成訂五萬包

【本報訊】本港棉紡業內廠家貯存的高價棉花已經用完，最近向外訂購棉花逐漸增加，估計本月上半月訂購棉花約有五萬包，大部分是中美棉花。

昨據本港棉紡業人士指稱：最近各紗廠向外訂購棉花逐漸增加，因為貯存的高價棉花已經用完，現在棉花訂價就合，亟須向外訂購以備應用，估計本月上半月訂購數量共約五萬包，蓋外中美棉花每磅四毫三仙半美金至四毫五仙美金，中長纖維棉花每磅四毫九仙半美金至五毫一仙美金，東非A只長纖維棉花每磅五毫六仙美金，美國中纖維棉花每磅四毫六仙美金，巴基斯坦短纖維棉花每磅四毫零七五美金至四毫二五美金。

現在本港棉紡業開工生產率平均約為七成，需用棉花比較去年同期減少三成左右，需用以中纖維棉花佔了大部分，因為粗紗生產較少，混紡紗生產且告停頓，故此長纖維棉花需用減少最顯著，照現在棉花價格計算，紗廠紡成棉紗售出已有盈利。

飼料市價站高位 農場業經營困難

原因是鷄隻售價較低

【本報訊】本港飼料供應仍非充裕，目前飼料售價在外來貨不多的情形下，表現相當堅穩，尤以麥類成價較堅定，粟米近價輕微低跌，但對整個飼料市定勢並無多大影響。

飼料供應商指出：本港飼料廠所供應的飼料產品麥類，數量有限，難以足夠農場方面消耗，同時，外來麥類亦非大量，例如泰國、印尼粟均非持續販銷，在此種情形下，麥類會需求缺，而目前情況就有此出現。

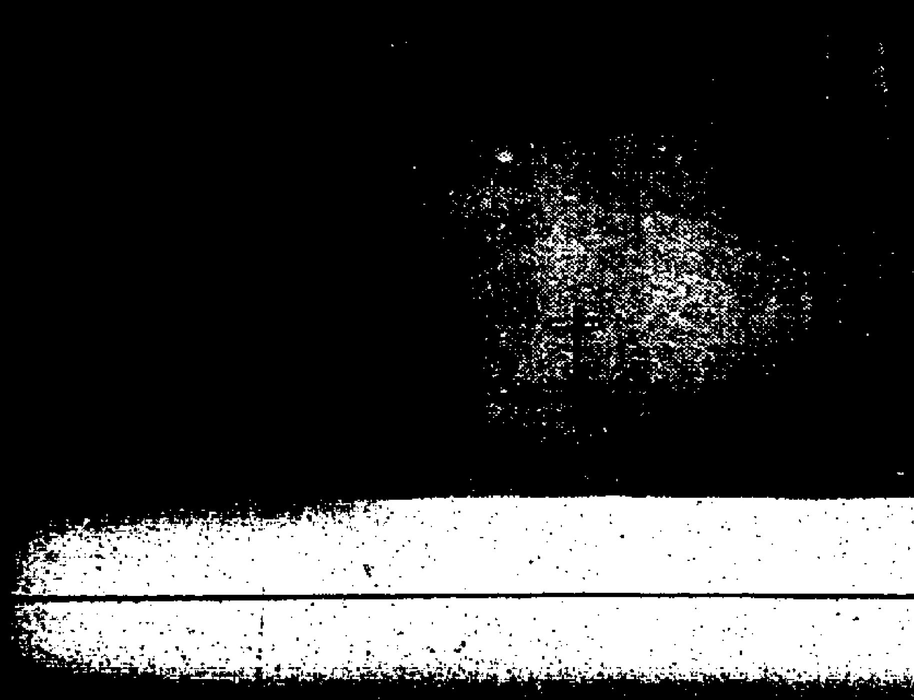
至於粟米近勢，除了泰國產品時有供銷之外，印尼土產收成後，印尼粟米近期開始放沽花貨，因此，粟米市勢反不如麥類吃香。

現時市面上，泰國粗白粟每担四十八元五角，紅粟四十四元五角，印尼混合粟，四十五元，大陸紅粟期貨成四十元零五角，港產白粟四十九元至五十元，紅粟四十四、五元。

泰國黃粟米，每担由五十六元五角成四五十六元，印尼粟米五十四元，本月下旬到貨。

飼料商表示：飼料價昂貴，現時經營農場較前困難，原因是牲口價並不高，除豬價尚好之外，鷄隻售價甚低。

微波通訊系統・提供行程報告



本公司設有電腦設備，隨時為貨主提供貨運行程報告，因此您運往美國內陸集散中心及所有主要市場的貨物，隨時都可以獲得本公司專門人員的照料。

請您在海運提單上指定交由美國太平洋聯合鐵路公司承運——因為唯有本公司在美國西海岸各主要港口，均能為您服務。

林新一
美國太平洋聯合鐵路公司顧問
中華民國台灣省
台北市中山北路二段四十號之一（三樓）
電話：五五〇〇五〇

UNION PACIFIC

竭誠為君効勞　服務無所不能

蜆殼公司昨公佈
石油產品今加價
汽油每加侖加二角
石油氣每磅加二仙

【本報訊】香港蜆殼有限公司昨午宣佈，該公司的石油產品價格，由今日起作去年十一月以來第三度提高，加幅由百份之二至百份之五不等。至於本港其他各石油產品供應商，預料也將會陸續宣佈加價。

蜆殼石油公司宣佈加價的石油產品，包括超級汽油，火水，各類柴油，燃油及石油氣等。其中加幅以汽油最大，每英加侖增二角。但各產品價格的平均漲幅已比本年二月間及去年十一月間所調整的為低。

在宣佈石油產品加價的同時，蜆殼公司發言人表示，目前尚未能預料今後石油之價格，亦難以準確估計本月初沙特阿剌伯，卡塔爾和阿布達比之會議及今年年底石油出口國組織會議上所作之決定將會對石油價格有何影響，但可預測者為該等會議之決定將會使原油和石油產品之價格繼續波動。

蜆殼公司昨日宣佈各項石油產品價格調整如下：

產品	舊價（每英加侖計）	調整幅度（每英加侖計）	新價（每英加侖計）	政府收稅（每英加侖計）
超級汽油	五元二角五仙	二角	五元四角五仙	一元八角
火水（四加侖罐裝包括送貨）	三元零五仙	五仙	三元一角	
汽車用柴油	四元一角五仙	五仙	四元二角	一元三角
工業用柴油（油倉交貨）	二元五角三仙	五仙	二元五角八仙	—
重質柴油（油倉交貨）	二元四角五仙	五仙	二元五角	—
燃油（油倉交貨）	二元零三仙	三仙	二元零六仙	—
石油氣（每磅計）	九角三仙	二仙	九角五仙	—

在本年二月間石油產品的價格調整，平均漲幅在百分之二十以上，其燃油的價格提高幾近一倍，由每加侖一元零八仙增至二元零三仙，至於去年十一月間石油產品作七三年的第四度加價時，調整幅度平均約十三點七，為去年四次加價最大的一次。

蜆殼公司的發言人指出，自一九七四年二月二十一日蜆殼公司調整價格以來，來自中東之原油成本繼續大幅增加。一九七四年九月在維也納舉行之石油出口國組織會上所作之決定，使波斯灣之原油價格增加約百分之五。由於是次調整外加其他供應成本繼續上升，因此香港蜆殼有限公司迫不得已將產品售價作再次調整。

各界促請當局調回
存英儲備保障年底終止
解決當前經濟困難
利國偉等建議分散投資避免損失

【本報訊】英國宣佈於本年年底，終止保障本港的英鎊儲備後，本港各界認為並不會對本港的金融經濟產生直接重大的影響，但可能會削弱本港對英貿易的利益。

至於今後本港對儲備金的處理，一般人認為港府應小心將儲備金分散於其他較穩定的貨幣，同時，又應將部分儲備金調回本港，以幫助解決當前的經濟困境。

立法局非官守議員利國偉指出，英國終止保障存英儲備，對本港經濟並無大礙，事實上，本港向來具有自由提取儲備金的權利，只不過因為英國保障，得以避免匯率損失，才以英鎊作儲備貨幣，目前，港府便需自行抉擇採用某種外幣作儲備用，宗旨仍是儘量避免金融波動，匯率轉變的風險。

利氏又解釋各國在儲備金方面，均是以外幣作為單位，因此本港如將全部儲備金調回兌港幣存於銀行的話，則會失去了儲備保障的價值。

市政局議員黃夢花則認為英國取銷保障本港儲備金的措施，港府已再沒有藉口將儲備金存於英國，而目前正是調回該筆款項，以幫助本港發展的好時機。

黃夢花指出在過去英鎊兩次貶值中，已使本港之儲備損失達十億元。如果在沒有保障下繼續將儲備以英鎊存放，則難保將來會帶來更慘重之損失。

當前之計，黃氏認為應抽調大部分儲備回港投入發展，或改善本港工人失業問題，另方面應以少部份儲備分散各種較穩定的貨幣存放。

香港大學經濟系高級講師饒餘慶教授建議如果將英鎊儲備金撤回本港的話，可將行一種分散制投資。

他闡釋分散制之意思乃是將儲備金分開存於世界多個國家之銀行，以收取利息，他說：此種儲備金投資方法所遇之外匯風險較低，雖然其他國家之銀行利率並非很高，但當然比較自存本港，隨便使用強得多。

至於因為英國財政大臣宣佈英鎊保障辦法在今年年低到期後不再延長，故而本港政府可能將儲備調回之問題，饒教授指出有利亦有弊，他說，有利的是香港政府可以自由運用儲備金，但不利的是如果英鎊保障辦法不取銷的話，儲備金存在英國較為穩固，並且幣值跟隨英鎊上落，跌幅不會太大。

他相信英鎊儲備金撤回與否，對本港之經濟金融界不會有大的影響。

中華廠商會副主席洪祥佩則表示：英國取銷儲備保障，對本港出口貿易產生連環性作用，因為英國取銷保障後，各聯邦國家可能會分別提回儲備，英鎊在擠提壓力下，可能會下跌，而港英貿易間，多以英鎊作貨幣單位，於是港商遂蒙受兌率損失，影響出口行業。

美國力高牌
食品介紹週

本港人士一向都「識飲識食」，因此，美國出產之力高牌世界第一流食品自推出以後，即廣為食家所稱頌，最近，其總代理大昌貿易行更特別舉辦力高牌食品介紹週，將全部力高牌罐頭食品陳列於香港中區及九龍油蔴地永安百貨公司超級市場內之介紹攤位中，凡購買力高牌產品滿十元者，加送力高牌沙甸魚一罐，以饗顧客。此外，凡購貓嘜花生醬三樽或以上者，亦贈送同等數量之花生醬，以酬謝各界之惠顧。

查力高牌食品為全美國最大食品集團榮譽出品，製造廠遍佈各地，產品暢銷全球，其味道鮮美，品種繁多，又貓嘜花生醬乃選用南非最上乘之花生及植物油精製，甘香幼滑，潤而不膩，含豐富營養成份，為每人每日不可缺少之營養食品。

圖為中區永安公司超級市場內之力高牌食品介紹攤位。

淺水灣發現手榴彈
由軍火專家引爆

【本報訊】警方軍火專家，昨晨在港島淺水灣海景酒店停車場引爆一枚戰時遺下的手榴彈。

該枚手榴彈是於昨晨十時半左右，由一名外籍遊客在淺水灣海灘發現的，初時，該名遊客見該件物體佈滿鐵銹和泥濘，非常殘舊，所以不知其是手榴彈，於是將他攜回酒店。

當該名遊客途經海景酒店停車場時，被一名駕車司機發覺所攜物體可疑，於是通知他將該件物體放置地上，然後撥電報警。

該警方軍火專家到場檢驗後，證實該物體是一枚手榴彈，於是由警員封鎖現場，架設沙包，將手榴彈引爆。

據警方軍火專家表示：該枚手榴彈可能是第二次世界大戰時所遺下的。

廿八屆工業節
工業界昨盛大慶祝

【本報訊】第廿八屆中華民國工業節，前晚八時假銅鑼灣豪華樓盛大慶祝。本港工業界領袖尹致中在慶祝會上指出，當前經濟逆流，正遍襲國際每一角落，在這種情況下，尹氏呼籲全面衷誠經濟携手，是比任何一個時期顯得更為重要，他強調人類共同的生存利益，和彼此共榮基礎的建立，除互助外，實無他途可循。他對本港勞資關係的良好——特別在工商業停滯的困難環境中，勞資所表現的水乳交融的互諒精神，表示欣慰。尹氏認為這種精神的發揮，是克服難題和保持社會安定一個非常重要的因素。昨晚參加宴會的有新聞、文教、工商各界人士數百人，場面異常熱烈。

三菱力勁千六GSR型在賽場飛馳情形

洋服工人要求加薪
商會認為影響生意

港九洋服商聯會，昨收到西服工會要求工人增加工資，該會旋即召開會議討論，由於世界經濟衰退，影響商場不景，年來打擊洋服頗為嚴重，故認為目前不宜加價。

一般商號不惜降低價目爭取顧客，希望能維持皮費開銷與工人生活，目前普遍亦感困難，又因下價的成衣充斥，造成市民大多購買力弱，而致工商同感困難，加上租項上升等因素，因此，經營洋服商人已倍吃力，若處此環境增加工資，成本增大，勢將顧客銳減，停工停業益更顯注，該會為適應社會時勢，迎合各界人士愛好洋服穿着，力爭外地市場，昨該會會議，均認為暫時並不適宜加價，對西服工會之要求，有望於社會經濟復甦，對本業環境轉好，始能從商研究。

三菱力勁
越野賽冠軍

蘇格蘭越野賽好手安得路，在本年度橫越澳洲南部國際公開賽中，駕駛三菱牌「力勁千六GSR型」車出賽勇奪冠軍，而英國籍之東非沙花利越野賽冠軍祖真達，亦同時驅策另一部「力勁」榮得該賽亞軍，造成三菱汽車三度蟬聯勝利的輝煌紀錄。

由國際賽車會主辦之橫越南澳洲國際越野賽，是一次艱巨而高速之越野賽事，賽程大多為崎嶇的山石路。賽事分四階段，第一段長九百公里，第二段長七百公里，第三段及第四段則均長八百公里。

在高速越野賽中，引擎容積大之車型認為有利，然而，「三菱」車系却以千六CC容量的引擎，在賽程第一分段即一路領先，以超卓之機件性能與優異駕駛技術之配合，攀登極峯，由此証明。

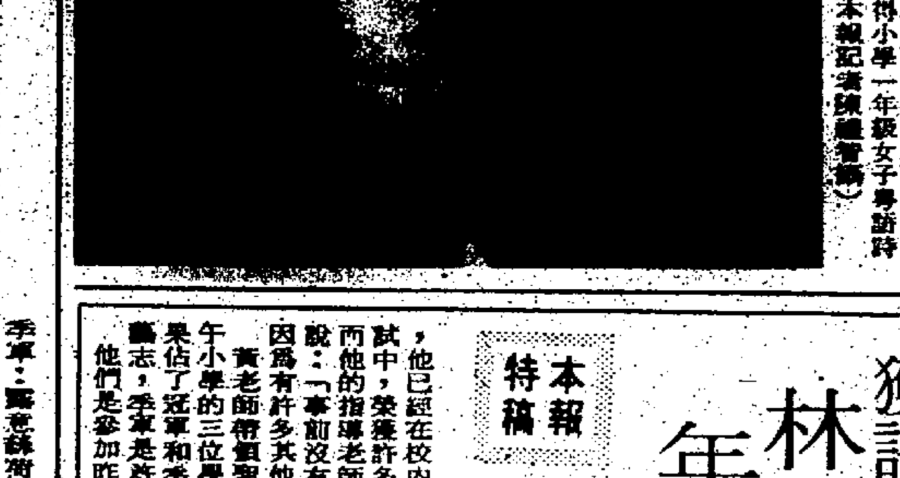
法庭裁定要答辯
蕭統炎作供
其父授權出賣新界地產

【本報訊】前九龍交通部警察總幫辦蕭統炎，被控維持生活水平超過其官職收入一案，昨續在維多利亞地方法院審訊，由於代表辯護律師咸頓曾向庭申請，陳詞凡四天，指出案中証據有不充份，被告無須答辯，經主控檢察官於昨日上午致詞反駁後，至下午法官作出裁定，認為案中表面証供成立，被告須答辯，於是由被告上証人台，由辯護律師咸頓之拍檔溫遜律師引導被告作辯供，至下午五時仍未完畢，官諭押候今晨續訊。

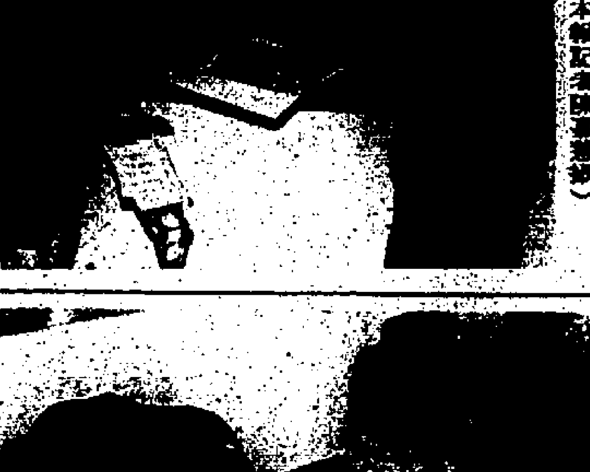
被告蕭統炎，警察總幫辦，四十二歲，被控於一九七一年六月一日，至七三年六月十八日，身為本港政府公務員，其所維持生活水平超過其已往官職薪俸收入。被告由咸頓及溫遜律師代辯，否認控罪，案由檢察官韓遜主控，案由維多利亞地方法院法官艾迪遜審訊。

被告蕭統炎，以廣東話作辯時作供說，他住在九龍義德道一號六號室，有一妻四女一子。他於一九五二年十二月投考入警務處為督察，七二年四月任總督察，迄至停職止，他的祖父名蕭幹臣（又名蕭志清）有妻妾多人，他父親名蕭石峯（又名史提芬蕭）原是嫡室所生，共有五兄弟，他的母親關氏已逝世，其父續娶女子梁月嬋為繼室，其父於五二年偕繼母梁氏赴加拿大溫哥華定居，迄至於今。他有叔父蕭石崗已去世，另一叔父名蕭石熙，亦於五八年往英，後由英轉到美國加省。目前在港僅遺有一叔父名蕭石融而已。至是其代表律師乃取出一份呈堂文件給被告觀看，並着其說出內容及原因，被告說，這是一份授權書，其父在新界擁有多幅土地，後來轉換了其繼母名義為地主，在其父及繼母前往加拿大時，由於當時新界土地並不值錢，直至六一年，因有人對他說，新界土地已有價，於是他便去函其父，謂不夠錢使用，因此其父覆函，謂本人現不能匯款返港，不如將新界之地出售，於是寄回授權書由繼母署名授權他全權處理新界土地，包括將之出售或按揭。另一份由其父授權他全權處理其名下所有產業。他收到後，曾偕其叔蕭石融到新界理民府田土廳辦理登記手續存案。

男子組中四年級散文獨誦的優勝者，從左至右亞軍廖志豪（香港華仁書院）、冠軍王秉德（香港華仁書院）、亞軍盧偉光（九龍總商會學校）、季軍李廣富（華英書院）。（本報記者陳嘉慧攝）



唱做俱佳的謝蘭詩，憑其生動的表情，配合和諧的音調，奪得小學一年級女子粵語詩詞獨誦A組冠軍。（本報記者陳嘉慧攝）



男子組小學二年級散文獨誦冠軍林藝志，從大會評判譚錫麟手中接過錦旗。（本報記者陳嘉慧攝）

國語集誦一校參加
蘇浙小學當然冠軍

【本報訊】多姿多彩的道具，變化多端的排列，是昨日校際朗誦節小學一、二年級粵語集誦的特色。比賽的題目「騎白馬」，是屬於表情民歌，內容富有動作，最適合小同學作比賽之用。

參加比賽的學校有二十一間之多，老師們皆別出心裁，設計各種隊型，小同學載歌載舞，宛似在上唱遊課似的。其中一隊，一位小同學頭戴頭盔，手執馬鞭，威風凜凜的扮演着大「等了這麼久，仍未到乖女出場，倒不如先唱一會」將軍，另外一隊則隨着歌中內容作出搖擺的動作。總之，誠以裁判林蓮儒博士所說，各有千秋，美不勝收。

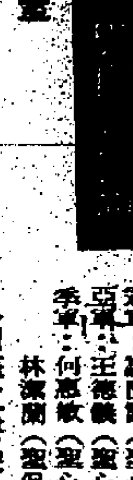
由於本港用國語教學的小學甚少，因此參加昨日小學國語集誦的學校只有蘇浙小學。場面雖然冷落，冠軍也早是囊中之物，但絕對沒有影響小同學的演出情形，他們還是那麼認真、努力。

他們朗誦一首臧克家寫的洋車夫，該有的道具都有，有手拉車，有身穿粗衣，腳履草鞋的車夫，一絲不苟的精神表露無遺，確是難得。

裁判林蓮儒在賽後稱讚這些廣東小孩說的「官話」咬字清晰。

女子小學五年級詩詞獨誦的冠、亞、季軍優勝者與評判合攝，從左至右：評判容宜燕、冠軍利嘉儀（聖心書院）、亞軍李麗玲（濟仁小學）、季軍姚文鳳（潔心小學），霍慧思（聖保羅小學）。（本報記者王小敏攝）

星光行八〇九室



（一）上午九時：小學二年級男子散文獨誦
冠軍：林藝志（聖保羅男子下午小學）八十九分
亞軍：吳錫民（潮商學校）八十八分
季軍：許健忠（聖保羅男子下午小學）八十七分

（二）上午十時：中學四年級男子散文獨誦
冠軍：王秉德（香港華仁書院）八十九分
亞軍：廖志豪（香港華仁書院）八十九分
盧偉光（九龍總商會）八十九分
季軍：李廣富（華英中學）八十八分

（三）下午二時：小學五年級女子粵語詩詞獨誦B組
冠軍：馮靜思（聖保羅小學），八十九分。
亞軍兩名：陳慧芳（蘇浙公學小學部），八十八分。
蘇海倫（周氏宗親總會小學），八十八分。
季軍兩名：陳新燕（上水石湖公立小學），八十七分。
鄭鉃荷（聖保羅小學），八十七分。

（四）下午四時十五分，小學一年級女子粵語詩詞獨誦B組
冠軍：陳韋樺（寶血學校）八十九分
亞軍：林嘉麗八十八分
季軍：陶靜儀八十七分

大會堂北演講室

㈠下午二時：小學五年級女子粵語詩詞獨誦A組
冠軍：陳樺（九龍聖利諾書院）九十一分
亞軍：賴秀萍（柴灣卍慈學校）八十九分
馮樹愛（聖心書院）八十九分
季軍：許芷珊（聖心書院）八十八分

㈡下午四時十五分：小學一年級女子粵語詩詞獨誦A組
冠軍：謝蘭詩（聖心書院下午班）九十分
亞軍：王德儀（聖心書院上午班）八十八分
季軍：何惠敏（聖心書院上午班）八十五分
林深蘭（聖保祿書院）八十五分

九龍華仁書院

㈠上午九時，小學一、二年級女子組粵語集誦
冠軍：德貞女子中學附小八十六分
亞軍：聖嘉諾撒小學八十五分
季軍：協和上午校八十四分

㈡上午十時四十五分，中學一、二年級粵語詩詞集誦
冠軍：英華書院八十四分
亞軍：德貞英文中學八十三分
季軍：基新工業中學八十二分

㈢上午十一時三十分，小學一、二、三年級男子組國語集誦
冠軍：蘇浙小學八十四分

㈣下午二時：小學五年級女子粵語詩詞獨誦C組
冠軍：利嘉儀（聖心書院）八十七分
亞軍：李麗玲（濟仁小學）八十六分
季軍：姚文鳳（潔心小學）八十五分
霍慧思（聖保羅小學）八十五分

㈤下午四時十五分：小學一、二、三年級國語女子國語詩詞獨誦
冠軍：吳愛華（蘇浙公學）八十八分
亞軍：魏嘉莉（聖公會學校）八十四分
季軍：林淑坤（蘇浙公學）八十三分

㈥下午四時卅分：小學四、五、六年級男子國語詩詞獨誦
冠軍：黃江濱（玫瑰崗小學）八十六分
亞軍：蔡景辰（玫瑰崗小學）八十五分
季軍：陳文選（蘇浙公學）八十四分
王直光（蘇浙公學）八十四分

星光行四樓英國文化協會

（一）上午九時：十歲以下小學男女散文之獨誦。
冠軍：嘉扶蓮比路八十七分
亞軍：羅娜地奧八十五分。
季軍：羅意蘇蒂路八十四分

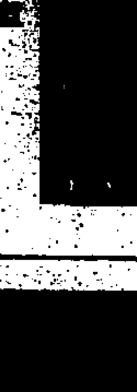
（二）上午九時卅分：中學三年級女子中級英詩獨誦
冠軍：梳蘇芝．拔組時八十六分。
亞軍：吳邊達．佛邏八十五分
季軍：陳蘇珊八十四分

（三）上午十一時：中學四年級男子中級英詩獨誦．
冠軍：楊菲澤（拔萃男校）八十五分
亞軍：黃德建（香港華仁男校）八十四分
季軍：陳廣權（香港華仁男校）八十三分

（四）下午二時：中學二年級女子初級英詩獨誦
冠軍：韋莎娜（德國國際學校）八十六分
亞軍：王少瓊（庇利羅士女校）八十五分
季軍：陳德全（拔萃女書院）八十三分

下午三時卅分：中學三年級男子初級英詩獨誦
冠軍：黎光良（香港華仁書院）八十八分
亞軍：王錄德（香港華仁書院）八十七分分
季軍：梁謹加（香港華仁書院）八十六分

星光行八零九室



上午九時：中學二年級女子初級英詩獨誦
上午十一時：十四歲以下中級聖經合誦
下午二時：中學二年級女子初級英散文獨誦
下午三時卅分：中學三年級女子中級英散文獨誦

星光行四樓英國文化協會

上午九時十五分：十歲小學男子英詩獨誦
上午九時五十分：十一歲小學男子英詩獨誦
上午十時十分：中學二年級女子初級英詩獨誦
下午三時：中學三年級女子中級英散文獨誦

世界信義會香港社會服務處

上午九時：小學三年級女子粵語散文獨誦

九龍華仁書院

下午二時：小學六年級男子粵語散文獨誦

本報特稿

獲評為天生的朗誦材料
林藝志初試啼聲
年僅七歲登榜首

七歲的林藝志，今年初試啼聲，第一次參加朗誦比賽，就獲得冠軍獎．在此之前，他已經在校內各種比賽和考試中，榮獲許多優等的成績。而他的指導老師黃老師却謙遜說：「事前沒有想到會得獎，因為有許多其他好手。」

黃老師帶領聖保羅男、女下午小學的三位學生來參加，結果佔了冠軍和季軍，冠軍是林藝志，季軍是許健忠。

他們是參加昨日上午在星光行所舉行的男子組小學二年級散文獨誦比賽，朗誦冰心所作的山中雜記（節錄），兩人分別以八十九分和八十七分之高擊敗其他對手而奪得勝利。

林藝志知道獲得冠軍後，只說現在很高興，却沒有特別的感覺，拿錦旗時好緊張。

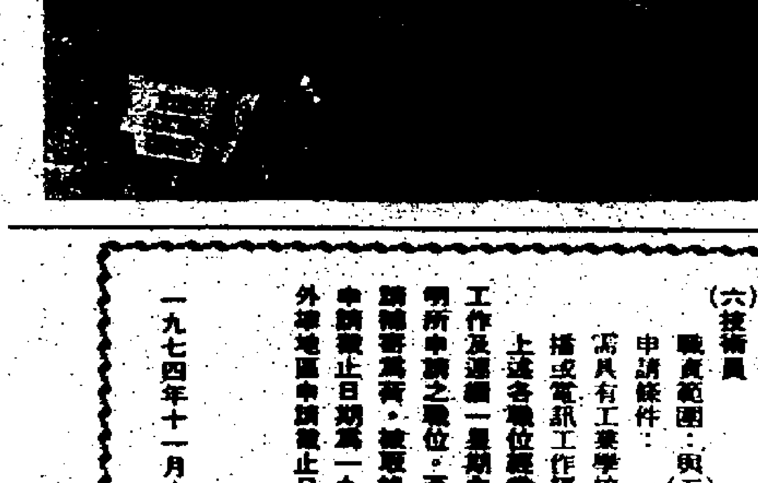
黃老師歷年來都有帶領學生參加比賽，所以經驗異常豐富，就以今次比賽及這一篇「山中雜記」來說，評判譚錫麟在解說時就說：「冰心的文章很難唸得好，其所表揚的母愛十分抽象，就只有運用聲調的變化來表達文意，利用文中句，逗句的修辭把文章的層次烘托出來。黃老師就是能把握着文章的含意和變化，來訓練她的學生，結果能脫穎而出，獲得優勝。

從一班學生中挑選三人參加比賽，黃老師說林藝志音質好，記性好，有想像力，所以特別加以指導，也只不過是一個月的時間。

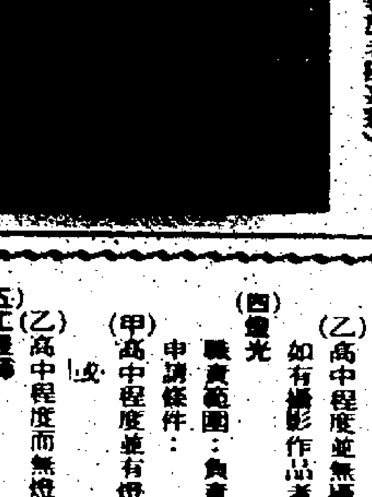
而林藝志自己亦說他一個星期只在家練習三次，但他却輕易的擊敗其他對手，獲得冠軍．評判譚錫麟評判給他批下的評語是：「天生的朗誦材料，聲音清脆悅耳，懂得運用句號，節奏處理恰其到。」

在學校的功課中，林藝志的中文成績很好，這好像是理所當然的。

記者陳嘉慧



男子組小學二年級散文獨誦得獎者，左至右：冠軍林藝志（聖保羅男、女下午小學），亞軍吳錫民（潮商學校），季軍許健忠（聖保羅男、女下午小學）。（本報記者陳嘉慧攝）



林藝志以八十九分之高奪得男子小學二年級散文獨誦冠軍，圖為他正在朗誦冰心的「山中雜記」時攝。（本報記者陳嘉慧攝）

招租

（一）東英大廈尖沙咀彌敦道商業中心寫字樓916呎及1680呎
舖位364呎，537呎及606呎
（二）東興大廈旺角荔枝角道22號
住宅625呎，610呎，620呎
管理完善交通方便，門前隧道車站直達中環
請電生記租務處洽電話3—673291　3—673299

柯式印刷
附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水機割價廉讓電話五——二七九三零七歐先生接洽。

佳藝電視
聘請製作部及工程部職員

本電視台為配合明秋啓播起見，現擬先行聘請下列工作人員。有志於電視工作者，請親筆繕寫中文申請書，詳述學歷、履歷、性別及年齡，連同身份證號碼、通訊地址、電話、半身近照及有關證件（副本），逕寄香港郵箱三千號佳藝電視總經理秘書處收啟。

（一）導播、助理導播及場務
職責範圍：負責電視節目製作。
申請條件：
（甲）能操流利廣東話及略通國語；
（乙）有適當電視製作經驗而年齡不超過三十五歲；
或
（丙）無電視製作經驗而具有大專或中學會考畢業程度，年齡不超過二十七歲。

（二）美術設計
職責範圍：美術、佈景設計及其他美工。
申請條件：
（甲）專上學院美術系畢業或同等學歷而年齡不超過二十七歲；
或
（乙）高中程度而對電視、舞台、電影或廣告美術設計等工作最少有三年之經驗，年齡不超過三十五歲。
如有美術作品者，請一併附寄。

（三）攝影
申請條件：
（甲）高中程度並有攝影工作經驗而年齡不超過三十歲；
或
（乙）高中程度並無攝影工作經驗，年齡不超過二十五歲。
如有攝影作品者，請一併附寄。

（四）燈光
職責範圍：負責電視製作之燈光安排及控制。
申請條件：
（甲）高中程度並有燈光工作經驗而年齡不超過三十歲；
或
（乙）高中程度而無燈光工作經驗，年齡不超過二十五歲。

（五）工程師
職責範圍：包括有關電視發射台、播影室、轉播站等之安裝、保養及控制等工程操作。
申請條件：
需具大學或大專電訊工程系畢業或同等學歷並具有五年以上之廣播或電訊工作經驗及有管理能力。

（六）技術員
職責範圍：與（五）同。
申請條件：
需具有工業學校高級電訊證書或同等學歷及有三年以上之廣播或電訊工作經驗。

上述各職位經常無固定工作時間，每日亦常可能超逾八小時工作及連續一星期內不予休假，敬希留意。申請人須在信封面註明所申請之職位。至於已向本台申請工作之人士如附件不足，則請補寄齊，被取錄者須於一九七五年三月初報到。
申請截止日期為一九七四年十一月二十五日。
外埠地區申請截止日期則為一九七四年十二月二十三日。

一九七四年十一月十二日
佳藝電視謹啓

立法局官守議員發言

房屋司黎保德否認建屋計劃放緩

考慮出售公營樓宇

【本報訊】房屋司黎保德昨日在立法局指出：建屋計劃於過去六個月經已放緩之傳說，殊非事實。同時，房屋協會已決定推行一項重建大批市區內之戰前住宅樓宇的計劃，包括西區及灣仔。

論及將公營樓宇單位以分期付款之辦法賣予住戶的建議時，黎氏認爲是項提議會受歡迎，而且從社會學觀點看亦十分合理。

黎保德昨日在立法局致詞時說：現時有十一份公營房屋邨建築合約的工程正在進行中。這些房屋可容二十七萬人居住，建費約爲九億元，大部份將於一九七六年竣工，於一九七八年將會全部落成。

他又透露：此外，另有九處房屋邨的設計工作已接近完成階段，於未來數月內會批出若干份合約。該批房屋可供十五萬人居住，大部份將於一九七八年落成入伙，其餘則可於一九七九年完成。

黎氏謂：該計劃亦包括於本年初批出的屯門邨合約，以及上月批出的青衣島房屋邨合約在內，該兩邨分別可容二萬六千人。

至於兩位非官守議員曾提及到實行售屋計劃會替屋宇建設委員會帶來財政上的利益之問題，黎氏稱，現在可能是屋宇建設委員會重新考慮該建議的適當時候，本人當會對此作出安排。

勞工處長彭禮士表示

婦孺逾時工作時限

明後年將繼續減少

勞工處長彭禮士昨日在立法局致詞時表示：香港所發生之勞資糾紛，比任何一個地區爲少。過去十個月內之數字爲三十年來之最低者。直至十月底爲止，本年內僅發生七十宗勞資糾紛，所引起之停工事件僅爲十六宗，所損失之工作日則祇有二千九百天，去年同期內所損失之工作日則有五萬五千天。

此點大部份歸功於工人對現今經濟情況所採取之現實態度及僱主與僱員間之深切諒解。

他定於十一月二十七日向立法局動議批准由一九七五年一月一日開始，將所限准之婦女及青年逾時工作時數之最高額，由現時每年三百小時減至二百五十小時，又由一九七六年一月一日再減爲每年二百小時。彭氏鄭重聲明說：勞工處仍將繼續積極執行禁止在工業中僱用十四歲以下童工之法例。

彭氏謂：當所有十四歲以下之兒童獲得新式之兒童身份証後，勞工處之任務將較爲容易。

社會事務司李福逑認爲

中央公積金不適宜

將研究供款式辦法

社會事務司李福逑昨日表示：假如政府辦理一個强迫性的中央公積金，將會受到很多市民的反對，他們會視公積金爲一種課稅。

但他補充說：社會福利諮詢委員會將在適當時期，去加以研究可否設立一個中央公積金，作爲一種要供款的社會保障辦法。

李氏指出：如果政府要設立這個勞資雙方都要分担款項的基金，甚多僱主與僱員將會反對該種强迫辦法，並會視公積金爲一種課稅，尤其是將其財產用作本港的發展用途。

李氏謂：如果用公帑支付該基金的行政費用，雖可減少反對的意見，但將公欵撥充此項用途，而擱置其他社會及社區問題於不顧，似是不適宜的。

教育司陶建解釋白皮書

充實初中實用教育

中三會考實難避免

教育司陶建昨日表示：白皮書提議在初中三年內加强實用教育，因此決定在一九七五年三月提出該課程的完實草稿，明顯地，這課程須要在本港各類學校和不同級別中，作不同程度的施教。

論及教育媒介，教育司表示：雖然白皮書沒有規定教學語言，但他可以肯定，學校將會在一般科目之教學上，更多採用中文。

有關初中會考，陶氏提出保証，在舉行一個新的會考制度之前，港府將會詳加考慮和廣爲諮詢。但中學校長必須倡導這是個公平的選拔步驟。

說及白皮書的主要論點時，他指出政府正決意在能力範圍內，向這方面致力，爲所有兒童提供三年資助中學教育將可使中學入學考試得以廢除，但這措施要等待至實在有足够學位時，始能實施。這是一個龐大衆且耗費的措施，同時要在經濟困難期間予以推行。他深信按照計劃的措施看來，市民對這項考試實在無須過份憂慮。

陶氏深知作爲本港絕大多數人士的母語，中文實在極爲重要，因此將會盡力提高中文教學的程度，不過，本人隨指出，如要每人對兩種語文均有高深的認識，原是一件難事。他說：「我們應由學童自己，在求學階段過程中，經過家長及學校的指導，決定他們應致力學習那一種語文，我們的建議可使各方面均有充份的自由和機會來作出一個明智的決定。」

談及初中會考問題，陶氏說：「初中會考直至一九八二年才開始舉行，教育的情況和學生的需求很可能會發生不少變化。（當然我們最終目的應該是廢除這項考試，但是，這須要中三學生全部可以升讀到中五，方可達到這個理想。然而我們跟這種情形距離尚遠。）但是我們將有許多年要在中三進行選拔，這是必須面對的現實。」

十個月檢獲毒品

總值五千餘萬

販毒集團鬥法

有助警方偵破

據悉本港各區地盆的毒販集團首腦，前日獲悉「破案」落網消息後，頗爲震驚，其中有操作「避埠」的打算，以避開警方的耳目。此外，亦有毒品集團擬進行一項清理門戶及藉估被破集團的地盆，不過警方正密切注意此類事態之發展。

在本港的毒販集團有六個，本來是各自爲政的暗地經營，互不侵犯，同時他們又以恫嚇及引誘手段令無知者染上毒癖，所以本港吸毒的人日多，而他們的營業亦一帆風順。

但是近年來，被警方破獲的毒品機關日增，以致出現「缺貨」的現象，但他們却互相埋怨遭對方出賣或是「自己人」洩露風聲，在維護本身之利益，故互相間的明爭暗鬥已接近白熱化，一方面各出高價向來源地搜購，另一方面則千方百計的派遣手下深入對方，進行所謂「死間」的工作，一旦偵獲對方到貨日期及地點，便向警方或緝私處報，這樣本身手上的「貨品」便成爲無上「佳品」，所以凡是破獲一宗大毒案後，市面的毒品零售價必告漲價。尤其是本年來，毒品集團之間報復的手段層出不窮。

在本年十個月來，警方及緝私處所破獲的大毒案，其總價近六千萬元之巨，以下乃本年內其中九宗超過百萬元毒品案之資料其價值共五千七百餘萬元，該些案件列如左：

㊀本年二月十五日，在觀塘茶果嶺道一九×號六樓檢獲約值三百萬元的毒品，另外在九龍及新界五處檢獲約八十萬元的毒品，總共有十二名男女被拘捕。

㊁本年二月十六日，新界打鼓嶺坪華一個僻養場內被搜出時值近五百萬元的毒品，拘獲兩男一女。

㊂本年五月十七日，警方蛙人在一艘在鯉魚門水域沉沒的舢舨撈獲四蔴包袋鴉片及海洛英，時值共約二百萬元，無人被捕。

㊃本年六月六日，掃毒組人員在新界青山村截查一輛可疑私家車時，搜出價值約爲一百七十五萬元的海洛英，拘捕一名男子。

（五）本年六月二十日，在油麻地廣東道七十八號一天台木屋內檢獲毒品約值一百二十五萬元，四名男女被捕。

（六）本年七月十六日下午，在沙田河苑別墅檢獲時值一千八百八十萬元的生鴉片及嗎啡，拘獲兩名女子。

（七）本年七月二十五日，在石澳鶴咀下村一處海岸岩洞內，搜出毒品時值三百五十萬元，無人被捕。

（八）本年七月二十六日，警方在茶果嶺道一輛行駛之貨車上搜出時值一千萬元的毒品，三名男子被捕。

（九）本年十月十六日淩晨，在新界汀角道截獲一輛貨車及一輛私家車，搜出毒品時值一千二百萬元，拘獲一男兩女。

警方在上述九次突擊搜查行動中，檢獲毒品總值五千七百八十餘萬元。

警務人員獲獎

新界區警察指揮官伊令和昨日頒獎與十五名警務人員。圖片爲：伊令和（左）在粉嶺邊防警察總部之一項儀式中頒發殖民地警察長期服務獎章與總督察伊偉成。

工商署長左敦指出

貿易手續力求簡化

在研討會開幕禮致詞

【本報訊】工商署長左敦昨指出：本港貿易蓬勃因素之一，厥爲政府於辦理任何形式之貿易手續時，力求簡化。

左敦於「香港遠東貿易程序及文件簡化研討會」之開幕禮時作以上表示。

是項研討會乃首次在本港舉行者，其目的在討論進一步簡化國際貿易手續及文件的方法。

左敦稱讚選擇香港爲舉行會議之地點實至爲適當，因本港乃獨一無二倚賴國際貿易生存的地區。

出席該爲期兩天研討會者有來自多個國家及國際團體之代表，包括美國、加拿大、英國、日本、菲律賓、法國、歐洲共同市場、亞洲暨太平洋區經濟及社會委員會、國際商會及國際航運委員會等。

左敦署長表示：工商署已盡其所能，確保任何形式之貿易手續在進行時，力求簡化，如需要証件或執照，該署通常能在二十四至四十八小時內即能發出。

他解釋：本港之貿易程序及文件簡化運動於一九六七年開始已具雛形，當時成立了簡化貿易文件小組委員會。該委員會於去年改組，成爲工商署贊助之諮詢組織，改名爲簡化貿易程序及文件委員會。

該委員會之成員包括所有主要商業、工業、運輸，銀行及其他服務機構。

他說：在貿易文件及程序之簡化及標準化方面，該運動已有相當可觀之成就。

左敦稱讚簡化貿易程序及文件委員會主席廣義安對推廣是項運動所作出之表現。他表示：該委員會在貿易文件劃一化方面有其大之貢獻。

他補充謂：「本港已有實施『套合式文件』法所需之『總文件』，除政府對出入口貿易有關之一切表格已與之相配合外，此一『總文件』並與歐洲經濟委員會設計之『總文件』（除作極少之修改外）相配合。」

他繼謂：「我們很高興能夠看見如此多傑出代表，長途跋涉到此，使我們能分享其知識及經驗。」

新界政務司鍾逸傑强調

香港龐大發展計劃

今後多在新界展開

收回土地補償須實際公平合時宜

【本報訊】新界政務司鍾逸傑昨日在立法局發言時，强調港府爲公衆利益而進行收地時，最重要的是給予遭受影響的業主一個實際、公平和合時宜的補償政策。他並透露：政府目前正在進行收回數百萬方呎土地，以提供更多土地供龐大房屋計劃之用。

鍾逸傑稱：政府爲公共利益收回私有土地而於去年已開始採用一項新辦法，使新城市外的業主送回土地時能獲得更實際的補償率。他說：一九六一年時，政府訂定一項土地交換制度，施行於發展中的城市。在該制度下，換地業主送回土地後可獲換回面積較小的建築地，同時繳付兩者之間價值之差。一般而言，這制度尚算滿意。換地業主於是可分享因城市發展而升高的土地價值。在十五年內，政府將荃灣及葵涌的耕地和鄉村，由人口少於五萬人的地方，發展至擁有五十萬人口的城市，世界上其他地方，從未有這樣的成績。

他指出：土地交換制度是有賴於能否有足够的適當土地供交換，而這也是現時此制度未能如理想般順利的因素，因爲公共屋宇的土地需求極大，故此在合理的時間內，政府未能有足够的土地批回給交還土地者。

他說：是項與及其他各項的土地問題，目前皆爲新界民政署所關注的。他昨日在此提及他們，是藉此向立法局及社會人士解釋，以求他們更深的了解。每日報章上經常提及對政府在新界施行的土地政策的極端不滿，與及他和鄉議局經常舉行的討論，港府必須替這些問題尋求合理的解決。

新界政務司透露：去年爲公衆利益而進行收地，政府獲得接近八百萬平方呎的私有土地，目前仍在進行收回數百萬方呎土地，以提供更多的土地，供龐大的房屋計劃之用。同時，這程序亦會繼續進行，自然要業主們爲公共利益而交出他們祖先在許久許久以前經擁有的物業必爲煩擾的事，故此政府有責任去了解及同情這些程序對業主產生的困難。

另一方面，鍾氏表示：差不多所有香港將來的龐大發展計劃，都在新界展開。其中有些已接近完成，有些仍在興建中，有些在計劃中，有些則仍在談論中，但還未明確。

談及新界去年的發展情形，鍾氏說到沙田，荃灣，屯門一行，便可得悉眞相。新界的發展從未間歇，沙田正在進行龐大規模的填海工程，以便興建新城市之用，收地，清拆及地盤工程正於荃灣及青衣繼續，準備作進一步的發展，而在屯門本港有史以來最大的一項公營屋宇建築合約的工程，亦已開始。

他又指出，荃灣與青山之間，全長十里的道路的工程展開，是興奮的事，屯門方面已售出超過一百萬方呎土地，作工業用途，同時也有出售其他土地，供私人商業及住宅發展，這區發展的速度比我理想中較慢，不過興建中道路及公營屋宇邨，當可使青山勝地著中覺得躊躇的人士安心。

鍾氏透露，爲著能够分辨出那些可快速發展土地，建設工廠，那些有具體的計劃去進行發展，他預算屯門若干工業用地以公開投標而非公開拍賣方式售賣。

醫務衛生處長蔡永業指出

現已加强護理行政

舉辦多項訓練課程

最近訪港的護理事務顧問林瑪嘉烈女士，就本港政府醫院內見習護士訓練檢討後之報告書，現已公佈。在報告書中曾經說到：目前政府醫院中之士氣極爲低沉；護士訓練課程不切合病房實際情形，護士訓練學校及醫院之間缺乏聯繫，護理行政應予加强，職位擢升不應只以服務年資而定。

醫務衛生處長蔡永業醫生昨日在立法局上宣佈：對於林女士的多項建議，正與醫務衛生處人員業已在進行中的工作吻合。並且謂：當局已加强護理行政，並且着手計劃改善在職人員之間的溝通，並將逐步舉辦目的在於促進較佳關係與了解的訓練課程。

越南華僑青年投函本報訴苦

戰亂中一幕悲喜劇

男女之愛變兄妹之愛

讀者意見

編輯先生：

多年來，貴報成了我的良師益友，這不是客套話，而是我眞摯的感受。

我家是世居越南的華僑，廿二年前，延綿不息的越南戰事使我家流散了，我隨着母親逃避戰事，父親和兄妹不知去向。母親和我相依爲命，渡過艱苦的歲月，七年前，我爲了逃避服兵役，和母親偷渡來澳門。

來澳後，我在一家珠寶行裡任職，喘息中我奮力於工作，店主給予我勤儉好學的評價，待遇也不差，生活總算安屯下來。

一年前，我任職的珠寶行來了位新同事C小姐，她溫文大方，外表素淡自然，沒有時下的習氣，我和她相處中彼此都有好感，言談中，知道她十多年前也曾在越南僑居，後來返回國內，於前年獲准來澳，她的親人都在國內，來澳後舉目無親，一直都寄居於同學家中。經過一年的光景，我們由同事邁進爲達到談論婚姻的愛人，我們性格相近，志趣相投，生活中工作中都能互相互愛，還有件很湊巧的事，我們的面貌有些相近，在我們生活環境中的他人，都認定我們是登對的伴侶。

我們計劃着未來，於今年七月返國內探望C的親人，打算回來後就結婚了。

回到國內，到了C的家，見到她的，胞兄和其他親屬，C的父親詳述以前旅避的境況，又對我仔細詳詰，多方探詢我的身世和家況，從他家裏舊的照片中，結合種種跡象，他斷定我就是他失散了的兒子，C就是我的親妹妹了，這仿如晴天霹靂，世上竟會有樣巧合的事，我初則以爲父子重逢而欣喜若狂，猛然回顧我與C的愛慕關係，內心像被割了一刀，父親的沸騰思潮冷卻後，對我與C的關係手足無措，我和C都向父親解釋我們的相愛是在純潔的基礎上悉心培育的，我們都決不能失去對方，我們的關係是不可以轉變的了，父親却不同意我結婚。回澳前夕，父親要我們喚醒理智，把戀愛結束了，重新建立兄妹的手足之情，我和C懷着無法形容的惆悵與父親辭別。

回澳之後，我沒有向母親講述我們的遭遇，不料幾天後，父親就緊接寄來二封信，母親獲悉了一切，她驚愕了端末也確定無誤，她老人家悲喜交集，跟我們談了幾個夜晚，她很同情我們，自己難過也爲我們難過，却說倫理是世人必須恪守的東西，她勸我們不可結婚，提議我們離別一個時期，讓理智清醒地凍結感情，我和C頓覺得像眼前漆黑一團，心情痛苦極了，結合的念頭却毫不動搖，想到父母尤其是母親的苦衷却又傷透了腦筋。

數月來，父親的信像雪片飛來，要我們「自愛」「有理性」幷通知在澳的親朋督促我們，我曉得我們不能於此境際中長處下去，在壓力下的心情憔悴極了，我們心中的問題不想向兩人啓齒，所以冒昧地寫信給你，渴望你提出實貴的意見，早日給予指導：

（一）我和C的感情純潔的，結婚後會有幸福嗎？

（二）我們敬愛的雙親與目現環境在港結婚，相方都已超過自立年齡，法律會不會干預？

（三）我們有什麼辦法可以取得父母的諒解，同意我們結合。

NYP啓上 十月廿八日

× × ×

NYP君：讀了你的來信後，無限同情，在戰亂的日子裡，人世間可能發生種種悲歡離合的事情，你的遭遇，如果沒有戰亂，也就不會發生了。

第一、我們同意你和C小姐的感情是純潔的，所謂感情，你指的是愛，人世間最偉大的是愛，在你未發覺她是你的親妹時，你與她之間的愛情，是異性的愛，男女的愛，而當你發覺她是你的親妹時，誠如來信所云的「仿如晴天霹靂」，這是因爲你可能理解到倫理道德的傳統觀念，兄和妹之間的愛是手足情深之愛，不是異性男女的愛和戀，我們可以想象到你內心的矛盾和苦痛。

第二、你的父母苦口婆心勸告你二人千萬不能結成夫妻，這是合理的勸告，兄妹結婚是違倫的事，即使在新潮時代，此一傳統的倫理觀念，仍然不能棄而不顧，我們深知你對上述的勸告不會全部接受，但當你的理智恢復時，就會憬悟了。

第三、現在解脫你的痛苦最正確方法，莫過於把你純潔的愛，改爲兄妹之愛，天下的愛不一定祇有肉慾的愛，相敬相愛，互相鼓勵，互相關懷，甘苦與共，也是純潔的愛，所以我們希望你不要走入死胡同，應該面對現實，勇敢的改變你二人之間過去的愛爲兄妹之愛，如此作法，今後的生活也就愉快幸福了。——編者

打比賽第二次報名

十四匹退出比賽

【本報訊】定明年一月十一日舉行之香港打比大賽，昨日第二次報名，此項比賽原有七十四匹報名，有四匹打退堂鼓，形成祇餘六十匹。退出比賽的馬，計爲：江麗，信贏，喜金寶，拍檔，藍鑽石，過齊天大聖，認文，可勝，奇勳，生征，狀元，倚女，歡利，靈寶，

名名單列下：安勝，百好，幸運者，寶靈，寶之寶，得利，丁財兩旺，補品街，氣功，飛得，一定起，聰明女，征軍，金牌，一元復始，馬如龍，榮華年，福澤，快樂武士，雅趣，大金龍，一定好，保榮，確得寶，駿馬，一樂也，高鋒，易贏，百味，天星，錦鯉，醒王，幸運心聲，福錦，伯福，羅拔先生，辣椒仔，萬事得，花葉山，金山，新旺，利是吉，程皮，粉紅鑽石，小飛俠，快的，猛將，紀錄日，飛將軍，紅翼，才滙，時運來，森林威，天比力，奪采，威震四方，好好，神駒，世界之寶，小倩人。（六十四）

綁架名流之子及妻疑案

高院續審第四被告自辯

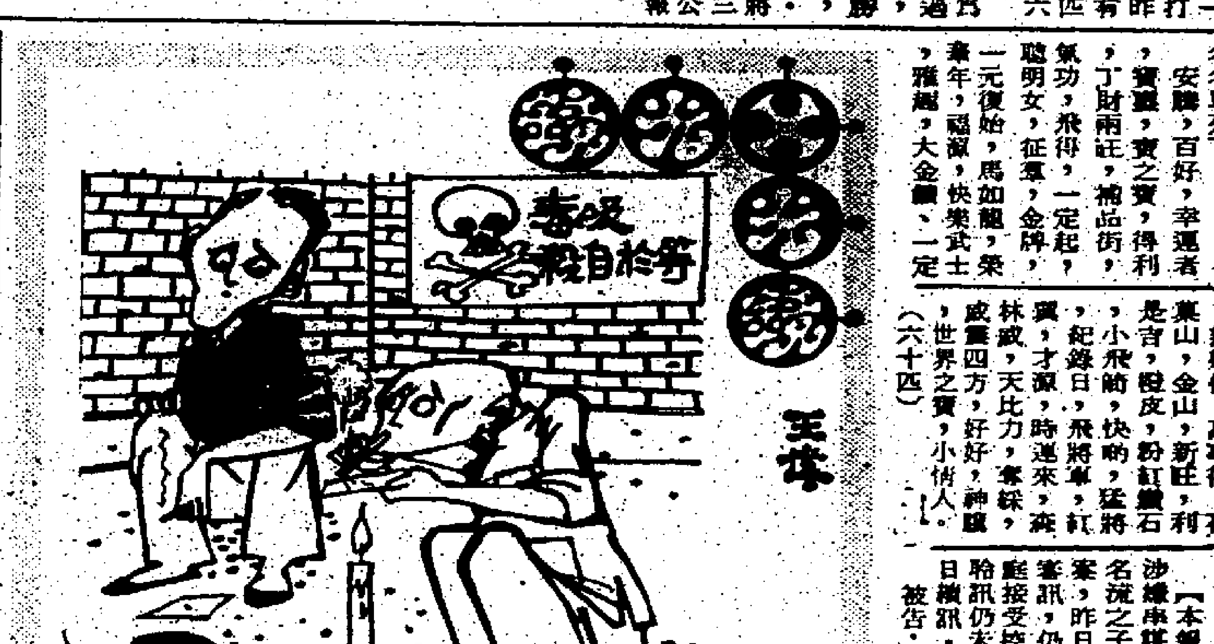
【本報訊】四名男子涉嫌串謀企圖綁架勒索名流之子，及名流之妻案，昨日續在高院刑庭審訊，仍由第四被告登庭接受控方盤問，全案聆訊仍未畢，押候至今日續訊。

被告：㊀李仲明廿八歲，㊁鄧輝生廿五歲，㊂林恩益廿歲，㊃何肇生卅三歲，控罪如下：

㊀控全部被告於去年十月五日，至十五日期間，串謀綁架一名男子，企圖索取一筆贖金，㊁控首、次及第三被告於去年十月間，串謀綁架一名女子，企圖索取一筆贖金，各被告均不認罪。

第四被告接受盤問時，否認曾偕同其他被告向案中之男事主「點相」，又謂他根本不認識案中之大被告，而第三被告，則曾由首被告介紹認識。

又探員在酒店拘捕他時，他仍不知所犯何事，直至被落案方知情形，他雖有男事主之咭片，但來港後至今，並無致電話給男事主云，全案押候至今日續訊。



「毒梟被捕，我們的『米』又漲價了！」

昨晚夜馬觀衆

投注額千二百萬

心寶得捷場外孖寶派彩高達千四百餘

【本報訊】馬會公佈昨晚第一場場外連贏位風向（三號）搭跑得快（五號）派彩七十一元，場外第一口孖寶第二場心寶（六號）搭第五場得捷（四號）派彩一千四百六十三元，心寶（六號）搭認眞修達（七號）安慰獎派彩一百零六元，場外第二口孖寶第三場皆利年（八號）搭第六場再一星灣（七號）派彩六十一元，皆利年（八號）搭愛馬（五號）安慰獎派彩三十四元。

昨晚六場賽事的總投注額約爲一千二百六十一萬餘元，包括當晚孖寶及連贏位約爲八百八十八萬元，獨贏及位置約爲三百七十三萬餘元，至於場外的總投注額約爲二百十二萬五千餘元。

由於賽事編排緊密，昨晚臨場馬迷亦見減，除中場席滿座外，公衆觀入數只二萬零一百五十名，尙未滿座，會員觀衆實際出席只三千一百四十六個而已。

第一場（第六班）
路程一零三零公尺。
出馬八匹，時間一分七秒九。
第一勝三馬位，第二勝個半馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㊀風向	占莊臣	八元五角
㊁跑得快	達利	七元一角
㊂豪俠	鄭棣池	七元四角

獨贏派彩廿五元。

[redacted]

第二場（第六班）
路程一零三零公尺。
出馬七匹，時間一分八秒五。
第一勝半馬位，第二勝個半馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㊀心寶	易仕	十九元八角
㊁中發白	謝啓榮	十六元
㊂從心所願	李家强	十一元

獨贏派彩八十六元五角。
當晚孖寶三號搭六號派彩七百四十五元。
連贏位三號搭六號派彩七百五十八元。

第三場（第六班）
路程一二〇〇公尺。
出馬九匹，時間一分十八秒八。
第一勝半馬位，第二勝二馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㊀皆利年	白禮祿	七元三角
㊁差利	占莊臣	十元六角
㊂佳能	詹亞倫	十二元

獨贏派彩十五元七角。
連贏位五號搭八號派彩一百十二元。

第四場（第八班）
路程一四零零公尺。
出馬七匹，時間一分卅五秒六。
第一勝個半馬位，第二勝三馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㊀益群	詹亞倫	七元
㊁東山少將	摩加利	六元七角
㊂新市場	羅國洲	九元九角

獨贏派彩十一元三角。
連贏位一號搭六號派彩七十一元。

第五場（第八班）
出馬八匹，時間一分卅六秒七。
第一勝四份三馬位，第二勝二馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㊀得捷	摩加利	八元六角
㊁認眞修達	甘保頓	八元三角
㊂美寶	陳子鈴	九元四角

獨贏派彩四十元七角。
連贏位四號搭七號派彩二百四十七元。

第六場（第六班）
路程一零三零公尺。
出馬八匹，時間一分八秒一。
第一勝四份三馬位，第二勝二馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㊀再一星灣	夏達	六元八角
㊁愛馬	馬捷得	八元二角
㊂詩篇	鄭棣池	八元四角

獨贏派彩十二元三角。
連贏位五號搭七號派彩七十二元。

竄改四重彩聯根

圖騙馬會四百萬

滬籍男子候專家檢驗判決

【本報訊】一名滬籍中年男子，涉嫌憑一張竄改之上週末賽馬四重彩單式彩票聯根，向北角賽馬會分處企圖騙欵三百九十萬餘元，由馬會職員召警拘捕查究。

該男子昨在銅鑼灣裁判署，由達梓光法官提訊，法庭主控指出，警方懷疑被告神經有問題，申請法庭命被告還押兩週，以待精神病專家檢驗後，始由法庭聽取答辯，該案本月廿七日再提訊。

被告昨午站在犯人欄內，裝束樸素，當他聽了控罪向他讀解後，昂然答道：「唔係呀！」

被告名李北東，四十五歲，滬籍人，無業男子，已婚，來港二十年，現住九龍鑽石山大觀道石屋。

被控企圖騙欵，指他於本月十二日，在英皇道與繼園山道交界之香港賽馬會北角辦事處，試圖不忠實的向該馬會騙取一筆三百九十七萬二千九百元之款項，當時是憑一張編號Ａ〇九六七二八九之單式四重彩Ｂ聯根，但與Ａ聯根彩票上之出馬編號及下注銀碼不相符。

澳門新總督

十九日履任

【澳門十三日合衆國際社電】此間政府公佈宣稱：澳門新總督李安度少校，將於本月十九日抵達澳門履新。

公佈又說：李安度少校現年三十四歲，將於當日中午從葡萄牙飛抵香港啓德機場，然後乘水翼船前往澳門。

十項法案

首讀及二讀

【本報訊】立法局昨日提出首讀及二讀之法案共十項，該等法案爲：一九七四年公司（修訂）（第四號）法案、一九七四年海底隧道（修訂）法案、一九七四年水火保險公司保証金（修訂）法案、一九七四年人壽保險公司（修訂）法案、一九七四年追加撥款（一九七三—七四）法案、一九七四年商船（修訂）法案、一九七四年土地獲取（撤銷）（廢除）法案、一九七四年保持空氣清潔（修訂）法案、一九七四年獅子山隧道（修訂）法案、一九七四年暫時限制建屋發展（淺水灣及半山區）（第二號）法案。

同時，非官守議員華國治亦在會中提出一九七四年[illegible]夫人婦女會（修訂）法案。

九龍扶輪社

扶輪基金週

【本報訊】九龍西區扶輪社，昨日下午一時，在美麗華酒店萬壽宮，舉行午餐會及扶輪基金週。

餐會中報告會務工作後，隨由社長黃保欽主持新社員鄧光明入社授儀式，黃氏並宣示此爲今年度新增之第一位社員，鼓其遵守國際扶輪精神，積極參加集會及社會服務工作，同時希望今年能有更多新人入社，以加强發展社務及社會服務工作。

繼而舉行扶輪基金週，由該社扶輪基金會主任委員梁兆佳主持，並講述國際扶輪基金之工作發展，以及對社會服務貢獻情形。

督察及兩名警員

涉嫌受賄解地院

【本報訊】九龍交通意外調查組一名督察及兩警員，涉嫌妨礙司法公正，及串謀索賄，十一月七日爲廉政專員公署人員拘捕落案，分別控以四罪，日前解北九龍裁判署提訊，法官徇控方請求，將案押候至昨日再行提訊，現奉律政司指示，將案押候於本月十八日，轉解九龍地方法院審訊，被告等暫無須答辯，法官仍准各被告照上次担保條件續保出外候審。

被告三人：㊀潘錫培，廿五歲，督察。㊁盧漢龍，廿四歲，警員。㊂林雄強，廿七歲，警員。

冒警勒索

兩名黑飛

判監兩年

【本報訊】兩名黑飛，於去月十日至本月六日期間，在九龍旺角區佐敦道、花園街、東京街及深水埗區福榮街、欽州街、黃竹街等處一帶，冒認警員，向上述地區之肉食店、士多、咖啡檔及粥店等東主恐嚇勒索黑錢性費，每次由數元至百餘元不等，被警方拘獲，控以三十五項罪名，日前解北九龍裁判署提訊，兩被告均認罪，法官將案押候昨午再行提訊，既詳加考慮後，判兩被告各入獄兩年。

被告兩人㊀吳啓明，二十八歲，小販。㊁李漢明，二十六歲，小販，分別或一同被控三十五項罪名。

[redacted]

積匪梯間行劫

判獄兩年

【本報訊】一案底累累之積犯，於光天化日下，手持三角銼，在樓梯間行劫一女子錢包，失手被擒，昨晨解控於北九龍裁判署審訊，被告認罪，判入獄兩年。

被告關喜强，卅六歲，無職業，被控於十一月十一日在九龍地區，行劫一名廿三歲女子江愛一個錢包，內有現款十元，被告認罪。

據案情透露：原告女子住旺角上海街六六五號，十一月十一日下午一時半，自外返家至樓梯間，被告閃出，以三角銼指向威脅將原告手中銀包搶去，轉身下樓逃去，原告即尾隨追不捨，大呼捉劫，驚動鄰近坊衆，追同追捕，至新填地與豉油街交界處附近，卒將被告擒住，報警拘控，被告係一積犯，前首先後犯有廿四次案底，大部係與搶劫有關。

今日天氣預測

吹和緩東北風，晴朗，日間部份時間有陽光。

今日最高氣溫可昇至攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十九度，濕度爲百分之七十六。

中共首次坦率承認 部分高幹公然抗命
槍桿子似又逐漸不受黨控制

【北平十三日法新社電】在過去三個月來呼籲中共全民團結的中共黨每月理論雜誌「紅旗雜誌」，在它最近的一期雜誌中透露現時大陸的少數黨員拒絕執行「中央委員會的命令。」

「紅旗雜誌」特別指出稱，中共「主席」毛澤東在一九四八年已警告共黨幹部不要受到建立獨立王國的誘惑引誘。

「紅旗雜誌」稱，關於這些不服從的少數黨員，他們的代表是「自知或不自知的在黨內自行其是，視乎他們本身的利益而違背了羣眾路綫和歪曲了政治決定，決議案和黨的指示。」

觀察家稱，這是自從中共在二月開始進行批林批孔的運動以來，首次有正式的言論向一些黨幹部的不守紀律提出正式控訴。

「紅旗雜誌」並引述毛澤東的一句語錄來談論「無原則的派系」。它又稱，在每個黨組織內的核心，任何階層的黨員均必須反對分裂和樹立派系的精神。

它同時要求人民無情批判類如劉少奇和林彪的騙子，概因他們不斷犯上破壞黨領導權的團結的罪行。

「紅旗雜誌」的提及前中共「主席」（劉少奇是在「文化革命」期間內被革職）和毛澤東的前指定繼承人（林彪是在一九七一年企圖發動政變失敗後喪生），顯然是意指一些未曾暴露真面目的人正在從事反對共黨的活動。

【北平十三日法新社電】「人民日報」在今日提出一項前所未有過的嚴厲警告，要求中共解放軍無條件服從黨當局。

在一項顯然是要求共軍不要作出試驗力量可能性行動的警告中，「人民日報」清楚表示稱：「我們絕不容許軍隊成為野心家和國的工具。」

這項使人驚愕的警告，聯同中共刊物在過去三個月內不斷增強提出要求團結的急切呼籲，已帶來謠言指謂「批林運動」已引起中共高層某些部門的反對。

一項謠言稱：在九月底大多數「軍區司令員」拒絕參加高層政治領導權的一個會議。

「人民日報」特別在它的警告中歸咎這是林彪所造成的惡毒影響。

「人民日報」強調毛澤東的一句語錄：「黨指揮槍」，它同時強調軍隊的領導權在政治上是必須集體的。

毛共密件顯示大陸亂象嚴重
共幹抵制批林批孔 工業衰退交通堵塞

【台北十三日中央社電】有關方面最近自敵後獲得毛共中央「中發（一九七四）廿一號」密件，這項密件暴露了大陸上工業衰退，交通堵塞，共幹抵制「批林批孔」運動，以及羣衆利用「批林批孔」反毛反共等大陸亂象。

毛共中央「中發（一九七四）廿一號」密件，題爲「中共中央關于抓革命促生產的通知」。該密件于開頭註明：「毛××已批閱」字樣，並規定「此件發至縣團級」。發佈日期爲今年七月一日。

該密件透露：在毛共工業和交通部門「當前突出的薄弱環節，一個是煤，一個是鐵路運輸。」在煤炭方面，「今年一至五月，全部重點煤礦共欠煤炭八百三十五萬噸」。在運輸方面，徐州、長沙、包頭、貴陽等鐵路運輸段「經常堵塞」，嚴重影響貨物運輸，造成了不少企業停工減產。

該密件坦承：「鋼、鐵、有色金屬，化肥、水泥等產品的計劃和軍（火）工（業）生產計劃，完成得不好。」

該密件在談到大陸共幹對「批林批孔」運動所持的態度時說：「領導的思想和政治路綫不端正，黨的政策不落實，羣衆不滿意。運動（指「批林批孔」）一來，有少數領導幹部又不是積極地站在運動的前面，領導好「批林批孔」，糾正錯誤，落實政策。許多人有錯不認錯，使矛盾激化」。同時「有少數領導，害怕羣衆，不打自倒，一轟就跑，擅離職守，放棄領導，甚至躺倒不幹。」

該密件透露：大陸工人利用「批林批孔」運動，進行反毛反共的鬥爭，其方式主要有三：㈠利用「反潮流」口號，反領導，「拉山頭，打內戰」。㈡普遍掀起鬥爭共幹。㈢乘機要求提高待遇，改善生活。

義國名導演 第昔加病逝

【巴黎十三日法新社電】著名的義國導演第昔加，今日在此逝世，享年七十三歲。第氏以導演「單車竊賊」一片而飲譽影壇，生平致力於新現實主義的電影運動。

日人演木偶戲 反對福特田中 約有六千名工人於十二日在東京日比谷公園示威，要求田中角榮辭職，並反對福特訪問日本。圖示他們正觀看舞台上表演仿造美國總統福特（左）的玩具與仿似美國「走狗」的日本首相造物合演的趣劇。

美煤礦談判順利 新合約接近協議
罷工使鐵路及鋼鐵停工裁員

【合衆國際社十日綜合報導】參加煤礦工人罷工談判的雙方今日均十分樂觀，認爲一項使美國的十二萬名罷工的軟煤礦工人於兩週內復工的解決辦法將會「很快的達成」。

聯合煤礦工會通過合約的程序將需時十日至兩星期，而昨日的談判會議目的在於本週內達成一項新的工作合約。

雙方於星期二日舉行的十五小時半的談判及秘密會議，談及了一套完整的工業建議。

今日是美國廿五州的一千二百個煤礦罷工的第一日，這影響美國百分之七十的煤產。

談判將於今日中午恢復進行。

當星期二日的談判於今日凌晨一時結束後，聯合煤礦工會的財政秘書枯特力克說：「我非常樂觀的認爲我們可以很快，很快的解決這問題。」

美國歷煤商會的首席談判者法獸說：「我認爲我們是進行一種超人的努力來編訂這合約。」而他說合約幾乎是「隨時可以達成」。

很多煤礦工人，因爲對罷工籌備已久，在罷工後即往打獵或玩高爾夫球。但對美國的一萬三千名鋼鐵業工人來說，罷工是一項壞消息，因爲有十七座煤鋼爐因此而要停工，而另外四座要減少開工時間，使工人暫時失業。

克里夫蘭「共和鋼鐵」亦說將會辭退一些工人，而在「諾福克」，「西方」，「中賓州」，以及運煤的「乞沙比克」和「俄亥俄」鐵路，都有因煤礦工人罷工而辭退工人的消息傳出。

「美國鋼鐵」說：它的減產將會使生鐵的產量減少百分之三十，而原鋼產量減少百分之二十五。

中美軍事聯繫穩固
美助我製造F五型戰機 提供廣泛空中防衛系統

【香港十三日合衆國際社訊】美國與中華民國的軍事聯繫仍有一個鞏固的基礎。

目前並沒有任何特別跡象顯示在不久的將來將會有任何顯著的改變。

除了削減駐軍——而這是美國自亞洲裁軍的一部分——之外，美國與中華民國自尼克遜於一九七二年訪問中共以來的軍事聯繫並沒有基本上的改變。

當福特總統簽署了一項法案，取消了總統可以利用軍事介入來保護金門馬祖的國會決議案時，一些人認爲這行動是相當重要的。

但這估計是錯誤的。

該行動並沒有任何意義的，對中美軍事關係來說，這行動並沒有改變了甚麼。這祇不過是取消一項過時的——已有廿年歷史——決議案，而該決議案祇在廿年前才適用，而當時的局勢和現在的有很大分別。

中美的軍事關係仍以於廿年前簽署的互防條約爲基礎。該條約係於一九五五年三月開始生效的。

該條約是無限期的，任何一方面只須提早一年通知對方，條約就可被廢止。這是指除非任何一方面準備單方面破壞，或是雙方同意終止執行，否則條約最低限度可持續至一九七六年三月。

如果中美軍事關係自尼克遜訪問中共之後眞的不會有所改變的話，則美國是否遵守了尼氏和中共「總理」周恩來所簽訂的「上海公報」？

雖然有些人認爲沒有，但如果細心研究文件，就會發現不同的答案。

在「聯合公報」中，雙方均說明了他們對中共所謂的在趨向中共與美國關係全面正常化的路途上的「微妙問題」——台灣問題——的立場。

中共宣稱：「所有在台灣的美國部隊及軍事設備均須撤走。」

而美國亦答應「在該區的緊張局勢消失時美國將會逐步的削減其在台灣的部隊及軍事設備。」

最重要的就是「削減」一詞。

在中南半島戰事結束之後，美國會削減其在台灣的駐軍，即如美國削減在其他亞洲地區的駐軍一樣。

美國說它的「最終目的」在全部撤軍，但這重要的聲明是和台灣問題能獲得「和平解決」的關係更爲密切。

在同意謂「在台灣海峽兩邊的所有中國人都認爲祇有一個中國，而台灣是中國的一部分」，最重要的一部分就是說美國「重申它對由中國人自己和平解決台灣問題的關心。」

「認識到這一項發展，美國重申其最終目的是在該區的緊張局勢消失時撤退所有在台灣的部隊及軍事設備。」

雖然自「上海聯合公報」發表之後，美國會逐步減少在台灣的駐軍，但中美間的軍事聯繫因其他的各項發展而變得更爲密切。

其中一項例子是中美在台灣合作製造美式F五E型噴射戰鬥機，「諾夫立」公司就是在這合作中的美國合夥人，而第一架飛機已於十月底出廠，最少有一百架此種飛機會被製造。

另外一項發展就是美國一家以加州爲總部的公司將出售一項廣泛的空中防衛系統給中華民國。

如果不是在華盛頓的美國國務院及國防部從旁協助，這些計劃無論如何，是不會實現的，而這些計劃亦不是短期的。

駕駛執照被沒收 只好踏雪履出街 在多倫多，一名退休的六十五歲牧師哥莉威，由於健康不佳而沒收了她的司機駕駛執照，故此哥莉威乃開始每天踏雪履出外。

英在野黨聯合抨擊預算案
難遏通貨膨脹 製造更多失業

【倫敦十三日合衆國際社電】英國兩個主要反對黨今日聯合起來，批評工黨政府之緊急預算案。

財政大臣希利星期二日在國會發表該緊急預算案後，保守黨領袖希斯抨擊說：國家仍然處於通貨膨脹階段。

自由黨經濟發言人柏杜說：事實上工黨政府號召工會提出加薪要求，以應付物價高漲。

代表一萬二千間工廠之英國工業聯盟主席亞當遜說：「政府已經做了一點事情，但仍然差得遠。我們十分擔憂將會比預期中有更多人失業，如果政府不應允我們的要求的話。」

該聯盟要求政府給與七十二億美元以資助工業，這個數字兩倍於希利所發表的預算數字。

美國化學銀行 在台設立分行

【台北十三日路透社電】「中央社」今日報導：美國最大的化學銀行機構之一的化學銀行，將於星期六日在此間開設分行。

「中央社」說：該銀行的副總裁古爾已被委任爲台北分行總經理。

決定是否接受煤業局花紅計劃
英廿六萬煤礦工人 昨開始全國性投票

【倫敦十三日路透社電】英國廿六萬名煤礦工人，今天開始全國性的投票，這次投票結果可能導致因工資問題與政府發生第二次的冬季對峙局面。

煤礦工人正決定是否接受一項受人爭議而含有刺激性的花紅計劃，是項計劃一旦實行，可使煤礦工人每週另獲薪酬高達廿二英鎊。

但他們的工會業已建議拒絕國營全國煤業局的上述計劃，工會職員形容上述計劃不公平，因爲全國各地的採煤情況各有不同。

投票結果將於下週初公佈，如果煤礦工人拒絕煤業局的計劃的話，預料他們將強求既薪率驟大增——有一名工會員業已建議每週幷加工薪四十二英鎊。

新近當選的工黨政府，不可能會同意這樣的要求，這結果祇會又造成另一次對峙局面——猶如於本年二月迫使保守黨政府下台的那次一樣。

北愛分子又殺人 在愛爾蘭共和國與阿爾斯太（倫敦德立不遠）接壤邊境附近的公路旁，躺着兩名基督教教徒屍體。他們於今晨被「愛爾蘭共和軍」臨時恐怖分子謀殺。

毛澤東接見南也門元首
會談地點仍不明

【北平十三日法新社電】「新華社」今天報導，中共「主席」毛澤東會見也門人民民主共和國（南也門）主席魯巴伊，不過，報導並無述明會見地點。

「新華社」說，這次會議「熱誠而友好」，但並沒有透露會議有多久。

過去兩個多月來，毛澤東一直在北平以外地地區居住，一般相信他是在華南某地。

中共「副總理」鄧小平及也門民族陣綫中央委員會總書記麥伯爾同時列席。

鼎大金屬製品廠有限公司 召開股東常會啓事

啓者本公司訂於一九七四年十一月廿六日中午十二時在九龍青山道六百六十六號本公司註册寫字樓召開股東常會審議截至一九七三年度結册選舉董事及聘請下屆核數師等事宜敬希本公司各位股東屆時撥冗出席指示一切是荷。

本公司股份由一九七四年十一月十四日起至一九七四年十一月廿六日止在此期間暫停過戶

承董事局命秘書 王書專啓

申請歸化英籍啓事

甄明氣（YUN MING-HAY）又名甄天培（YUN TIN-PUI）現住香港九龍佐敦道文匯樓三十二號十七樓現向港府申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈本港輔政司署將事實向輔政司報告此啓

戲院影聲機廉讓

新歷聲影聲機（70米厘兩部、35米厘一部）連擴音器設備全套，適合一般電影院使用，現以廉價出讓，有意者請於辦公時間電K六七三二九三何洽。

若是粉底麗色
不能整日保持…

不妨一試露華濃駐顏粉底霜

ALL WEATHER CREME MAKEUP

用露華濃駐顏粉底霜，只須施粉一次，整日容光煥發。即使日曬，雨淋，流汗，甚至皮膚油脂，亦不會使粉底浮現。天然麗色得以終日保持。
另有露華濃駐顏胭脂膏，配合駐顏粉底霜同時施用，效果更美滿。

露華濃 REVLON

香港龍岡親義總會有限公司公告 龍秘(74)字第一八五六號 一九七四年十一月十二日

茲訂於一九七四年十一月三十日（星期六）下午七時，假座香港德輔道中李寶椿大廈月宮酒樓，舉行本會十四週年紀念暨有限公司第四屆執行委員就職典禮會員聯歡大會，除分函外，合行公告周知，敬希各位會員踴躍參加爲荷（席券每張二十元，請向本會或分銷處購買，席券限定四百張，售完即止，大會不設發售券）

右通告 本會全體會員

主席 張其煉 副主席 張昌 劉璧生 關耀楷 趙廣海

席券分銷處：
香港區
香港龍岡總會（中區租庇利街順聯大廈八樓）
劉氏宗親總會（灣仔洛克道100號13號）
趙族宗親總會（洛克道254號11樓）
劉永生麻油庄（大道中380號）
九龍區
關氏宗親總會（波斯角文華街24號四樓）
榮華鞋商店（上海街220號）
中興大藥行（桂林街81號）

信 促進旅遊乃人類和平之先導 保

譽 到處觀光是致富事業之途徑 證

1974年11月11日 21週年紀念

大地旅運社 代售各地特廉機票

香港中環萬宜大廈二樓120—124室

電話：H 238643 H 227471 H 233260 H 233257

台灣 五天・九天 11月23日 12月14・21・24日	日本 五天 11月21日 12月1・22・25日
菲律賓 六天 12月22・27日	夏威夷 八天 11月25日 12月3・22・25日

歷史賜給我們榮興·歷史證實服務優良

秦祥林與湯蘭花(見圖)，目前都是台灣影壇最受歡迎的文藝片影星，由他倆與張沖、胡錦、岳陽等合演的「雪花片片」的雪景是在韓國所拍，參加今年亞洲影展時曾囊括了五大獎，出盡風頭。(本報駐台記者司馬芬)

胡錦興緻勃勃營商 頻上酒樓考察研究

△胡錦這次重臨香港，將注意研究飲食業來，此乃她剛在台灣弄起飲食業的生意，聽說生意不錯。她是與台灣邵氏經理馬芳踪、秦祥林、三個人，合資一間廣東菜館。

由於她當起老闆，必須深入研究經營飲食業的巧妙，所以，她趁幾天空閒時間，到處品嘗其他酒樓的點心，價錢啦、品貨啦、以及每碟的「體積」啦，作爲參考資料。胡錦可謂眉精眼企，她說：「一間酒樓能否賺錢，完全是靠廚房的師傅合作，現在自己的酒樓由香港請去的廚師就有好幾位，爲了拉攏他們，薪酬出得比較高。幸虧，目前生意不錯，險性不大，還可以經營。」

胡錦更明白到，演員不是永久的職業，賺了錢，最好便是做生意，尤其是她在台灣拍片所賺的錢，不能帶離台灣，加上她自己父親和弟弟都有空打理生意，遂促經營生意的念頭。當她不在台灣，她父親和弟弟則負責處理業務。

此外，胡錦更對台灣影片市場的看法，有一套理論，她透露，文藝片開始不能賣錢，就前幾天上映一部由著名大導演的，大卡士的片，也不能賣座，連一部狄龍的「電單車」的賣座情況都比不上。而且，還有一個新趨勢，不管怎樣，影片的製作一定要大卡士，場面要大，才受歡迎。一般獨立製片，在台灣拍片亦感困難，無論拍攝或者上映都不及以往容易，此乃張徹長弓和中影早將片廠包下來，再沒有空餘的片場應用。

△伊雷將於今日前往台灣一遊，他去台灣的消息，不時傳出，可是數度臨出發之時，因爲遇他影片上映，要留下作宣傳，而未能成行。好友何藩、于洋、鄧光榮等剛好亦在台灣，伊雷表示，去到那面，眞不愁寂寞無伴呢！

他這次純粹是遊玩性質，也是他第一次去。因他的入台証，到期，可無法延期，若不去，便會取銷，尤其是申請入台証，並非易事，若不用掉，似乎有點兒可惜，加上，近期他無片一身輕，老友這麼多聚在那面，趁趁熱鬧也好。(恂)

池玲子來港行程有變動

原定於本月十八日來港爲「十三太妹」宣傳的池玲子，如今可能行期有改。不過，提前或押後，尚未決定。

因爲，池玲子是「十三太妹」女主角，而此片已決定了在十五日播出公映，如果要爲此片宣傳，那麼，必須在十五日之前，才能夠起宣傳效果的。

可是，嘉禾有一部由池玲子主演的新片，則必須在下月初開拍，所以，池玲子太早來港，這一段日子，光是膳宿的費用，便非常可觀。再者，池玲子在日本，又有好幾部片在拍攝中，如果沒有新片開拍，她是不會留在香港空等的。

再說，這部片的反派主角衣達廣子，目前尚在香港，可以協助宣傳，同時，她還在吳宇森執導的「賭拳群英會」中，參與演出。

所以，據情形，池玲子相信不會特別來港，爲「十三太妹」宣傳的。她來港的日子，很可能是在本月底或下月初，至於她即將參與演出的新片，數廠尚未公佈。

王羽已經康復 可拍劇烈動作

王羽前自台灣返港，立即便投入工作，昨假香港酒店兼拍。

王羽的傷勢，已經大致上全部康復了，王羽日前說台，不但作了全身檢驗，還由他的私人跌打醫師爲他診治，而且，開了一些中藥給他服食。

經過中西醫的檢驗，王羽對自己的身體健康，極有信心，王羽認爲，他可以再拍運動劇烈的鏡頭了，至於險些送他到鬼門關的巨型風箏，王羽表示，得再在香港補拍，不過，到現在爲止，王羽還未找到適當的地點。

潘冰嫦的土耳其飾物

潘冰嫦這陣子很忙，既要出任綜合節目的主持人，又要錄映「網」，一日忙碌，阿冰由土耳其獲許了幾磅，立即便報銷了。

細細看看潘冰嫦，皮膚比以前美麗一些，本來已有很好的皮膚，如今更柔滑了。原來阿冰到巴黎訪問名化粧師，選了一種對皮膚適合的面霜，一經採用，皮膚立即更美麗，她還帶了幾瓶回來送給好朋友，雖說那種面霜價錢不便宜，加上千里迢迢的由巴黎帶回來，那種情誼已够感人。同來後還打破了一瓶，使阿冰心痛不已，比損失了一千元還心痛。

阿冰滿手戴着土耳其的飾物，有皮項鍊和手鍊，這些飾物很有土耳其風味。

香港的電影會
—式微的第一影室(之一)

24格　黎傑

香港電影會的組織一直都極之有限，不容易伸展，在有心人支持之下倒下來也不容易，若談歷史悠久，與及組織的規模，則以第一影室爲最，這是一個不牟利專放映藝術電影的組織，但在近年，第一影室的表現却令人歎息，除了最近的瑞典電影節之外，近來的影片都在昔日光芒之下。

以前第一影室爲香港介紹了法國新潮的健將，也使香港人認識了英瑪褒曼、費里尼、市川崑等大師，現在却把馬田列特舉爲上賓。

第一影室擁有社會上的良好關係，他屬藝術中心的成員（其實藝術中心不談也罷），會員達四千人與大會堂取得優等排期，在活動力的潛質是最高的，但第一影室始終祇能保持每月兩三套電影上映，片子質素並不上佳，近年與世界藝術電影大大脫節，表現出來十足貴族化，現在更要多在大酒店中放映好萊塢鉅片，與大多數喜愛電影的距離越遠。

很多人批評第一影室是洋人社會交際會項目之一，並非眞的看電影，這雖然是言過其實，但亦有部分是眞的，而第一影室的觀影立場亦站在這等有閒階級之上。

從第一影室最近的節目亦可以看到，目前第一影室與市政局合辦亞洲電影節，竟然選了邵氏的「天下第一拳」，使亞洲電影節大出洋相，而事實上這次亞洲電影節亦殘缺不全，小津安二郎的「秋入魚之味」曾經在火鳥電影會放影過，那套印度電影又是西方的味精，完全不對調，把一個珍貴的放映期弄得亂七八糟，不久前的市政局與外國文化館合力攪日本電影節、德國電影節都比其有聲有色得多。

最近第一影室將要放映的影片又鬧笑話，「鄉村教師」並非一部特別出色的影片，但却放映兩場，祇可惜「鄉村教師」曾經在海運戲上映多日，莫非觀看第一影室的觀衆不會到商業影院看電影？至於近年享譽甚隆的「巴西電影節」祇放映一場，一套長紀錄片與一部描寫花花公子老板的短片所安排一連放映，第一影室眞的要把愛好電影的觀衆放棄了。

馬龍白蘭度不畏惡勢力的威勢，在碼頭區不向惡勢力屈服，他在當年獲得金像獎的巨片「碼頭風雲」內，發揮極精彩的演技。看這張劇照，再看看如今的馬龍白蘭度，眞有歲月不饒人之感。

羅倫蒂斯擁有世界最大片場

去年，歐洲的一流製片家倫奴狄羅倫蒂斯開始轉移他的陣地至紐約城去。這位製片家過去曾製作了六百多部影片出來，比較著名的是「奈甫斯的黃金」「巴拉巴斯」「戰爭與和平」等。羅倫蒂斯在美國拍製的第一部作品爲「老虎探長」，第二部是「龍虎鬥霸天」，後者曾獲兩項金像提名。近期他的新製作爲「猛龍怪客」目前他有九部新片計劃開拍於美國。

五十四年前，羅倫蒂斯出生於義大利返奈市斯的一處小鎮，最初他曾做過演員，那時還不到二十歲，二十一歲開始，他有意從事製片工作，他的「苦米」是令他名聞世界的作品的第一部。羅倫蒂斯與「苦米」的女主角施雲娜曼蘭奴結合，生下一男三女，兒子佛特維高目前是美國製片分公司的副總裁。

在義大利，羅倫蒂斯建了一座世界上最大的，最設備齊全的片場之一，他的大製作如「聖經——開始的時候」「滑鐵盧之役」等，都在那裏拍製。在美國拍片，他開始多在外拍外景，像「猛龍怪客」就是其中一部。目前他正着手籌備的影片有「蒙狄高」「衆達的六天」「最後的蒙希肯斯」以及「……星際」。

胡錦將偕同弟弟胡鈞往澳門欣賞東方蒙地卡羅的風光

今日電影

海運	萬世巨星	(西)***
新華	過江龍火併雙雄	(西)***
明珠	天外來客	(西)**
荷李活	鬼眼	(國)***
總統	碼頭風雲	(西)(重映)
國都	一年幽夢	(國)(未評)
華盛頓	妙賊鬥神童	(西)**
麗聲	鬼馬雙星	(國)**
京華	捕快	(西)***
紐約	鐵膽雄心	(西)(重映)
凱聲	玉女尋春	(西)(重映)
豪華	瘋狂飛艇龍虎鬥	(西)**

依達招待記者

爲了一篇「魚目混珠」的啓事，「一年幽夢」一片的老闆王龍(右)，與該片故事的原作者依達(左)日前特假星光行的翠園酒家，舉行記者招待會，發表「以正視聽」的聲明與意見。

據依達說：如果那篇啓事眞是瓊瑤刊登的，而所謂「魚目混珠」又眞是指「一年幽夢」是影射「一簾幽夢」，認此爲有掠美與投機之嫌，則他便要說：瓊瑤太不够量度與風度。

因爲：就片老闆王龍把他原作名字「斗室」改爲「一年幽夢」這件事言，則感到不滿與氣惱的應該是他而不是瓊瑤。這不滿是大家都可理解得到的，至於瓊瑤，除非有人把她的「一簾幽夢」改爲「斗室」，她才應該不滿與動氣。所以，他眞希望那啓事不是瓊瑤登的，免得因此破壞他對瓊瑤一向的好感。

依達又表示：雖然王龍把他的「斗室」易名爲「一年幽夢」，他並沒有任何意見，因爲人家祇是看得起我的故事，才要改拍成電影，那末，祇要他能尊重作品的主題與作者的原意，他便感到非常滿意，至於在小枝節與名字上的改動，那可能是片公司方面有認爲非此不可的理由，所以，他對此一向不予重視的。

何莉莉飾小鳳仙

「五大漢」是邵氏青年導演鮑學禮近期代表作，並以民初「護國」「討袁」的蔡松坡將軍，當年在名妓小鳳仙以及五位大漢護衛下逃出北平虎口的動人故事爲題材，情節步步迫人，緊張刺激，兒女情長而兼有之，更有難得一見的打鬥大場面。

「五大漢」是何莉莉退出影壇的紀念作，她在片中與小生凌雲二人分別飾演名妓小鳳仙及蔡松坡將軍，演出非常精彩。

銀絶記

葛劍青與電台有永遠的合約

葛劍青是電視上紅起來的演員，自在「獅子山下」及「七十三」節目中出現後，她馬上成爲電視觀衆的偶像，因爲長腿妹妹演戲很自然，很生動，在戲中一點也不像演戲，而是在生活中，所以，葛劍青便能在短短時間紅起來，成爲電影圈中人注視的演員。

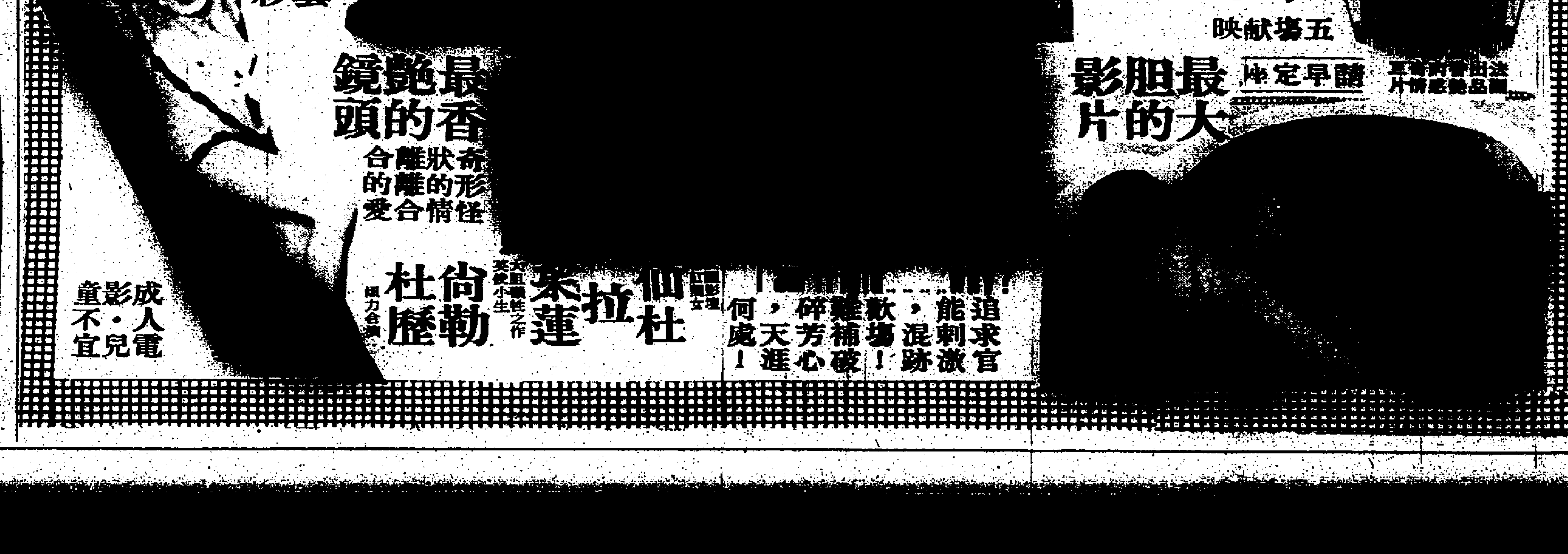
其實，在演電視之前，葛劍青是個播音員，香港電台有不少播音小說都有葛劍青的聲音，現在，每天裏主力的時間葛劍青都交給電台，問她和香港電台有多久的合約，長腿妹妹回答：「那是無限期的，祇要我還在香港，我就會在香港電台。」由此可見葛劍青對香港電台的感情有多深了。

葛劍青第一次拍片是爲「協利」主演的「女魔」，在這部片中她是全力的主要人物，幾乎每一個鏡頭都有她，但談及拍這部片，葛劍青曾經過不少時間的思想鬥爭，由於演的是一個被鬼上了身的女孩子，有很恐怖的演出，本來，她不想演的，究竟是第一部片，如果對今後形象有不良影響的話，那實在不好。「女魔」中有不少恐怖的表情演出，萬一留給觀衆一個不好的印象，以後拍片會影響角色的形象。

後來，朋友們都對她說這個戲有很合適她發揮的機會，要考驗自己的演技，就不能放棄「女魔」的演出，雖朋友如此鼓勵，葛劍青便立即接下劇本，且非常用心的去演出。（楊翌）

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二〇二壹、

八八八
請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。



刊本報廣告：請電二一八零七零八接洽

雷雨

武俠小說 · 高峯著 · 丹青圖

他摘下一些水果飽餐一頓，然後找到一個避風之處，倒下來便呼呼入睡。

直待第二日天明之後，他才醒了過來，一夜酣眠，使他的精神大爲好轉。

如此爲飲潭水，飢食水果，一晃之間，就過去了三天。

這天晌午時分，那黑衣姑娘忽然出現。她雙手叉着腰，向他身前一站道：「吳明。」

「姑娘有甚麼指教？」

「你好像忘記我是島主了？」

「這個……」

「怎麼，你不承認？」

「在下不敢，姑娘有甚麼吩咐？」

「今後每日早晚，你要向我問候兩次。」

「這……」

「你不願意？」

「姑娘不是說過男女有別麼？」

「可是我是島主，你不能沒有禮貌。」

「好吧，啊……」

他忽然之間雙目暴睜，一張削瘦、但不失英俊的面頰，竟然變得其紅如火。

同時週身骨節一陣暴響，他的身體好像要立卽爆炸一般。

黑衣姑娘大吃一驚道：「你是怎麼啦？吳明。」

他不答黑衣姑娘的詢問，口中一聲大吼，便騰身急奔而去。

最初他是沿着海邊狂馳，後來他穿山越嶺，滿島奔跳，速度之快，宛如星馳電掣。

這一跑幾乎兩個時辰，他才筋疲力盡的倒了下去。

待黑衣姑娘找到他的時候，他已經倒在一塊山石之上暈了過去，而且雙頰慘白如紙，活像一個身患重病之人。

良久，他醒了過來，瞅着身旁的黑衣姑娘一嘆道：「大海沒有淹死，想不到會葬身這荒島之上。」

黑衣姑娘道：「你適才爲甚麼要那樣？」

吳明道：「那時我如果不拚命狂跑，必然會全身爆炸。跑，祇是一種發洩。」

黑衣姑娘道：「你練過武功？」

吳明道：「練過。」

黑衣姑娘道：「你的武功必然很高，令師是誰？」

呂明道：「家師王昌年，是一個教書的，在下學過幾招莊家把式，那裡稱得上高明二字。」

黑衣姑娘道：「你不要騙我，你適才的身法十分奇奧，決不是一般人所能望其項背的，再說你如此拚命狂奔，一跑就是兩個時辰，內力之高，也非常人所及，我想你必是運功不慎而岔了經脈，否則怎會有如此現象？」（八六）

倒在一塊石上暈去。

堤邊柳

陳麗靜取出盒子裡的紅鈔，一張字條飛到了地下，陳美賢把它拾了起來，交給妹妹。

「是馬伯寫的，他說他本來要買件小禮物送給我做紀念，因爲沒有時間，所以祇好送錢，讓我自己去買，」陳麗靜一目十行地看完字條，講給姊姊聽。

「他眞好，眞慷慨，」陳美賢很興奮地：「數數看，看有多少錢！」她催促妹妹。

「一千元！」陳麗靜一張一張數過，高興地望着姊姊：「姊姊，你看，多認識一些朋友，多好！所以，你不要不肯出去，你也需要有一些朋友！」

「我沒有你討人歡喜，又有孩子，」陳美賢自卑地說。

「有孩子，小的可以送託兒所，大的可以送幼稚園，」陳麗靜說：「抽點時間出來活動活動，你還沒有七老八十歲！」

陳美賢勉強一笑，這一笑中好像含着很多悽酸，她沒有答話，望望鐘，便着急地說：「糟了，他就快回家了，我還沒有燜豬肉……」她匆匆回房，要換去身上的衣服，趕着入廚。

「來不及燜豬肉，可以吃炒肉片，炒肉絲，豬肉丸，」陳麗靜跟着說：「才回家，休息一會，急什麼呢？」

「你不知道，你姊夫祇吃燜豬肉，別樣做法，他都不喜歡，」陳美賢還是急急的。

「難得一次，換換口味，都不可以？」陳麗靜不服氣地望着緊張的姊姊說：「姊姊，你就得他太多了，得讓他也就就你，夫妻是平等的，你又不是他的奴僕！」

「我倒但願是奴僕，」陳美賢黯然：「因爲一個忠心的奴僕沒有不得到主人的歡心的，可是我，種種牽就他，他也未必見我好。」

「一個人心情不好，脾氣就會不好的，」陳麗靜安慰姊姊：「我看姊夫以後會有改變，爲了配合他的改變，你也不要再滿肚委屈，應該把過去的一切都丟開，歡歡喜喜的過日子，他再不好，你儘可以不受，可以發威，有我在這裡支持你，」陳麗靜靈機一動說：「姊姊，今晚你不要煮菜了，我就用馬伯伯的錢，在附近舖子裏，叫幾樣菜來吃，大家高興高興！」

「叫菜？」陳美賢倒底年青，聽見有特別節目，臉上立刻透出笑容：「你姊夫愛吃鹽焗雞，叫鹽焗雞吃，街口就是客家館子！」

「可以，」陳麗靜看見姊姊開心，也開心了：「我會煮飯，你爽性一動都不用動，等我料理這頓晚飯！」

「煮飯叫菜都很容易，現在時間還早，我們談談！」陳美賢精神一舒暢，眼睛都好像有光芒了，她說：「關於你讀書的事，我們來商量商量！」（一〇）

私衷

最後，輪到她出庭的時候，法官問她的環境有無改變，意思是說再議沒有，她回答說沒有。法官縐一縐眉頭，對控訴她的幫辦說：「我曾經審過同樣的案子，並且要你們考慮到一個事實，這個女人沒有丈夫，她必須做小販來維持生活，同時養活她的女兒。像這樣的女人，我提議設方注意她的環境，發給一張正式的小販牌照，或者，避免再拘控她。」

廖二嫂當庭釋放，並且將手推車和水果發還。像這種有人情味的法官雖然不常有，但也不是沒有。法律不外乎人情，你不能不在某種情形之下給人以生存的權利，不過話得說回來，做警察的也有苦衷，如果不去執行法律，養警察何用？該抓，就不該抓，法律又沒有明文規定，但是不管你怎麼說，廖二嫂十分開心，她大不用付罰款，而且推車也發還，祇是水果少了一些，而且就就要壞了。

「妳眞有辦法，阿萍，居然有個法官對妳開恩，連一塊錢也不罰，」雷伯說。

「我已經够慘啦，前後蝕掉我半天的生意，照這兩天的情形看，怎能還得出下面兩期的會利，何況我明天無論如何得抽出點時間去醫院探望那個孩子，他是在我家裡起的病，我怎能說得了手。」

正在這樣說着的時候，碰巧隔壁好從對面的人行道上經過，連停下來向着廖二嫂微微一笑。

「我情願見到鬼也不情願見到他！」雷伯說。

「誰又願意見到他，祇是人會遇上惡運的時候，」

「我說阿萍，到了這種時候你還有甚麼可拘，假如我是你，我情願嫁給洪興先也不欠他的債。」

「別提啦，雷伯，我是決定不嫁人的了，小胡的賽沒有閉上眼睛之前，我已經向他表示過了。」

「你以爲那是甚麼結果？阿萍，到了你還不出的時候，三千五千任由他說，然後差幾個打手到你家裡，不論你願不願意，一架車送你到顧街，他向妓寨收回五千，妓寨要你賣一年，他們也有打手。如果你不相信，我的鄰居阿玉也是爲了欠下幾百塊錢的債，現在去了已經半年，連消息都沒有一點。」

「他們要她就多久？」

「誰知道，這要看強盜幾時發善心啦。」

「我還有三天的時間，還看能不能湊足二百四十塊錢。」

「那有這麼容易，從前生意最好的時候，一個月也祇能賺到五百多塊錢，三天怎能賺足這個數目，而且——」雷伯抬頭望望天，「你還得望天打卦呢！」

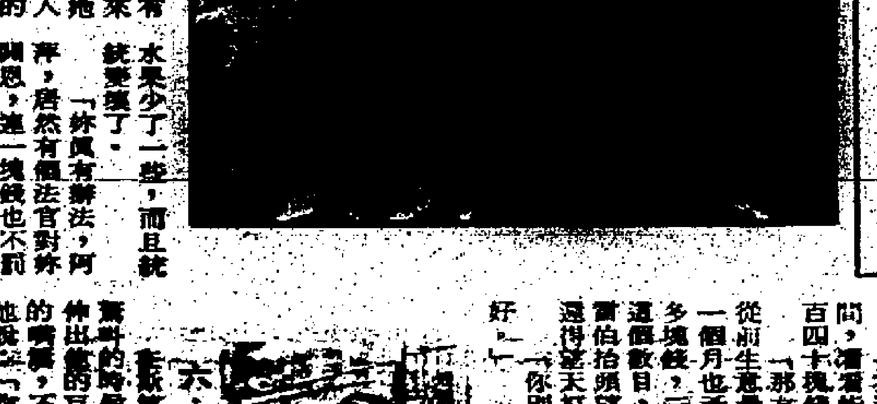
「你別嚇死我好不好。」

「好出奇嘛，六月已經來啦！」

「如果眞是那樣，我祇好跳樓咯！」

「跳樓用不着，祇是够麻煩了。」

這一天，廖二嫂在街上一直執到晚上十二點，這才推着車回家，將一大堆零零碎碎的錢放在桌子上，仔細點計起來。



小丁香

好記住喇！以後叫哥哥，咪叫老晒人地。

「我問你一句，丁香仔，」孟理仁眼睜睜盯住她問：「妳媽媽可知妳去做舞女？抑或妳靜悄悄地偷自出來亂攪？」

小丁香含笑反問，「媽媽知道了怎樣？不知道又怎樣？」

「可見她還沒知道，妳膽大妄爲！」

「叔叔，」小丁香直豎右手的食指，自我警告，「盛叫叔叔？冇記性，」跟着拉了拉自己的耳朵，「好記住喇！以後叫哥哥，咪叫老晒人地。」

她把哥哥兩字說成上海仔腔英文GO的拼音，唸上去堅而特別嚦。

那副嬌悄恐態，惹得孟理仁幾乎噴茶，硬把臉皮繃緊了說：

「我說正經話，妳別淘氣。」

「我亦都講正經話，叫叔叔，皆因個陣時我細，而家大個女喇，重嗌你叔叔，叫得你又老又殘，有乜好嗜？你唔中意做哥哥咩？」她嘟了嘟小嘴。

「中意，中意，」孟理仁沒地法，祇有順口亂應，「我問妳，媽可知妳出來做舞女的事？」

「梗知喇。有唔知嘅？」

「但知道啫，肯俾你做？唔驚影響佢嘅名譽？」

「但有乜野名譽嗜？好笑喇！」

「小學教師，妳話唔清高咩？」

「清高！口俾口俾，肚都清埋喇！」

手俾口俾，是指受僱的勞工，教師則靠口揾食，口一俾，米飯也跟着俾了，那句話，幽默中含有眼淚。

孟理仁惻然半晌。

小丁香告訴他，她母親已被辭退，半年來挖埋橫匠，吃盡當光。現正向工廠方面謀一份女工工作，卻因行行都是生手，急切之間，打不通人事關係，還沒頭緒。青腸是一對也空不得的，迫得出來做舞女了！（六〇）

半寂靜地帶

·丹尼·

若干地產商，發言業實億元，到澳門去興建樓宇。同時表示這項計劃，係因港府對地產商人諸多苛例，不得不向外發展。

在澳門興建一百座摩天洋房大廈，並不困難，問題在找甚麼人去住耳。

× × ×

近十個月來，賊人共搶去現鈔及貴重物，總值達三千四百多萬元。較去年同期，增加了百分之六十二。

每個市民，平均損失八元。如果改爲每月繳納「搶刼費」八毫，大致上不會有人「抗議」吧？

× × ×

距離聖誕，尚有一個多月，東京百貨公司，已出現一個高達十呎的機械聖誕老人，他不斷向客人介紹新貨。

聖誕老人不派送禮物而祇介紹新貨，他也覺得肩上的包袱太過沉重吧？

山川人物

揚州宋氏借酒殺賊首。滬州陳女一絲不掛，推賊入水，死於檣下。洛陽周婦，以馬作拖尸，使賊創傷而亡。

·恒老·

夜雨秋燈錄，乃清宣鼎所撰，雖屬雜記小說，但所見所聞，多寓勸懲之意，原著三集十二卷，稱警世文章，筆下有「三快」三則，膾炙人口一時。

咸豐三年（一八五四年），有牛載美人宋氏，揚州人，夫粗蠢，貧不能養母，顧美人作人褓姆，得賞以奉甘旨，不耆時服，僅衣裙爲人操作，因裙下雙腿文直，生來自然美，毫無弓月形，故以美腿稱於人。時有鹽商朱公慕其容，厚賞致之，但乳子多肥白，且耆伺主人意，朱公惑之，主婦偶聽其由，恐在家生非，遂促美人歸，但子失乳母，呱呱而啼，無何，主婦彊重金與美人，使其重入朱門，就乳其子。

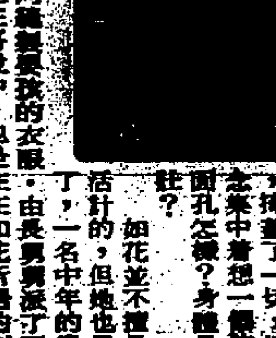
不幸是年匪亂金陵，之後，孩提唔唔而言也。揚州受嘗，美人謂主曰：「揚俗奢，必受殃，盍不早營匿身之地。」語未數日，匪陷揚城，美人出奉姑遠徙，適一黃衣賊至，入其家，殺姑及夫，擄美人上馬而走，擄途中而之，美人媚言曰：「君居何爵位？」賊曰：「占天侯。」美人謂君既列爵位，豈其未經人道耶，不然，長夜漫漫，何須白日野合，使隨從衆士笑乎，不如白晝開筵張樂，爲衆士洗塵。賊首諾而笑之，酒席既備，衆士盡情作樂，美人引吭高歌，賊首顧其淫蕩，忽親諸衆昏昏醉顛，賊首呼美人就寢，女曰：「妾爲小家女，見兵卒心寒。」賊首命左右撤卸之，繼耳語賊首曰：「麾下衆士既此虎視，我倆一赴陽台，衆等穴壁私窺，實大掃興。」賊首傳令各歸伍，如不嗅汝，切莫進。未幾，賊首酒發迷醉，女代解其褻衣，使裸而仰臥，己則自沐其身，水聲潰潰，賊已不知，且鼾聲四起矣，女又佯媚語數聲，賊首不能應，知其眞醉無疑，遂撫眉揚娙，粉鍊生殺氣，急索剪刀就鞋底磨之，旣上榻，跨賊身，刀刺賊喉，血流如注，連刺者三，血噴如泉，賊旣去，城中知其行，咸稱勇。

陳阿騰，女性，滬州人（屬江蘇），素浪漫，聞寇陷時，女逸出，踊向西山行，擬奔大儀（江蘇北部）尋其姊，中途，偶思小解，入蘆葦中，突黃巾賊首至，佩刀貫然而來，因道旁兩岸皆水，不及避，賊至，拉之與亂，女無赧色，因無川責，賊腰纏累累，就之，賊脫女衣，一絲不掛，仰臥溪岸，賊捋袴，女佯笑曰：「急色可笑，男女歡合，須裸抱，肌膚磨擦得趣，庶免隔靴搔癢。」賊從之，甫近身，未解鈴，女作浪態，乘其不意，推入溪中，女本江邊人，善泅，賊入水浮泛，女力捺下沉，三捺之後，竟作檣下鬼，取賊囊金，從容而去。

洛陽東都周婦，遭賊亂，囑良人挈子女潛遁，己卽摒當長物，甫就緒，聞馬嘶四起，自懷利剪出門，覓小道以避其鋒，忽一賊目單騎而來，見婦姿色，喝之止，婦亦不懼，含笑相迎，賊推婦就地，將淫之，婦佯解褲，笑露齒，噬形於鼻，賊曰：「何爲。」婦曰：「我笑汝愚耳。」曰：「何愚之有。」婦乃以苟合時，如馬遠逸，君何能走，賊同顧無樹無石，何以繫馬，婦獻策，告其將馬繮繫於其足，然後爲所欲爲，賊照婦言，自撫奪稱善，時婦暗備利剪在手，蓄以刀刺馬腹，馬負痛遠走咆哮，拖賊狂奔，而賊皮破血流，骨折力竭而死，婦徐徐而起，整衣拾物，後尋得良人，相與狂下談，吃吃笑不休。

× × × × ×

田女



誕生一子

行將爲母親的興奮，掩蓋了一切，她的思念集中着想一個孩子，面孔怎樣？身體是否強壯？

如花並不懂長針線活計的，但她也學着做了，一名中年的典婦和一名婢女與她共同編製我的衣服。由長男派了專人去把如花接來的阿四，也在喜悅中，他是住在如花所居的宅院外一所獨立的屋宇中，每天都與如花相見，他每隔幾天，就會提到長男，老人會大喜，合族的人也都會大喜，阿四在興了族長與，他也經常說，孩子生下之後，設法去覆州之後，先派了再回播區的信心，他有了經歷，不以爲苗區與中原是遙遠的。

如花也有同感，她不止一次地說：「阿四，等孩子生下來，過了四十九天，你就回去一次，你不會迷失路吧？」每次說到迷失路，她就會笑——相傳，到中原來的苗人一去不返，和迷失了路也有關係。

「決不會，中原的路太容易走了，我們在山區也不會迷路，在中原，怎會？從前人說的話，靠不住！」阿四對古老相傳的種種，因於實際的體驗而連根動搖了。

中原是新奇的，但並不可怕，在山區，他們害怕着中原，因爲出山到中原的苗人，沒有一個回去的。然而，現在的他們以爲，祇要想回去，隨時都可以。

如花在安靜和喜悅中等待着丈夫的歸來和生產。

宗楚客奉召入親女皇帝，經過半個月便離回任所，沒有多問，女皇帝召見他，祇是垂詢一些西南地區的情形以及眩州的政務。他告訴如花：

「皇帝可能還要我在地方就一個時期，可能調一個地方。」他低聲着：「皇帝陛下對於長安近畿地區很重視，可能會加強人事，聽口氣，我可能會被派上。」

「不會很快吧？」如花笑着：「現在，我大約不能上路。」

「我想不會的，女皇帝在長安大約會住一個較長的時期，可能有兩三年也不定！」

「唔，長安怎樣？四郊藥漢國，八水帝王都——」她悠悠地吟出：「聽義母說，那是一個了不起的大都城！」

「是的，那是一個都城，但論繁華，遠不及洛陽，不過，女皇帝如果在長安住上兩年，長安會和洛陽一樣地繁榮，長安，規模比洛陽來得大，誅氣派，洛陽是比不上長安的！」宗楚客欣然地說：「等你生了孩子，我們總會去長安和洛陽的！」

一個孩子，在眩州城內誕生了，是男孩——宗楚客在添了一個兒子之後，以驛書傳報宗氏家裡。

六：「光頭虎」出現本來面目

韋斯第芬正要開口驚叫的時候，麥滿田卽伸出他的耳掌，掩着她的嘴，不讓她出聲。他說：「你怕甚麼！你現在才露出你是著名的光頭虎嗎？」

斯第芬聽到「光頭虎」三個字，嚇到幾乎暈去。麥滿田一手把她放住。這時，他的妹妹麥芝莉，已從房裏走出來，看着斯氏掙扎，祇作冷笑，不發一言。

斯第芬正在掙脫他的糾纏的時候，麥芝莉竟上前，幫助她的哥哥，合力把她制服。

麥滿田冷冷地說：「你眞可惡，現在已經識我是光頭虎，竟敢不服從我的指揮，實在無法忍受，」他轉對他妹妹說：「你把她帶到房間去，把那些丸子給她吃。」

麥芝莉是一個壯健的婦人，牛高馬大，一手便把斯第芬挾出客廳，推她進入睡房。

「吃下去吧！」麥芝莉命令地說：「這是寧神丸，你吃過，便不會驚慌，情緒就回復冷靜了。」

「我不吃！」

「荒謬，卽使是蓉菜，也不到你不吃！何況，這不過是寧神丸，要你吃，是爲了你好呀。」

麥芝莉說過，便用左臂箍緊她的頸，右手把藥丸強塞進她的口腔去。

不到一分鐘，斯第芬已迷惘地昏昏睡去。她的小女孩少英，在隣房大哭大叫媽媽，她早已聽不到了。

直至晚飯時份，斯第芬仍熟睡未醒，麥滿田和妹子在廳上閒坐，似在期待未來的變化。

稍後，斯第芬在房間驚醒，忽高聲作囈語，麥氏兄妹細心諦聽，瞻約間，她連續說：「我立卽報警！我立卽報警。」

麥滿田對他妹妹說：「你聽到嗎？並有此理！」

「此人早有打算，眞的可惡已極！」

麥滿田看着手表，又向窗外望望，他說：「天已入黑了！」

秋月感懷

·鄭秀堂·

輕飄黃葉報初秋，乍見蘆華染白頭，不信青雲前路斷，敢教赤縣此生休，臺天貯眼驚雲散，揉水歸舟任逝流，砧後客愁金滿月，何曾先向御神州。

觀海

·張江美·

洛洛烟波萬頃波，零丁今古水流長，人來有撼潮如夢，匯去無聲月似霜，匯客淚洶還蓋白，詩心潮湧意仍光，襟懷不盡澄寰宇，未可尋常尺寸量。

第七回 傳信憂疑 法術難窺靈法力 同心冥測失同行

武俠小說

朱彪與白時雨，究有外功底子，腳力也不太差，三十多里路程，個多更次，也趕到了，回到府衙，四更未起，巧華與茉莉，早在西廟相候，各方也無消息到來。

三男兩女，正在樹影下，輕聲談論，楊佑先眼快，見到一點黑影，在上房的瓦面上擺動，連忙一打手式，向斗房奔去，到得近處，黑影已杳，巧華與茉莉未曾跟隨，朱彪低聲問道：「又是那黑影？」楊佑先正在用神向四週搜索，未及答話，又見假山之後，似有人影移動，又忙向假山奔去，這假山之下，卽是大仙廟，供着白眉娘娘，到得山上，又是甚麼也不見，假山離上房較遠，楊佑先放過，巧華也跟來了，四人一同搜尋，朱彪對這假山的構造，極爲熟悉，他循着那些山洞，不想，在一個小山洞口，竟見一隻大手伸向洞外，這可大吃一驚，急地低聲喚道：「在這裡！」同時，迅速出手，將那隻手腕，分別扣住。

楊佑先等，聞聲而至，都是一驚，朱彪握住的兩隻手腕，全無反抗，朱彪也知道小洞僅能容一人爬進去，而裡面並無明通之路，先以爲這人必會反抗，擒住之後，一動不動，已起了疑心，卽行用力一拖，一個龐大的身軀，被拖了出來，天上僅有微弱的星光，面目一時看不清楚，但知是一條壯大的漢子而已。

楊佑先伸手扣住這漢子的脈門，以防萬一，再翻轉面來，近看面容，不看猶可，一看之下，登時都嚇了一跳，這壯漢，正是與從廟偶人石不波結件的南天五虎中的第五虎謝信，楊佑先將扣着脈門的手指放鬆，更是一驚，原來已經停了，再探鼻息，鼻息已絕，不過，四肢尚未僵硬，當是死去不久。

楊佑先知道巧華的武功極高，卽道：「巧華姑娘，你剛才見到甚的沒有？」巧華據起眉頭道：「我見到此處有黑影移動，卽使過來，想不到這就出事了。」朱彪卻道：「這是移屍嫁禍，何苦來由，定要找我朱彪的晦氣！」

楊佑先道：「且看他身上有無傷痕？」楊佑先要看謝信的身上，必須解開衣裳，巧華就自行迴避，下山去了。楊佑先的手指，剛觸到謝信屍體的胸前，忽然一聲長吁，向後便倒。白時雨一見，卽上前攙扶，楊佑先已口不能言。白時雨卽道：「朱大哥，定是這屍體有古怪，且先送楊前輩回房休息。」朱彪還以爲是楊佑先遭了暗算，正想一鬨向屍體撲去，聞言才趕快收腳。（一〇〇）

「還不是一樣。」

「妳有思想。」

「人人都有思想，正如你說，有些人是麻木了，有些人故意逃避。事實上，談也是空談，人生存在着太多煩惱，不是談談就可以解決。」

他點頭。

她平時話不多，今天卻主動地說了好多她很少對別人說的話。這個麻瑋，好像眞有點與別不同，他能領會。

「妳喜不喜歡到外國去？」他問。

「一直有這個願望，想看看香港以外的世界。」

「多看是好的。不過，多走幾個地方，妳會發覺不外如是。人的膚色不同，地區的氣候不同，風俗不同，但人總歸是人，千變萬化，也變不出甚麼新奇花樣。太陽底下沒有新鮮事情，對不對？」

麗絲笑：「我連飛機都沒坐過，成天巴望坐飛機，你走遍了歐美國家，卻說不外如是。」

「本來就是不外如是。」

「發覺人最不知足。」

「甚麼？」

「不是嗎？沒有見過的巴望着看，看到了又想再看別的，還是沒有甚麼滿足。」

他也笑：「我有個比喻，例如看馬戲，沒看過的當新鮮，看過一兩次，不管甚麼最有名的馬戲團也不會引起妳的興趣，來來去去不過是空中飛人，走鋼索，吞火，吃玻璃，睡刀床，飼美人，諸如此類。」

「有人就連看一次的機會都得不到。」

車到了中環，人流動着，擠擁着，車子像蟻蟻爬行，小孩走路都比它快。

「喂，對了，沒問你要買甚麼，祇管說話！」麗絲想起來。

「先買一點簡單的傢具，沙發、茶几、睡床，好不好？」

麗絲暢談着：「我穀過，買這些東西，我也是外行，尤其是名貴傢具，我連見都沒看過。」

「那種是甚麼名貴的，將將就就得了。我又不是大闊佬！」她想一想：「如果你不肯求要外國貨，那麼到銅鑼灣去更好，中環的大公司，一張沙發要兩三千。」

「嘩，那我要餓死了！」他笑。

「香港貨也可以對付，一張床，一套沙發，連同小茶几，三千塊錢就買到很不錯的。」

「一切依妳。」

看了幾家小店子，麗珠沒提甚麼意見。「單身漢，不講究，」他說：「顏色調和，舒適大方就够了。」（一〇八）

「先買一點簡單的傢具。」

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
九·〇〇 新聞之窗
新聞報告
太平山下漫步
少年故事
說話入門
時事特寫
新聞報告
廣播劇「拋苗」
米高馮的故事
粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
點唱節目
民間故事
「女武門之變」
一·〇〇 新聞報告及時事實錄
下午旋律
各地風俗及歌曲介紹
三·三〇 風虎雲龍集「雷霆嬌娃」
四·〇〇 青春交響曲
五·〇〇 流行歌曲
警察通訊
六·〇〇 新聞報告
世界電訊
香港傳奇「失蹤少女」
七·〇〇 粵語新聞
新聞之窗
街談巷議
廣東人學普通話
八·〇〇 新聞報告
樂在其中
話劇「數個白領」
九·〇〇 繽紛綜藝及新聞及今晚時評
空中問答
十·〇〇 英語教學
粵語新聞
粵語流行曲
動人的旋律
粵語新聞及天氣報告
四人夜話「驗屍」
粵語新聞
時代曲
天氣報告
二·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
日日新
清晨報道
天氣預測
時代曲
新聞報告
警方消息
新聞報告
生活的旋律
廣播劇「向日葵」
男人世界
倫理小說「醒目之人」
新聞專輯
奇情小說「可憐與少艾」
一·〇〇 新聞報告
小說「春夢情潮」
二·〇〇 歌星選唱
古今中外「壯士悲歌」
一曲寄心聲
三·〇〇 新聞簡報
五·三〇 天籟遙聽
六·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七·〇〇 綜合性節目「東西南北」
八·〇〇 新聞簡報
賽馬漫談
九·〇〇 鏡頭前後
名曲雅集
十·〇〇 點播小說
秋燈夜雨
十一·〇〇 懷想曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
續播良晨樂韻
九·〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十·〇〇 升中會考指導「中文科」
婦女雜誌
係咁嘅喇
時代曲
十二·〇〇 新聞簡報
音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
股市行情報導
二·〇〇 新聞簡報
藝員五線譜
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
續播年青人時間
七·〇〇 新聞報告
股市行情報導
升中會考指導「中文科」
八·〇〇 新聞外的新聞
成本會計
新聞簡報
管理原理
成功之道
懷想曲
新聞報告
天氣報告

麗的電視中文台

新聞及節目簡介
英語長片「明月冰心照杏林」
新聞及天氣報告
麗的電視劇「不要說再見」
片集「妙手仁心」
片集「天外怪魔」
兒童世界
新聞簡報及節目介紹
四·〇〇 麗的影院㊀「風塵寶鑑」白光、嚴俊主演 ㊁「薄命紅顏」白光、南紅、周聰主演
今時今日新聞及天氣報告
觀點與角度
一飛沖天
本地薑
快的喂「大頭綁通」
麗的電視劇「萬紙真愛」片集
長篇名片精選「蜜月、星星、月亮、太陽」
最後新聞報告
葉麗儀、李清主演
全日播映完畢

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
原野奇觀
一家親
新聞及天氣報告
觀點與角度
美國式愛情
金龍探案
新聞及天氣報告
九·〇〇 電視首映名片「殺機四伏」
英國足球大賽
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片」
七彩「健康與你」
七彩「曲藝大全」
一·一〇 七彩「大內煞星」片集
二·〇〇 午間新聞
每日電影「雙鳳旗」上集由陳寶珠、蕭芳芳主演
三·四五 第二劇場「吳國偉莊」
四·一五 新聞簡報
七彩「卡通片」
七彩「電光科學人」片集
七彩「齊齊玩」
五·〇〇 七彩「大少爺」片集
七彩「龍虎兒女」
六·三五 七彩「精打細算」
翡翠劇場
片集
七彩「功夫」
觀點與角度
七彩「仙杜拉之歌」
新聞及天氣報導

無綫電視明珠台

四·〇〇「芝麻街」片集
五·〇〇 七彩「卡通大全」
英語長片
新聞及天氣報導
七彩「有求必應」片集
七彩「小廠之家」片集
七彩「歌樂新趣」
今日新聞
觀點與角度
七彩實映名片「受審者」由安度西馬歌域主演
七彩「日本漁業」
最後新聞報導
七彩「專座狂龍」片集
全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不收 不折扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式臺三八

(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二八零三九七・七零八

(三)彌敦道零零號東英大廈式零零臺室生記租務處

(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

(五)油麻地上海街三臺九號

(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

出售 向東南三房 美孚五期 七樓售二十五萬 七二式五〇五一四五 電話 先生

七折急售 鐵門 一梯一伙 四面單邊 電話叫梯 防盜百餘呎 89號本門機 牛動 治

荃灣海壩街 五樓五房 吊花冷熱 八萬 ⑫422314

中環旺舖 德己立街 85號 即華大 厦地下 E座 三仟四百 五式三位

吉舖租售 青山道 旺地 二千二呎 339號 華達樓 地產 公司 K713894或717229

商業一樓 佐敦道近彌敦道 約九百呎 歡迎租售 時間面議 電話 H223389

尖沙咀區 吉樓出售 柯士甸路橋豐大廈 面積：實用 656 呎 售十七萬元 周生生地產部洽 電話 3-687261

新界 樓舖 青山朗屏路門金城 廈 二層 洋房 安樓宇 可入伙 座向南 北 小均 分期付款 價格 式 迎參觀 減價出售 到平地 或電3-686638洽

（香港） 招租

中區寫字樓 威靈頓街17及19號 三〇二五〇三〇大廈 十九樓全層 仟呎 租金 H 洽

有房出租 灣仔莊士敦道 閣樓有房 出租 電話 七二式一〇六〇二 陳太

香港仔廠 一百八黃竹坑道16號 三樓 蛋 各 勝利 二號 台竹月天 各座 勝利大仟 餘呎 35 電話 H 式三五四〇五八式三四

銅鑼灣舖 歌頓道14號 座地下 五百餘呎 利園大廈 旺舖 租 電H224523・250834

寫字樓 出租 香港中環 利皇后街 四號 多利大廈 170呎 至800呎 電話：⑤253962

（九龍） 舖租四佰 大單邊 旺角 西洋菜街 元免頂手 租期長 有閣 號 洽

自由大閣 元洲街 一閣 樓 仟五 呎適合 製衣 針織 字樓 電861320

地王舖租 大埔道 一六〇 舖位 適合各行 新裝 電九五四三四

大單邊 舖租 九龍城地王獅子石道 號 新裝 平租 閣樓電話 各行生意 請到本商業時 93

旺舖租數百 荃灣元免頂 大廈 酒樓後 八號 K377065

商業大廈 旺角亞皆老街16號 大廈A座 8樓 六百餘呎 寫字樓 H式三四五式三

出讓

出國急讓 荃灣大坡 坊 厦 十四樓 座 H 一佰八十呎 鋪位 全 化 冷氣 電話 ...

印刷廠讓 現成印刷廠 全頂 平租 價 適合生意 電話 H 七七五二七二

旺舖租頂 佐敦道 渡船街 24號 仟式佰呎 ⑫ 電 業新 李

肉食檔讓 大小 餅家 水汽 糖果 生檔 冰 記 ⑫ 76627

飯店急讓 位於中環 東角 旺 型 店 ⑫七〇三八 電話

電視平讓 大批名廠 12至24吋 百圓起 清倉 沙灣道 54 K 764 環球

電視機讓 全新24吋 德律風根 二號五百八 ⑫902159

官塘新區 什貨 均可 K四一八七 八〇 全免租

七百元旺舖 紅磡 觀音街 59號 接洽

街市旺舖 抗街 各業24年 工場 地舖 及 閣樓

廠房出租 元朗大馬路 路邊 交通方便 電話 七七二九

後座招租 石硤尾街 廿二號地 電話四八〇 一九

橫門旺舖 生意 九龍 啟德 一街 街 電話

閣樓出租 八百 呎 適合小型工場 貨倉 電話 ⑫ K 42號

樓房出租 聯合道 40號 H座 三樓 房四五 電話 K

彌敦道樓 旺角 前座 彌敦道七八五號 電話 ⑫ 4272798

徙置工廠 荃灣沙咀道 工廠大廈 地下 有兩 ③ 陳 洽

小型印刷所讓 租金平 旺角區 電話 K 318674 洽

聘請

生意出讓 東主出國 銅鑼灣 全套 金堡商場 裝 時時 電話 K 二五三六七二

旺舖頂讓 適合各業 新界 電話 接

狼狗出讓 四隻 九仔 一天大 公 各 K 電 ⑫ 765102

月薪六百 男職員 文 大商行 請 年 名 報 書

聘 男女職員 上午 工作 實有 18 程度 K 號 電

晚間兼職 七時至九時 男女 待遇 前途 電話 K

兼職 中英文寫字 助理 員 程度 七至九時 電話 K 九龍

舖面急聘 多名 中學畢業 有經驗 女售貨員 電 K 924757

電子工程 機電理學 公司代 電話 K 16號

香港中文大學 地理研究中心 徵聘暫任助理員 女性、年廿五歲以上，中文大學畢業，有教學經驗及科研工作經驗，須稍懂英文打字，申請函件連同簡歷 ...

牙科助護 一名 年齡 有經驗 請 到 中區 九龍 電話 洽

聘請男女 營業代表 多名 熟練 電話 ⑫ 61 請 到 工業大廈

待聘

帳稅 旺角彌敦道 專理 申請 CO 包月 劉君 K 855682 H 437844

徵求

函補 倫敦大學 5 新數 全期 或

接改撰文 小學 中學 國文 英文 及其他 夜晚 電話 K 洽

稅帳 專理 報稅 CO 成年 結帳 有限公司 按月 K 914066 K 917201

徵求

瑞典配額 第二類 T恤 各種 牙 K 692733

收 私家車 電單車 K 631374 K 631429 新舊 平貴 都買

徵求伴侶 身心健全 專商女士 46 歲男 K 793707

收買酸枝 高價 收買 古玩 酸枝 傢俬 字畫 電話 五三 八四 皇后大道 行 七號 三

遺失

遺失 茲遺失 東亞銀行 第 號 聲明作廢

遺失印鑑 茲遺失 銀行 第 號 聲明作廢

遺失聲明 茲遺失 國聯銀行 九龍分行 存摺 第 3640 號 聲明作廢

遺失聲明 茲遺失 九龍汽車(1933)有限公司 機器 號碼 聲明作廢 1981

啟事

90期鳴謝 寶安同鄉會 ...

靈魂不滅 天父愛主 世人 ...

尋訪

尋人啟事 王 公司 十五日 ...

神愛世人 聖經說：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」...

人人服務 公司 ...

鳴謝僑港番禺同鄉會 先室 ...

僑港番禺同鄉會通告 本會第96號會員陳 ...

商業

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

特快簽證 特平機票 往星馬泰台北 商談可以最平

往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明

航通旅行社 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

總統呢絨公司 英國名廠呢絨 保證貨真價實 香港德輔道中季豐大廈地下七號

雞眼夾圈 附 ...

塑膠廠出售

業主離港・製收音機殼・設於柴灣新建工業大厦・面積六千餘呎・新式塑膠機六部・其他附屬機械齊全・有意者・請把電話函覆香港郵箱13742號・梁先生收・以便聯絡・

高價收買 塑膠原粒 K或金子

專辦 台灣泰國快證 包得 最快最平七天有取 泰國泰華觀光團 $899. 國際旅遊服務社中環龍記大廈902室 電話：5-443793

學生聖誕遊 台灣 九天 ...

特快 美加歐洲 簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加歐洲旅遊簽證暨專學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號 先施大廈1211-1212室H445027-9

文興 九龍彌敦道241號金峯大厦1005室（裕華樓上） 旅遊公司 電話③688877③692829 專辦台灣九天豪華團1850（優待特價參加）出發日期：24/11 9/12 24/12 31/12・全程：一流食宿 花蓮台北飛機・經理親自領隊 專辦出入台證・曼谷特快簽證 機票 台北490 台日1230西票880 優票 星馬1420西貢800 曼谷660

平機票 電⑤254733 電⑤224611 西貢 650 台北 450 星馬 830

台北 台灣 美國 英國 西貢 證 $490 $1550 1450 1390 $820 萬里達H262329-0中環士丹利街10號1003室

完善牌工咭機 總經銷：捷昇公司 K935958・837474

羅漢象秤 全能

訓練思考 增加趣味 價廉好玩 欲購從速

營業時間：上午十時至下午九時：仔灣分店及北角分店

每套 HK$1.00 特售「七巧板」益智玩具

營業時間：上午十時半至下午九時半：旺角分店

台灣民生物產有限公司：九龍總店：營業時間：上午十時至下午七時

兄成工藝社 承接 ...

無線對講機 ...

油印 ...

裝修 泥水 ...

特價機票 台北 450 加拿大1490 馬尼拉 750 澳洲1890 東京 680 曼谷 320 星加坡 850 倫敦1390 紐約2050 四季旅遊公司 H-254272 H-254276

往台北 百貨 ...

西裝 特價 高級手工 一流款式 ... 醫局街177號電梯10字11樓 近深水埗碼頭 K879904

西裝改 ...

鴨仔嘜 總代理豐泰行貿易公司 電話：③868188

修理電視 價府天機收 電K886229

25元修電視 安天 取價公道 K802816 基源行

20元修電視 包括換膽及零件 電K806379 明輝行

代廠送貨 本貨車 上午 ...

洗衣機急賣 全新 K 951078

退沙米機 風行牌退沙米機 ...

專買酸枝 古玩 九龍 大埔道 ...

台證150 泰證100 各地特平機票 泰馬星臺華遊 電③693175③671635 捷威旅運公司

[redacted]

成功旅遊公司 大厦1108室 歡迎詢問：5-440550-448271

專種冷氣 按月 K 655777

冷氣電機 ...

專治漏水 本行 ...

搬運

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704

[redacted]

中聯 3-655677 3-655783 附設冷氣電器部爲顧客服務・ 田雞行李院・工廠・寫字樓

[redacted]

香港H 大K

華運 707086 458550 704084 708019 458617 705074

[redacted]

招生

YMCA 窩打老道青年會 12月份新班 招11

絲裁社日 帶 交 花剪舞文

名額有限 從速報名 詳情電K八八〇一一二

英學人仕 精教英語 個別輔導 H772206

英國小姐 精教實用英語 個別 K300065

香港工科學校 彌敦道601號 灣仔軒尼詩道274號 十一月十五日新班開課

〈商科語言〉 英語會話 英語拼音 成人字母 英語初學 國語日文 速記信扎 洋行實務 速記會計

〈工科〉 機械繪圖 公共設計 建築繪圖 測量估價 工程力學 室內設計 時裝設計 數學專科 工商管理 電視電腦 航海無線 冷氣電報 電機工程

美加國際調酒中心 一吧技可傍身

學廚 注意 ...

中國烹飪專科 業華主理（冷氣開放） 粵點燒油 薄餅酒餅 西西 菜心烤器 鬱餅 彌敦道753A三樓（旺角民政署左） 電話K810702

德誠烹飪學院 名師教授適合出國保證速成學費最平 粵燒點油打豆西麵 西薄餐 菜烤心器麵麻餅館 餅菜 旺角彌敦道554號十式樓 新型冷氣課室電話K849248

太極拳 京都醫學 ...

跌打 成速 招男女生

帶聲 人理主婦英

青年會 幻燈片 日文語 國語 拼音拉丁班 電H4352722-4

西餐

醫藥

岑國良 祖傳四代中醫

[redacted]

疾病 小一切 ...

鼻病丹 專治鼻病鼻塞鼻炎鼻血鼻瘜 ...

簡麗春 婦科 留日 精醫婦女久不育 節育 ...

老牌 鍾氏

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 速效最快

朱玉華 婦科 女醫 留日 ...

性能衰弱 男女 ...

朱約翰 皮外

惡疾 專理一切 ...

清才陳 中醫師 祖傳 四十餘年經驗 跌打 刀傷 奇難雜症 風濕 痛 婦科暗病 香港仔大道一五二號三樓2D座（即國華公司樓上） 電話：5-五二九一八四

黃華湛 痔瘡 根治 ... 不開刀 ...

江少卿 疾 痕癢癬 ...

虫 ...

婦科 葉友芳

子明岑 祖傳 ...

[redacted]

馬寶來 皮膚

惡疾 專理一切 ...

化石丸 朱氏祖傳 一膽 腰 ...

壽福靈藥 ...

痔瘡 苗樂天 ...

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（郵票支票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去。若寄支票則將「郵票」二字刪去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元郵費付不得超過四段

倫敦泰晤士河畔的國會大廈，在蒼茫的暮色中，顯得更加雄偉。圖片取材自ENGLAND IN COLOUR）。

新界農牧業瀕破產邊緣

·自耕農·

新界農牧業，是本港工業以外的另一個生產重要環節。雖然，從整個經濟體系而言，它的產值不算很大，但卻是民食的主要支柱；對於調節副食品供應及穩定物價方面，有着極大的貢獻。

可是，近來由於飼料價格飛漲，管理費用激增，產品銷路不振，售價跌破成本等重重打擊之下，這個行業正面臨空前未有的困境，部分農場已瀕於破產倒閉的邊緣！

新界農牧業發展於五十年代之初，二十多年以來，它一方面要面對日新月異的禽畜疫病及管理技術上的挑戰；另一方面又須應付外來傾銷的龐大壓力，和飼料供應上的種種困難。因此，它的處境一直都像在驚濤駭浪中的孤舟，命運坎坷倥傯，盛衰無常。

一九五八至六一年間，正當該業規模初具，業務欣欣向榮之際，六二年便遭受大陸農產品賤價傾銷的浪潮打擊至體無完膚，一蹶不振凡五年之久；使很多農場被迫荒廢，從業人員紛紛轉業。

一九六七年，大陸「文化大革命」波及本港，左仔暴動，內地農產品來港日衰，市場需求相應增加，價格回漲至合理水平，農牧業始告逐漸復甦。其後由於工商業日益繁榮，市民購買力增強，副食品的銷量更大，而該業人士在經過前此的慘痛教訓之後，經營方式亦有所改變，大都以穩紮穩打為原則，並且把業務範圍加以擴大，向多方面發展，於是，業務更加興旺，而養豬、養雞鴨等行業亦由是而興。

一九七二年是新界農牧業有史以來成就最輝煌的一年，這年的農產總值達到五億二千多萬元（首次突破五億大關），產量亦達到空前未有的高峯；其中屬於農作物類的蔬菜，產量達二百九十萬擔，佔全港總消耗量的百分之四十六；切枝花卉二百六十萬打，佔總消耗量的百分之九十。屬於家禽類的雞和鴨，產量共達二千一百萬隻，佔全港總消耗量的百分之六十七。畜牧類的猪隻則達四十六萬頭，佔總消耗量的百分之十五至二十。

七三年初，由於各輸出國農作物失收的影響，禽畜飼料中主要成份的粟米價格暴漲一倍（由三十多元漲至六十多元）再加上三月間股市崩潰，很多農場的資金都變了大閘蟹，因之，曾經盛極一時的農牧業，遂開始走向下坡。年底埋單結算，除了農作物產量猶算有增長（蔬菜達三百萬擔）之外，禽畜產量平均減少了百分之十四，利潤自然亦相應降低。

今年開始以來，本港在能源危機、通貨膨脹、貿易減縮等因素影響之下，經濟出現退潮，工商業一片不景。市民因失業率日增，收入減少，生活上不得不力求撙節，購買力遂因而日益衰弱，猪雞鴨等副食品之銷量日少，價格日跌。另一方面，飼料和禽畜藥物因來源短缺之故，價格都飛速上漲，使飼養成本大為增加。在此消彼長的情況之下，農場不但已無利可圖，反而要大量虧蝕。目前以養雞為例：雞飼料每斤已漲至七角五分（還有續漲趨勢），養大一隻三斤重的雞，要消耗十四斤飼料，再加上二元的雞花本，一元的藥物，四個月管理費用及損失，成本起碼在十五元以上。但十月廿九日雞的批發價每斤平均祇約三元八角（雞項四元三角，劏雞三元二角）左右，三斤的雞每隻祇值十一元四角，比對要虧本三元五角以上。

至於養猪、養鴨、養鵝等的情況雖或有若干程度上的差別，但虧蝕則一。因此，所有業內人士都不禁為之憂心忡忡！

現時，有小部分農場因不堪虧蝕已停止經營，大部分則盡量減少飼養牲口的數量，縮少日常開支，希望能夠渡過難關。但據一般業內人士估計，假如目前的情況到年底之前仍不獲改善的話，很多農場都勢將難以繼續支持，後果不堪想像了！

甲骨文的來歷

·石青·

甲骨文是我國最早的文字，流行於三千數百年前的商朝後期，是用刀把文字刻在龜甲及獸骨（牛的肩胛骨居多）上，故稱為甲骨文。清光緒二十五年，河南省安陽縣小屯村掘出大批甲骨，甲骨文才開始露面；後來再度發掘，獲得甲骨一萬多件。

不過，甲骨埋藏地下歷三千數百年之久，出土時沒有一件是完整的，故無法推斷原始的甲骨是否有統一的形態。據學者研究，認為甲骨大概是以自然形態而被使用，而未經加工。

甲骨文是研究最古文字的珍貴資料，亦是重要的中華文化遺產。這種文字出現於文字始創階段，大都屬象形文字，結構變化多端，很難捉摸；既有以簡單線條構成的圖案，亦有複雜的形態。不過甲骨文已有形容詞及代名詞，相信流傳已久，和史前時期的圖畫文字或圖形文字相比，自是進步得多。

最近在星光行舉行的中華歷代文物精華展覽，展出河南省安陽縣出土甲骨的複製品，文字的綫條及形態很清晰，頗值得參觀。

甲骨文的來源，和商朝後期的帝王迷信神權密切有關。原來，商代後期的幾個王朝，帝王凡遇作戰、出巡、祭祀、嫁娶等等，例必在神前占卜，藉以預知吉凶。而占卜必以龜甲、獸骨為用具。甲骨文就是占卜的文字記錄，列出有關事項、日期、願望、前因後果等等，反映當時的軍事、經濟、風習等情況。

正因為商朝後期的帝王迷信神力，而重視占卜，故王室需要妥善保存大批甲骨。有如近代官府的檔案。而發現大量甲骨的河南省安陽縣，原是殷代建都所在地。大陸陷共後，中共有關當局再度在安陽縣發掘，又掘出大批甲骨。

甲骨文具有不平凡的內容，是研究商朝後期歷史演變的寶貴資料，近世有些學者致力於此，有若干著作傳世。

安陽縣出土的甲骨，有些是不刻文字的。原來，甲骨原是商代占卜用具，並非單純為保留占卜的文字紀錄而使用甲骨。今天，港九街頭占卜的盲人，沿襲古風，亦使用龜甲為占卜用具。

在研究甲骨文的時候，令人感到興趣的是：甲骨文僅出現於商代後期占卜的甲骨上，而記載卜詞；那麼，同一文字傳播同一時代的朝廷命令，流通知識，用何種方式表現呢？這個歷史上的謎題，至今仍無法揭穿。

據推測，商代後期已使用簡策，而甲骨文亦出現於簡策上，惟並無出土的實據支持，僅止於推測而已。

樓宇會跌價乎？

幾個老友記，閒埋一齊傾偈，不外乎係傾吓女人，講吓笑話，又傾吓現在之社會，罪案頻頻，將來之發展，甚令人憂慮者。不過有一單嘢，德公聽到人地講，話現在之樓，雖然話已經跌咗價，但仍然未算最平。

德公會經駁佢，認為佢發表之意見唔啱。現在之樓，售價已跌破成本。德公之朋友曰：「你到底唔係做建築呢一行，所以唔知道內幕，雖然話建築材料高漲，但係人工現在平咗，與舊年完全唔同。你知唔知道，現在之人工與舊年之人工相差幾多？舊年一個落石屎之工人，一日人工一百蚊，現在祇不過幾十皮，唔駛恍冇人做也。」

德公的確唔知道內幕，不過既然德公之老友記，知道晒內幕，但所講之說話，令人無法唔信者。工資現已大跌，但此乃香港之普遍現象，亦即為經濟衰退之前奏曲也。打工之人，手停口停，最怕就係失業。在經濟衰退之際，失業荒必然嚴重，唔須要經濟專家解釋者也。

到底香港樓宇之售價，會唔會大跌，現在跌破成本，將來則更平，則要睇過兩三年之後之情形矣。德公之老友話，現在方才起之樓，成本低得多。有的以前所必須要俾出來之開銷，有的已經唔駛俾。因為冇人敢收也。是否情形如此，德公仍懷疑，好多建築地盤，先已經過中間人搅掂矣。

德公之老友又話，港府之十年建屋計劃，雖然已延長，但依然繼續進行，將來新廉價樓宇，連續完成，好多人搬入廉價樓宇，則空出來之樓宇更多矣。根據此理由，德公之老友記預測，將來之樓更平，如屬事實，則香港人有福矣。住乃香港人最大之問題，而且亦為最難解決之問題。住屋問題能解決，則其他問題，易於解決矣。希望如此，亦希望德公之老友講得啱。

不過德公仍認為老友記所講之嘢，未必一定啱。人工平係一樣，但係材料貴，則建築呢一行業，並非易為者。祇現金週轉，已非容易，現在向銀行借款，更為艱難也。

由法國小辮子帽談起

書窗小檢 ·齊放·

香港文化人中，多令較有戴法國帽的，還是指上有似辮般一條的便帽。舊日在上海與杭州、蘇州一帶，即稱之為「小辮子」。戴者以「藝專」、「美專」與「音專」等師生為多，由于教師方面多留法學生，學生受其影響了。上海有「美專」與「音專」。杭州有「藝專」，蘇州有「美專」。辣筆于上海「美專」的一個朋友對我說：「許多帽子，不能戴了出現于室內，否則失禮，但「小辮子」可以，並且，「小辮子」不值錢，當舖中不要，戴了「小辮子」坐「小辮子」，不怕「拋頂黨」的歹徒來搶帽子。」「小辮子」怎麼的坐呢？原來上海舊有電車，分有軌與無軌兩種，兩種在車頂都有一根桿搭着電綫，所以亦把電車稱作「小辮子」了。上海女學生，也有戴上「小辮子」的，本來此物亦適宜于兩性，在香港則尚未看到，祇是我所見不廣而已！

可是太平山下，女性戴帽的，在在時髦人中頗多，實逾舊日上海。一以此間洋化，女性穿洋服者亦多，二以本省女性面部多輪廓，不如江浙女性多臉型扁平者，臉型扁平，無論男女戴帽即欠美了。本省男女，臉型較小，穿了任何一種洋服，可算美者較少，無論禮服與泳衣都然，但她們都比較宜于戴洋帽，女影星中例如過去的嘉瑋、尤敏與林黛，林黛即不能與她們比了。雖然她的聲譽勝過她們。

日本新派女性，穿洋服戴洋帽者多，她們的面部，亦比江浙女性爽多輪廓，江浙女性中可稱「圓姿替月」者較多，戴了一頂帽，臉更短了。本省女性，臉型較狹長，戴帽宜美。朋友中有人曾是電影界的攝影師，此刻他早往外國，二十年前，他對某一國語片女星道：「我十分了解圈內情形，你是主角，拍時裝片有權決定甚麼服裝，往往自己設計，但我希望你接受我的一項意見：你千萬不要戴那頂帽子，戴後我無論如何不能拍得理想。」她提到阿娃嘉娜在「雪山盟」中戴了一隻差不多形狀的帽子，他道：「是的，我看過這部電影，她的臉型比你長；你當然有權戴，戴了我一定拍，可是，我的確祇為你本人着想而已。」當時片場中有女主角的一位男朋友在，她去問了男朋友後，即決定從善如流。在當年，這樣的攝影師與這樣的女主角都是不可多得，恐怕在今日亦然。

談電影題材

·杜朗·

一個做導演的朋友問我，現在應該拍些甚麼戲才有把握，所謂有把握，是指票房紀錄。

我給他的回答祇有苦笑和搖頭。

事實上，現代很多人都在這方面「苦思」而不得其果。較早時，電影圈中很多人都一窩蜂地爭拍那些所謂諷刺性的鬧劇，到頭來，除了少數一兩部得到一些甜頭之外，其他的片子都是碰得焦頭爛額。比情此景，大家看了心事，那些胡鬧劇再也沒有人敢拍了，大家都抱着觀望的態度，用忍字秘訣，希望有朝一日能夠想出一個好的電影橋段。

想起來也的確可笑，香港的電影界，十之八九，祇會一窩蜂的大家衝，卻不能夠各自去尋求新的電影橋段，甚至大機構，居然也抱着這種觀望態度，也就難怪香港電影比世界電影落後了好幾年。

曾經好幾次向一些[illegible]，拍一些比較寫實的電影，總比一窩蜂的去胡鬧強更有把握，可是，他們都搖搖頭說找不到題材。

其實題材並不難找，現實故事滿目皆是，祇怕無心動腦筋而已。較早時，有一部「××茶樓」的電影，內容雖然有很多犯駁的地方，但是，題材卻是針對香港社會的現實問題，大部分市民都會身歷電影中的「故事」經過，因此，這套片的反應很不錯。很明顯，市民還是喜歡寫實的電影，一味胡鬧，拳頭加枕頭，再加上一堆肉，始終不會長久。

當然，我不是圈中人，不知道他們有何難處。不過，旁觀者清，有時，局內人可能不會看得那麼透切，比方上面提到的寫實電影，便不可能有太多的導演肯在這方面動腦筋，否則，怎麼還有那麼多的黃色電影源源不斷推出。

做不完的功課

·舒明·

「歡樂今宵」的再會曲播放完了，小思思剛上床不久，忽然在房間呼喚起來，她哭着臉說不知道是否漏做了一樣功課，要起來看看，我們說算了吧，她怎樣也不肯。

打開塞得滿滿的書包，她從中抽出一部抄書部來，果然是五篇抄書寫了題目而其他空白着。於是她立即運筆書寫，也不用看書本——早已經背熟如流了，沒有多久時間便完成。當然字體不大端正，總算也差強人意，可以向老師交代了。

功課壓力的沉重，使得一個五歲半的孩子上了床還睡不着，記掛着未了的功課！這祇是小學一年級哩，甚麼時候才能捱得上小學畢業以至中學？這麼一段漫長的學程，小孩子要歷經過多少個難眠之夜？

小孩子從少時候便能養成一種責任心，本來是一件好事，但因為怕老師責罰，怕同學取笑而致把做功課視為廢寢忘食的頭等重要的大事，那對於還在成長的兒童心智，在教育和生理學的眼光來看，是一種阻礙，挫折和困擾，我們不僅應該寄以同情，並須正視問題的癥結所在，而設法找尋解決的途徑。

升中會考以及中學會考成了新的科學取士制度，於是一般家長和學校視會考成績為學生優劣的標準，最近政府發表的教育白皮書雖然提出在一九七八年取消升中試，但又將於一九八二年推出「香港初中會考」的考試，換言之，祇不過將小學會考推延了三年，所以考試的壓力還是未見緩和，事實上，我們不能祇是沾沾於計劃增加多少間學校，學生人數增加多少，卻不注意學生的考試壓力如何？

就以小思思就讀的那間學校為例，據說今年「小學會考成績達百分之百合格」，人們祇看到這「榮耀」的一面，卻忽略了這「榮耀」的背後是甚麼？小思思唸的每科每星期都要測驗，國語和英文要背，要默，連「社會」一科也毫不例外。小測驗以外還有大測驗，每學期考試兩次，如果在任何一次考試中有兩主科不合格則要立即留級，兩個副科則作一主科計，就這樣足以把一位小學生壓得透不過氣來了。小思思每天放學回來，除了午睡以外，都要把時間放在功課上面，還算她做得快，不然每晚都要十一時左右才能上床，而早上六時過十五分便要起來趕返校了。

像這麼對待一個五、六歲的小孩子，課程的繁複以及好像永做不完的功課，相信世界並無先例，希望「升中試」盡快取消，可以把小學低年級的課程輕化下來，這是可以起碼辦得到的事，也是急不容緩的一項重要工作。

最近看小思思換了一個手挽的書包，是因為深怕本來揹着的那個書包太重把她的腰壓彎了；而現在手提的書包其實更重（書包本身的容積和重量比原來的更大了），每一次看見她提着沉甸甸的書包，大小也與她瘦小的身體不成比例的書包，就是這麼一個香港兒童特有的大書包，把兒童們的自尊和童真都壓得扁扁了——

談選詩壇名人

名人集 ·黃華山·

現任中華民國總統蔣公，在並世各國中是最受擁戴的領袖。

蔣總統生於清光緒十三年農曆九月十五日，換算陽曆是一八八七年十月卅一日。他在民國十五年七月九日擔任了中國國民革命北伐軍的總司令開始，就對中國擁有最多人口國家的治亂安危，以一身任之，一直到目前。在將近五十年的漫長歲月中，蔣公祇不過曾經因政局糾紛而引退三次：其一次在民國十六年八月十二日，至十七年一月八日（以通電復職之前一日為準）；第二次在民國廿年十二月十五日，至廿一年三月十七日（以通電就職之前日為準）；第三次在民卅八年一月廿一日至卅九年二月底（三月一日復行視事）。這三次下野，時間短暫，實因蔣公為中國政局重心，不爭之領導者。

遠在抗日戰爭爆發前一年，即民國廿五年（一九三六年），那年蔣公五十歲，民間自上海、南京發起，掀動全國捐款獻機為他祝壽，以後年年都有慶祝舉動。遷台之後，台灣省社會處為使國人便於表達擁護蔣公之赤忱，在來年（大約相近二十年前）籌辦十月慶典時，曾特別舉辦徵聯，記得其最得作品甚多，佳構不少，僅其中一聯云：「六合靖兵氛，斗極長臨嵩嶽峻；八荒開壽域，祿鉅寧遷蔣山青」。又一聯「海容萬流，嵩高萬仞，天下一家，國中一人」。都不俗，祇不過摘錦蔣山青一節，至今尚待實現。其他的佳作，以年深月久，記不起了。

今年農曆的九月十五日，是在陽曆十月廿九日。不過公衎的祝壽日是陽曆十月卅一日，最盛大的祝壽活動大酒會和簽名祝壽，呈獻工作成果等，集中那天，在公定壽辰之前，祇有茶會等的祝壽會。例如十月卅日中央海工會在台北市中山堂舉行的茶會，共有數千歸國僑胞參加。

本文要談的，主要是台北一個詩人團體今年的祝壽方式。由何宜武領導的中國詩經研究會今年十月廿七日上午，曾假監察院二樓會議室舉行慶祝蔣總統八秩晉八華誕全國會員詩人代表大會，這個會仍照日本拔選「名人」的挑選方式，以當場比賽吟詩來角逐選這個「中華民國六十三年第一屆詩壇名人」的榮銜，當選名人者，即為當日大會的「擂台主」。由其主持繼續比賽吟詩，每首詩限卅分鐘完成，優勝者分別贈予詩會各種榮銜。何南史云：詩會會員，不但要能吟詩，而且快捷才算，該會將使工詩者出名。此為該會詩學革新之一項計劃云云。

這天祝壽詩題為「壽松」，評審結果，入選「名人」者為馬亦飛，他的作品是：

皎皎龍鱗對豔陽，冰霜愈勁愈堅貞；
身同南木天朝瑞，壽比靈椿還世禎。
辟雍朱鶴棲白鶴，蒼巖翠黛蘇蒼生；
來秋祝嘏南山頂，萬歲當呼賀兩京。

中國詩經研究會宣布，這首「壽松」詩發表後，有人能夠發現其中一字之瑕疵者，由該會評審會負責贈予新台幣千元爲酬。

痔瘡痕癢難熬 新藥立可消除
科學新發明特效藥 專治痔瘡止癢止痛

紐約特訊：痔瘡最痛楚的一種症狀，通常稱為「痔癢」，患者日間舉止尷尬，坐立不安，晚上更倍感辛苦。

如果曾經用各藥而仍未奏效，則現在有個好消息，美國科學家首次發明一種治療痔瘡新藥劑，功效神奇，可不必施用手術而收縮痔瘡，並能立時止癢止痛，醫藥界已證明此藥對治療痔瘡，具有特效，同時其殺菌力可防止傳染。

用此藥治療後，再由醫生經數月之連續檢驗，均證明該藥功效持久，且藥力宏偉。痔瘡患者，症狀不一，有內痔外痔，新痔舊痔，更有患痔瘡十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥而獲痊癒。

此藥內所含的一種生肌素，是一間世界著名研究所所發明，「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H）即配有此種新藥，並備藥膏及藥膏兩種，白宮痔瘡藥膏，可隨身攜帶，應用方便，白宮痔瘡藥膏並附有塞藥器，本港各大藥房、藥行、公司、均有出售云。 B

啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 冷氣開放
華美歌藝團
免費冷氣西片四場 萬里逃生記
免費冷氣中片四場 七彩 雪山雙劍俠
實彈射擊・全部新槍

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中華賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	撫遠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
美琪大飯店	台北市	民權東路二路
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
國王大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
奧林匹克大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路